

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA

INFORME ANUAL

(8 de mayo de 1978-26 de abril de 1979)

VOLUMEN I

CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL

DOCUMENTOS OFICIALES, 1979

SUPLEMENTO No. 16



NACIONES UNIDAS

Nueva York, 1980

NOTA

Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras mayúsculas y cifras. La mención de una de tales firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

E/1979/51 E/CEPAL/1083/Rev.1

INDICE
VOLUMEN I

<u>Capítulo</u>	<u>Párrafo</u>	<u>Página</u>
INTRODUCCION	1	1
I. ASUNTOS A LOS QUE DEBE ATENDER EL CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL	2 - 5	1
II. ACTIVIDADES DE LA COMISION DESDE EL 8 DE MAYO DE 1978	6 - 257	9
A. Actividades de los órganos auxiliares y comités especiales	6 - 17	9
B. Otras actividades	18 - 176	11
C. Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social	177 - 200	35
D. Centro Latinoamericano de Demografía	201 - 232	38
E. Relaciones con la Sede de las Naciones Unidas y con organismos especializados y otras organizaciones	233 - 257	44
III. DECIMOCTAVO PERIODO DE SESIONES	258 - 607	49
A. Asistencia y organización de los trabajos	258 - 293	49
Lugar y fecha de la reunión	258	49
Asistencia	259 - 267	49
Credenciales	268	51
Sesión de apertura	269 - 285	51
Elección de la Mesa	286	54
Comités	287 - 289	54
Aprobación del informe	290	55
Sesión de clausura	291 - 293	55
B. Temario	294	56
C. Resumen de los debates	295 - 607	58
Comité I	295 - 321	58
Comité II	322 - 470	63
Comité III	471 - 489	96
Sesiones plenarias: exposiciones de carácter general	490 - 607	100

INDICE (continuación)

VOLUMEN II

<u>Capítulo</u>	<u>Párrafo</u>	<u>Página</u>
IV. RESOLUCIONES	608	

ANEXOS

I. DECLARACION SOBRE LAS CONSECUENCIAS ADMINISTRATIVAS Y FINANCIERAS DE LOS PROYECTOS DE RESOLUCION PRESENTADOS A LA COMISION PARA SU APROBACION, CON ARREGLO AL ARTICULO 13.1 DEL REGLAMENTO FINANCIERO DE LAS NACIONES UNIDAS Y A LA REGLA 26 DEL REGLAMENTO DE LA COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA		
II. LISTA DE DOCUMENTOS PRESENTADOS POR LA SECRETARIA .		
III. CONFERENCIAS Y REUNIONES AUSPICIADAS O COAUSPICIADAS POR LA CEPAL DURANTE EL AÑO 1978 Y PRIMER TRIMESTRE DE 1979		

INTRODUCCION

1. Este trigésimo informe anual de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) abarca el período comprendido entre el 8 de mayo de 1978 y el 26 de abril de 1979, incluido el informe correspondiente al decimoctavo período de sesiones de la Comisión, celebrado en la ciudad de La Paz del 18 al 26 de abril de 1979. Se presenta este informe a la consideración del Consejo Económico y Social, con arreglo al párrafo 12 de las atribuciones de la Comisión 1/.

I. ASUNTOS A LOS QUE DEBE ATENDER EL CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL

2. De las deliberaciones del decimoctavo período de sesiones de la Comisión surgieron una serie de mandatos y recomendaciones que constituyen pautas básicas para la labor que debe adelantar el sistema de la CEPAL y su secretaría en los próximos años, particularmente antes del próximo período de sesiones de la Comisión, previsto para 1981. La mayoría de estos mandatos y recomendaciones están recogidos en las 33 resoluciones - 383 (XVIII) a la 415 (XVIII) - aprobadas por los miembros en La Paz. Sus textos completos figuran más adelante en el capítulo IV, y las repercusiones financieras a las que puede dar lugar su aplicación aparecen en el anexo 1 del presente informe (véase volumen II). Algunas de estas resoluciones, que se indican a continuación, corresponden a temas que requieren acción por parte del Consejo Económico y Social o de otros órganos del sistema de las Naciones Unidas - incluida la propia Asamblea General que es, además, el único órgano que puede decidir sobre los aspectos presupuestarios - o bien que, por su especial trascendencia, merecen ser señalados a la atención de estos órganos, entre otras razones, porque así lo han pedido ellos mismos.

3. Uno de los grandes temas examinados fue el de la Estrategia Internacional del Desarrollo.

a) De conformidad con las resoluciones pertinentes del Consejo Económico y Social y de la Asamblea General, que disponen la realización periódica de evaluaciones regionales en el seno de las Naciones Unidas sobre los progresos alcanzados en la aplicación de la Estrategia Internacional del Desarrollo, la Declaración y el Programa de Acción sobre el Establecimiento de un Nuevo Orden Económico Internacional y la Carta de los Derechos y Deberes Económicos de los Estados (resoluciones 3201 (S-VI) y 3202 (S-VI) de la Asamblea General), la Comisión en su resolución 388 (XVIII) aprobó la "Evaluación de la Ciudad de La Paz", y decidió que dicha Evaluación, junto con los documentos titulados "El desarrollo económico y social y las relaciones económicas externas de América Latina" (E/CEPAL/1061 y Add.1) y "Tendencias y perspectivas a largo plazo del desarrollo de América Latina" (E/CEPAL/1076), preparados por la secretaría, y el informe sobre el decimoctavo período de sesiones de la CEPAL 2/, que contiene algunas observaciones y reservas de ciertos gobiernos sobre esta materia, fuesen "transmitidos al Consejo Económico y Social, al Comité de Planificación del Desarrollo de las Naciones Unidas y al

1/ Para el vigésimo noveno informe anual de la Comisión, véase Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social 1978, Suplemento No. 11 (E/1978/51).

2/ Véase capítulo III, infra.

Comité Preparatorio para la elaboración de una nueva Estrategia Internacional del Desarrollo establecido por la resolución 33/193 de la Asamblea General, así como a los distintos foros de negociación y diálogo de interés para los países de la región".

b) En cumplimiento de la resolución 33/193 de la Asamblea General, que establece las directrices para la elaboración de la nueva Estrategia Internacional del Desarrollo que ha de aplicarse en el tercer decenio de las Naciones Unidas para el desarrollo y pide a las comisiones económicas regionales que contribuyan eficazmente a la labor preparatoria de la nueva Estrategia, la Comisión destacó en su resolución 386 (XVIII) 2/ aspectos fundamentales de los objetivos básicos y de las políticas del desarrollo latinoamericano relacionados con la cooperación internacional, el desarrollo económico, social y humano, y la cooperación tanto dentro de la región como de América Latina con otros países en desarrollo.

c) En su resolución 404 (XVIII) la Comisión solicitó a la secretaría que prosiguiera e intensificara sus estudios prospectivos y sus proyecciones de mediano y largo plazo del desarrollo económico y social en los países latinoamericanos, para facilitar así la elaboración y ejecución de la nueva Estrategia.

d) Tras deliberaciones ligadas a las discusiones sobre la evaluación del cumplimiento de la Estrategia Internacional del Desarrollo, la Comisión aprobó la resolución 385 (XVIII) sobre proteccionismo en los países desarrollados, la 398 (XVIII) sobre aspectos monetarios y financieros internacionales y la 403 (XVIII) referente a las relaciones económicas entre América Latina y las áreas desarrolladas.

4. Otro de los grandes temas examinados fue la cooperación entre países y regiones en desarrollo.

a) Reiterando el Programa de Acción contenido en la resolución 3202 (S-VI) de la Asamblea General de las Naciones Unidas, según el cual "la confianza colectiva en sí mismos de los países en desarrollo y la creciente cooperación entre ellos reforzarán aún más su función en el nuevo orden económico internacional", y teniendo en cuenta las resoluciones 363 (XVII) y 365 (XVII) aprobadas anteriormente por la CEPAL con miras a fortalecer la cooperación entre los países en desarrollo de la región, la Comisión, mediante su resolución 383 (XVIII), encomendó al Secretario Ejecutivo de la CEPAL que "sobre la base de los análisis técnicos de los procesos de cooperación e integración regionales y subregionales y de las relaciones económicas bilaterales ya preparados, compendie dichos análisis y prepare un estudio, y los presente a una reunión especial de expertos latinoamericanos, durante 1980, convocada en coordinación con el SELA, que permita a los gobiernos latinoamericanos determinar la conveniencia de formular una carta de las relaciones económicas y sociales de América Latina o cualquier otro instrumento que contribuya a precisar para la región las bases de un orden económico latinoamericano equitativo y justo, acorde con la Carta de los Derechos y Deberes Económicos de los Estados y con los planteamientos de la región y de los países en desarrollo para el establecimiento del nuevo orden económico internacional".

b) Reflejando la importancia que los gobiernos miembros atribuyeron en la reunión de La Paz a la cooperación entre los países en desarrollo y entre las regiones en desarrollo de diferentes áreas geográficas, en cuya consideración se tuvieron particularmente en cuenta las resoluciones pertinentes del Consejo Económico y Social y de la Asamblea General y las recomendaciones contenidas en el

Plan de Acción aprobado por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo 3/, la Comisión aprobó la resolución 387 (XVIII) sobre la cooperación entre los países en desarrollo y entre las regiones en desarrollo de diferentes áreas geográficas.

c) Luego de conocer las actividades de los órganos auxiliares subregionales de la CEPAL, la Comisión aprobó el informe del Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano (CCEIC) cuyas actividades esenciales son actualmente las de efectuar análisis exhaustivos de la integración económica y formular propuestas de acción de corto plazo que no signifiquen cambios radicales, servir de foro de seguimiento de esa integración, y ser también un foro para confrontar las necesidades centroamericanas de cooperación técnica internacional. Asimismo, mediante su resolución 399 (XVIII), la Comisión tomó nota de los informes del Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe (CDCC) sobre sus períodos de sesiones tercero, celebrado en Belice en abril de 1978 (E/CEPAL/CDCC/44/Rev.3), y cuarto, celebrado en Paramaribo en abril de 1979 (E/CEPAL/CDCC/54/Rev.1) e hizo suyo el programa de actividades aprobado en esas reuniones, en las cuales los gobiernos miembros asignaron máxima prioridad a las actividades siguientes: eliminación de barreras lingüísticas, transporte marítimo, comercio internacional, empresas caribeñas multinacionales para la producción y distribución de material impreso audiovisual, red caribeña de innovaciones educativas en materia de desarrollo, participación de la mujer caribeña en el desarrollo, ciencia y tecnología (incluyendo la creación de un consejo caribeño de ciencia y tecnología), establecimiento de un banco de datos estadísticos, fusión de las actividades de las asociaciones de productores y exportadores de determinados productos agrícolas, organización de cursos de capacitación nacional y subregional para planificadores, fomento de la formación de empresas comerciales y productivas multinacionales y articulación de un programa racional en materia de energía. Dado que el cumplimiento de estos mandatos exige recursos mayores que los disponibles, según se indican en las exposiciones de las consecuencias financieras correspondientes incluidas en el anexo 1 de este informe, la Comisión, en su resolución 399 (XVIII), insta a la secretaría a "hacer gestiones para obtener los aportes y el apoyo necesarios de parte de los organismos especializados y de otros órganos de las Naciones Unidas, y de los programas de cooperación técnica entre los países en desarrollo" y solicita nuevamente "al Secretario Ejecutivo de la CEPAL que haga las presentaciones necesarias acerca de los recursos adicionales identificados por el Comité, para que éstas sean consideradas en el próximo período de sesiones de la Asamblea General, con el fin de que las tareas puedan emprenderse con toda rapidez".

d) La Comisión aprobó asimismo otras resoluciones que guardan relación con los esfuerzos que se están haciendo y que se deben intensificar en el ámbito de la cooperación regional: la 390 (XVIII) sobre la facilitación del comercio y el transporte regional en América Latina; la 391 (XVIII) que se refiere a los estudios encaminados a establecer una red integrada de transporte, incluyendo adecuadamente los países sin litoral; la 392 (XVIII) sobre migración de mano de obra no calificada; la 393 (XVIII) que da orientaciones para las actividades estadísticas del sistema de la CEPAL en apoyo de las actividades de los países de la región en este terreno; la 394 (XVIII) sobre cooperación en el campo cultural, particularmente

3/ Véase Informe de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre la cooperación entre los países en desarrollo, Buenos Aires, 30 de agosto - 12 de septiembre de 1978 (publicación de las Naciones Unidas, No. de venta S.78.II.A.11 y corrección, cap. 1.

en la promoción de las tradiciones autóctonas; la 402 (XVIII) sobre integración económica; la 384 (XVIII) referente al estudio de mecanismos de captación de recursos para el desarrollo de recursos naturales, y la 408 (XVIII) sobre estudios y cooperación regionales en el campo energético, incluidos los hidrocarburos.

5. La mayoría de los mandatos y recomendaciones restantes aprobados en La Paz, aunque versan sobre variados temas, tienden todos a racionalizar e integrar mejor tanto las múltiples actividades ya en marcha en el sistema de la CEPAL como las nuevas que han de emprenderse desde ahora dentro de un marco institucional común que se está ampliando.

a) En su resolución 412 (XVIII), la Comisión acogió con satisfacción la solicitud del Gobierno de España de que ese país fuese admitido como miembro pleno de la Comisión y recomendó al Consejo Económico y Social que aprobara esa admisión y autorizara para este efecto las enmiendas pertinentes en las atribuciones de la Comisión. Esta resolución, en su parte preambular, subraya los estrechos vínculos históricos, culturales y económicos entre España y los países de América Latina, así como el apoyo que España ha venido dando en buena medida a los esfuerzos de los países en desarrollo por modificar el orden internacional vigente, actitud que se espera continuará y se vigorizará aún más al incorporarse este país en los trabajos de la CEPAL.

b) Vinculada al funcionamiento institucional del sistema de la CEPAL, la Comisión aprobó la resolución 397 (XVIII), que se refiere específicamente a las actividades del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES), hizo suyas las recomendaciones contenidas en el informe de la reunión del Comité Técnico del ILPES 4/ y señaló una serie de estudios y actividades de capacitación y asesoramiento que el ILPES debe desarrollar dentro de su programa de trabajo, incluyendo la intensificación del apoyo al Sistema de Cooperación y Coordinación entre organismos de planificación de América Latina y el Caribe, que fue creado en la Primera Conferencia de Ministros y Jefes de Planificación de esta región (Caracas, abril de 1977). En la resolución citada se pide al Secretario Ejecutivo de la CEPAL que, conjuntamente con el presidente del Comité Técnico del ILPES, gestione ante el Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) el apoyo necesario para proseguir las actividades del ILPES en su sexta fase, a partir del 1º de enero de 1980, y agradece las aportaciones voluntarias que han hecho algunos gobiernos miembros, tanto de la región como fuera de ella, la que se espera pueda ser confirmada y robustecida.

c) Respecto de otro de los organismos técnicos que integran el sistema de la CEPAL, el Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE), la Comisión aprobó la resolución 400 (XVIII), mediante la cual se centralizan las actividades en materia de población del sistema en el CELADE. Al respecto, para facilitar la participación más directa, regular y efectiva de los gobiernos latinoamericanos en el campo de la población y de sus relaciones con el desarrollo económico y social, la Comisión aprobó las conclusiones y recomendaciones de la primera Reunión sobre Población del Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel (CEGAN) (celebrada en Quito, del 12 al 14 de marzo de 1979) (véase E/CEPAL/1072), especialmente

4/ Celebrada en Lima el 16 de noviembre de 1978, en el marco de la Segunda Conferencia de Ministros y Jefes de Planificación de América Latina y el Caribe. Véase el documento INST/116.

en cuanto al programa de trabajo del CELADE para 1979/1980, los objetivos generales del programa de población de la CEPAL y las recomendaciones sobre las prioridades "que se acordarán a la cooperación técnica y a los cursos y seminarios de capacitación en materia de población y planificación de la formación de profesionales, así como impulsar la descentralización de estas actividades permitiendo una participación adecuada de las subregiones". La resolución encomienda al Secretario Ejecutivo de la CEPAL que convoque a reuniones periódicas del CEGAN por lo menos cada dos años con el objeto de: i) dar orientaciones generales sobre el Programa Regional Latinoamericano de Población, ii) servir de mecanismo de consulta al Secretario Ejecutivo de la CEPAL en la definición de las actividades que en materia de población lleve a cabo el sistema de la CEPAL en el marco de ese Programa, así como en la evaluación de sus resultados, y iii) tomar conocimiento de los informes de actividades y programas de trabajo del Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE), elevando sus conclusiones y recomendaciones a la Comisión.

d) Con el objeto de sistematizar la consideración de determinados asuntos y a la vez racionalizar la estructura institucional para el mejor aprovechamiento de los organismos, mecanismos y recursos existentes dentro del sistema de la CEPAL, la Comisión decidió que en el futuro examinaría ciertos temas en comités de período de sesiones establecidos especialmente para este efecto, asunto que también se considera de interés para el Consejo Económico y Social y la Asamblea General dada la reestructuración que se está dando en los sectores económico y social del sistema de las Naciones Unidas. Así, en la resolución 387 (XVIII) la Comisión dispuso que "el tema de la cooperación entre los países y regiones en desarrollo sea examinado en cada período de sesiones de la Comisión por un comité del período de sesiones, previa consulta con los gobiernos, con el objeto de examinar las actividades de cooperación intrarregional e interregional que lleva a cabo la secretaría de la Comisión con miras a formular las medidas de apoyo pertinentes para el impulso de esa cooperación".

e) Para impulsar la aplicación del Plan de Acción de Mar del Plata aprobado por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Agua 5/, la Comisión, en su resolución 411 (XVIII), decidió asumir directamente responsabilidades concretas y permanentes en sus períodos regulares de sesiones, a través de un comité del período de sesiones cuyas funciones serán: i) asumir el papel central a que se refiere el Plan de Acción de Mar del Plata, revisando los aspectos que le competen del trabajo realizado y planeado por los diversos programas sobre el agua que desarrollan en la región el sistema de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales; ii) promover y realizar investigaciones encauzadas a ampliar el conocimiento actual sobre los recursos hídricos y sus posibilidades de aprovechamiento; iii) promover y realizar actividades de capacitación en temas relacionados con los recursos hídricos. Esta resolución también recomienda a la secretaría de la CEPAL "que establezca una unidad de recursos hídricos que actúe como punto focal dentro de la secretaría, con carácter permanente y alto nivel técnico", y solicita al Secretario Ejecutivo de la CEPAL "que formule, para su consideración en el próximo período de sesiones de la Asamblea General, la petición de mayores recursos destinados a ampliar las actividades de la secretaría en materia de agua", para lo cual, según se estima en dicha resolución, se requeriría un aumento mínimo de 80.000 dólares anuales.

5/ Véase Informe de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Agua, Mar del Plata, 14 a 25 de marzo de 1977 (publicación de las Naciones Unidas, No. de venta S.77.II.A.12), cap. I.

f) Además, en su resolución 409 (XVIII) sobre cooperación técnica entre países en desarrollo en materia de recursos hídricos, la Comisión recomendó que: a) se tomen disposiciones de acción inmediata para favorecer la instancia inicial de los proyectos de cooperación horizontal en el campo de recursos hídricos en América Latina. En particular, se recomienda a los organismos del sistema de las Naciones Unidas que realicen los ajustes presupuestarios necesarios para absorber los costos de tales acciones en el curso del año 1979; b) se solicite al Consejo Económico y Social, a la Asamblea General y a otros órganos competentes que para el ejercicio 1979 y sucesivos, se asigne a la CEPAL, con cargo al presupuesto ordinario de las Naciones Unidas, la suma de 300.000 dólares para el financiamiento de la instancia inicial de los proyectos de cooperación horizontal. En caso de no ser posible, por lo avanzado del ejercicio, obtener del Consejo Económico y Social la asignación solicitada, pide a la secretaría de la CEPAL que estudie la factibilidad de reasignar fondos entre los distintos programas en curso, ponderando la prioridad atribuida al programa de los recursos hídricos y a la implantación del Plan de Acción de Mar del Plata; c) se invite a los países miembros a realizar para el ejercicio de 1979 y siguientes, las previsiones presupuestarias necesarias para financiar sus propias acciones de cooperación.

g) Finalmente, también en relación con la aplicación del Plan de Acción de Mar del Plata, la Comisión aprobó la resolución 410 (XVIII) referente al sistema de recolección de datos mediante técnicas de percepción remota.

h) En materia de cooperación regional en cuanto a asentamientos humanos, la Comisión, en su resolución 407 (XVIII), decidió que este tema "sea sujeto de análisis y examen específicos por comités especiales creados al efecto durante los períodos de sesiones de la CEPAL". En la misma resolución, solicitó al Secretario Ejecutivo "que se estudien las repercusiones financieras que tendría la creación de un comité intergubernamental sobre asentamientos humanos, así como sus posibilidades de financiamiento". Finalmente, instó a los gobiernos miembros "a enviar a los períodos de sesiones de la Comisión, o del Comité que trate el tema, al menos un experto en este campo, a fin de prestar el apoyo técnico necesario a sus delegaciones". Aparte de esta resolución, la Comisión acordó solicitar a la secretaría que iniciara los trámites administrativos y los preparativos técnicos para convocar antes de fines de 1979 a una conferencia regional a fin de evaluar el programa de trabajo sobre asentamientos humanos previsto en la resolución 378 (XVII), aprobada por la CEPAL en su decimoséptimo período de sesiones.

i) También tienen alcances institucionales otras resoluciones aprobadas por la Comisión vinculadas a conferencias internacionales ya celebradas o por celebrarse en el ámbito de las Naciones Unidas y con la aplicación de los planes de acción correspondientes en América Latina y el Caribe. Así, en su resolución 389 (XVIII) sobre ciencia y tecnología, la Comisión expresa complacencia por los resultados de las dos reuniones regionales latinoamericanas de la CEPAL (Panamá, del 16 al 21 de agosto de 1978 (véase E/CEPAL/1058) y Montevideo, del 29 de noviembre al 1.º de diciembre de 1978 (véase E/CEPAL/1059)), en preparación de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Ciencia y Tecnología para el Desarrollo que se celebrará en Viena en 1979; toma nota de las conclusiones y recomendaciones de la Reunión del Grupo de Trabajo ad hoc sobre Mecanismos de Financiamiento para el Desarrollo Científico y Tecnológico (Lima, 26 y 27 de marzo de 1979) (véase E/CEPAL/1079), en la cual se elaboraron los principios básicos de un mecanismo internacional de financiamiento para el desarrollo científico y tecnológico de los países en desarrollo y se consideró la propuesta del Grupo Andino; decide elevar al Secretario General de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre

Ciencia y Tecnología para el Desarrollo el informe de la reunión de Lima y sus propuestas, y solicitarle que convoque a un grupo de trabajo internacional abierto sobre mecanismos de financiamiento para el desarrollo científico y tecnológico, con el encargo de preparar un informe antes de la realización de la CNUCTD; solicita a la secretaría de la CEPAL que prepare una compilación de mecanismos internacionales y nacionales de financiamiento para el desarrollo científico y tecnológico y lo ponga a la disposición de los países de la región y del grupo de trabajo internacional abierto que se crearía, para su correspondiente estudio, y pide también al Secretario Ejecutivo de la CEPAL que siga colaborando con los gobiernos miembros de la CEPAL y con el Secretario General de la CNUCTD, tanto en los preparativos para la Conferencia como en las actividades de seguimiento posteriores a ella.

j) La Comisión aprobó asimismo las actividades que se llevan a cabo en la región para preparar la próxima Conferencia Mundial del Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer que se celebrará en Copenhague en 1980, y la Tercera Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial que se celebrará en Nueva Delhi en 1980 y acordó convocar a las respectivas reuniones regionales preparatorias en los próximos meses: a la Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe, en Caracas en agosto de 1979 y a la Conferencia Latinoamericana de Industrialización en Cali, Colombia, en septiembre de 1979.

k) Por cierto, en las reuniones que se realicen en 1979, se tomarán en cuenta actividades tendientes a mejorar la situación de los niños, las necesidades de éstos y la formación de las nuevas generaciones en el marco de los procesos de desarrollo, lo que fue subrayado por la Comisión en su resolución 406 (XVIII) con motivo de la celebración del Año Internacional del Niño. Asimismo, deberán aprovecharse de futuras reuniones abiertas a las que convoque la CEPAL para fortalecer las relaciones con las organizaciones no gubernamentales interesadas que tienen carácter consultivo, invitando a las que corresponda, de conformidad con lo recomendado en la resolución 396 (XVIII).

l) Las recomendaciones y mandatos reseñados tendrán, naturalmente, que ser introducidos en el programa de trabajo del sistema de la CEPAL para 1979-1981 de conformidad con lo decidido por la Comisión en la resolución 401 (XVIII). Esta "solicita al Secretario Ejecutivo que presente al Consejo Económico y Social y a la Asamblea General propuestas adecuadas para permitir que lleve a cabo el programa de trabajo aprobado", y pide al Secretario Ejecutivo que informe, en el decimonoveno período de sesiones de la CEPAL, sobre el cumplimiento de dicho programa. Por otra parte, sobre la base de informaciones proporcionadas por el Secretario Ejecutivo, la Comisión pidió que se le informara en el próximo período de sesiones sobre la aplicación de las recomendaciones del Servicio de Gestión Administrativa de las Naciones Unidas en cuanto a la estructura y funcionamiento de la secretaría. La Comisión autorizó al Secretario Ejecutivo para realizar "un estudio detallado y a presentar propuestas concretas destinadas a satisfacer las necesidades actuales y futuras de espacio de oficinas y de áreas especiales, incluso las dedicadas a reuniones para el sistema de la CEPAL". (Véase el párrafo 446 del presente informe.)

m) Por último, pero por cierto no por ello menos importante en materia institucional, la Comisión aprobó la resolución 405 (XVIII) sobre descentralización de las actividades de las Naciones Unidas y, en estrecha vinculación con ella, la 415 (XVIII), sobre la revisión de los criterios que actualmente utiliza el PNUD en la distribución de recursos 6/.

6/ Para los textos, véase el capítulo IV en el volumen I de este informe; también sobre este tema, véase el inciso b) del párrafo 4 de la resolución 387 (XVIII).

II. ACTIVIDADES DE LA COMISION DESDE EL 8 DE MAYO DE 1978

A. ACTIVIDADES DE LOS ORGANOS AUXILIARES Y COMITES ESPECIALES

6. En esta parte del informe se resumen las actividades del Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano y sus órganos auxiliares así como del Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe (CDCC) y el Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel (CEGAN).

Actividades del Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano

7. El Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano, cuya Secretaría funciona en la subse de la CEPAL ubicada en México, continuó poniendo en práctica diversas decisiones adoptadas tendientes a reactivar el movimiento de integración centroamericana. Se creó un grupo de expertos en materia de preparación y administración de proyectos con la asistencia financiera del Banco Interamericano de Desarrollo (BID). Se estableció una asociación de organizaciones dedicadas a la promoción del comercio entre Centroamérica, Panamá y la República Dominicana. Asimismo, se hicieron progresos hacia el establecimiento de un grupo asesor para promover el desarrollo de la industria de fertilizantes. Se continúa la labor sobre la identificación y promoción de proyectos agroindustriales tales como la producción y comercialización de hortalizas y del atún.

8. Se elaboró un proyecto y se buscó financiamiento a una serie de estudios sobre: a) cooperación e integración de aerolíneas comerciales; b) el establecimiento de una escuela hotelera regional; c) la programación de inversiones en el sector de transporte; d) el desarrollo integral de los recursos hídricos y e) el análisis de los servicios postales.

9. Se efectuaron progresos en la preparación de una reunión a nivel ministerial para evaluar las relaciones económicas entre México y Centroamérica. Finalmente, la subse de la CEPAL en México, actuando en calidad de secretaria del Comité, continuó su esfuerzo en favor de la ejecución de resoluciones anteriores aprobadas por este Comité, que propugnaban proyectos para promover la cooperación técnica internacional.

Grupo Regional sobre Energía Geotérmica

10. El Grupo Regional sobre Energía Geotérmica celebró su quinta reunión para examinar los importantes avances que se habían hecho en el estudio de la interconexión de sistemas eléctricos en Centroamérica.

Grupo Regional sobre Riego y Drenaje

11. Durante el período a que se refiere este informe, se creó un Grupo Regional sobre riego y drenaje y se inició un programa especial sobre regadío en Centroamérica. Este grupo Regional celebró asimismo su primera reunión en el primer trimestre de 1979.

Actividades del Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe

12. Durante el período que abarca el presente informe, el Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe, creado en 1975 como órgano auxiliar de la CEPAL, organizó la primera reunión de Expertos en Planificación del Caribe y celebró su cuarto período de sesiones.

Primera reunión de Expertos en Planificación del Caribe

13. La primera reunión de Expertos en Planificación del Caribe tuvo lugar en La Habana, del 25 al 31 de enero de 1979, y su principal objetivo fue analizar las experiencias de los países miembros del Comité en los aspectos substantivos y técnicos de la planificación del desarrollo. Se constituyó un Comité de funcionarios de planificación para actuar en colaboración con el Banco de Desarrollo del Caribe, la secretaría de la Comunidad Económica del Caribe (CARICOM) y el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES).

Cuarto período de sesiones del CDCC

14. El cuarto período de sesiones del Comité se celebró en Paramaribo, Suriname, del 21 al 27 de marzo de 1979. Los principales puntos de discusión del temario fueron la evaluación del programa del Comité y sus objetivos, la coordinación de las actividades del Comité con otros programas subregionales, mecanismos institucionales del Comité en lo que toca a cooperación horizontal, y las necesidades de recursos de la secretaría para la realización del programa del Comité.

15. En el temario de la reunión también figuró la realización del programa de trabajo según lo establecido por los gobiernos y las recomendaciones para acciones en el futuro. Igualmente, los gobiernos miembros analizaron la influencia de la Conferencia sobre el Desarrollo Económico en el Caribe auspiciada por el Banco Mundial y la creación del Grupo de Cooperación para el Desarrollo Económico del Caribe. Los países del Caribe examinaron las repercusiones de la Conferencia sobre Cooperación Económica entre países en Desarrollo y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo.

Comité de Expertos Gubernamentales - primera reunión sobre población

16. El Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel realizó su primera reunión sobre Población en Quito, el 12 y 13 de marzo de 1979. Se sometieron a la consideración de la Reunión los documentos "Situación demográfica actual, perspectivas e implicaciones para la planificación del desarrollo en la región" (E/CEPAL/CEGAN/POB/2) y "Perspectivas para la acción en población en América Latina y el Caribe" (E/CEPAL/CEGAN/POB/3).

Reunión del Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel

17. El Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel celebró su cuarta reunión en Quito, del 12 al 16 de marzo de 1979. Un documento de dos volúmenes preparado por la secretaría titulado "El desarrollo económico y social y las relaciones económicas externas de América Latina: Evaluación y conclusiones con vistas a la nueva estrategia internacional del desarrollo" (E/CEPAL/1061 y Add.1) fue sometido a la consideración de la reunión.

B. OTRAS ACTIVIDADES

Programa 210: Agricultura, Silvicultura y Pesca

El desarrollo agrícola en América Latina

18. Se prosiguió con la tarea fundamental de la División Agrícola Conjunta CEPAL/FAO que consiste en analizar cuantitativa y cualitativamente y del modo más actualizado posible, la manera cómo se comportan y encauzan los diferentes fenómenos económicos y sociales que condicionan y determinan el desarrollo agrícola. En este sentido, se continuó con el estudio de las causas, interrelaciones y el rumbo probable que en el futuro dichos fenómenos pudieran imprimir al sector en su conjunto, así como con el examen tanto de las políticas adoptadas, como de los instrumentos utilizados y medidas tomadas por los gobiernos para alcanzar sus objetivos de desarrollo agrícola y mejorar el abastecimiento de alimentos.

19. Siguieron analizándose también los planes nacionales de desarrollo agrícola, las estrategias y planteamientos de política que contienen los objetivos y metas propuestas dentro de ese marco de políticas agropecuarias planificadas y los factores u obstáculos que han impedido el logro de los propósitos perseguidos. Los primeros resultados de este análisis se utilizaron en la enseñanza que sobre planificación agrícola se impartió en los cursos de capacitación que se indican más adelante.

20. Se completó la investigación sobre el efecto que en el desarrollo agrícola ha tenido la evolución de la relación de intercambio entre la agricultura y los demás sectores económicos y otros mecanismos de transferencia de recursos. Esta investigación que contó con la colaboración financiera de la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (CIDA), se realizó en dos países - Bolivia y Ecuador - cuyas oficinas de planificación ofrecieron amplia colaboración y facilitaron los antecedentes requeridos. Los informes correspondientes se publicarán en breve.

21. Se hicieron progresos en el examen de las relaciones y procesos que han venido determinando el rumbo y las características de las transformaciones que están ocurriendo en la agricultura y en el medio rural latinoamericano, y en particular los vinculados tanto con la agricultura moderna como con la agricultura campesina.

22. En el marco de actividades de este subprograma y sus logros se asistió y se prestó el apoyo necesario a la Reunión Técnica CEPAL/FAO sobre Desarrollo Social Rural, que se celebró en Montevideo, del 9 al 12 de agosto de 1978, cuyos resultados fueron examinados por los Gobiernos en la XV Conferencia Regional de la FAO para América Latina, realizada en Montevideo inmediatamente después, del 15 al 19 de agosto de 1978.

Perspectivas a largo plazo del desarrollo latinoamericano en el sector agrícola

23. Se ha continuado colaborando con los esfuerzos que desarrolla la FAO para completar una apreciación, lo más fidedigna posible, de las dimensiones y localización del potencial productivo agrícola regional, así como su actual grado de aprovechamiento. Se ha avanzado en la determinación de zonas agroecológicas homogéneas y dentro de ellas se está examinando, de un lado, sus

características físicas y ecológicas y los limitantes más acentuados para su aprovechamiento agrícola rentable, y por otra parte, las necesidades en materia de suelo y clima de productos que en ellos podrían cultivarse, las prácticas agrícolas correspondientes y la magnitud de insumos tecnológicos probablemente necesarios.

24. Este subprograma es una tarea de largo aliento cuyos resultados permitirán examinar con mayor validez las perspectivas de largo plazo de la producción agrícola regional, dentro de apreciaciones que sobre el futuro de la producción agrícola mundial vienen realizando diversos organismos y centros internacionales.

La cooperación en el ámbito agrícola

25. Se completó un análisis de los diversos tratados de integración y de sus disposiciones para la agricultura, de la orientación de las actividades emprendidas en materia agrícola desde que se iniciaron las actividades de cada esquema de integración, de los instrumentos y mecanismos utilizados y de los problemas encontrados en su aplicación.

26. En el marco de este subprograma, y basándose en los resultados del análisis arriba indicado, se preparó a pedido de la FAO una nota evaluativa y de alcance regional para la documentación que será examinada en la consulta técnica sobre cooperación en el ámbito agrícola y alimentario entre países en desarrollo que está organizando la FAO y que tendrá lugar en Roma, del 26 de junio al 6 de julio de 1979.

27. Se mantuvieron, asimismo, estrechos vínculos de colaboración con el Sistema Económico Latinoamericano (SELA) y se ofreció apoyo a sus iniciativas y tareas relacionadas con varios comités de acción. Se continuó prestando asistencia a la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC), particularmente en el examen de la situación y perspectivas de la agricultura andina, como en los preparativos para la Cuarta Reunión de Ministros de Agricultura del Grupo Andino que tendrá lugar en Lima, a fines de mayo de 1979.

Otras actividades

28. Se colaboró con el Gobierno de Colombia en el dictado de un curso sobre planificación del desarrollo agrícola realizado en mayo de 1978. Se colaboró, asimismo, con el ILPES en el Curso Básico de Planificación y Política Económica, 1978, en el que se coordinó y condujo la mención en Planificación del Desarrollo Agrícola. Asistieron al curso respectivos funcionarios de nueve países de la región y éste se extendió del 24 de julio al 17 de noviembre de 1978.

29. Se completó la formulación de un Proyecto Regional de Capacitación en Planificación, Programación y Proyectos Agrícolas y de Desarrollo Rural (PROCADES) en el que intervendrán el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la FAO, la CEPAL y el ILPES y en el cual tendrá la División Agrícola Conjunta CEPAL/FAO una participación activa y continua a lo largo de los cuatro años de actividades de dicho proyecto, que se iniciarán a comienzos de 1979.

La política agrícola en México

30. Se completó la investigación sobre las orientaciones y políticas seguidas para promover el desarrollo de la agricultura de México. Se concluyeron y resumieron monografías sobre los principales cultivos de México y sobre las principales políticas específicas para el sector, particularmente sobre inversiones del sector público y crédito agrícola, sobre investigación y extensión agrícolas, sobre empleo en la agricultura, sobre regadío, sobre precios y sobre reforma agraria. Se completó, además, el examen sobre la influencia de las organizaciones de agricultores en la política agrícola de México y el papel de las empresas transnacionales en el desarrollo de la agroindustria en México.

31. Se continuó avanzando en la computación de una nueva tipología de productores agrícolas, tomando como base la información del Censo agrícola, Ganadero y Ejidal de 1970.

Coordinación de políticas agropecuarias en Centroamérica

32. Se realizaron diversas actividades encaminadas a promover la exportación de hortalizas a los mercados de Estados Unidos y Canadá. Se elaboró el informe titulado: "Algunas apreciaciones sobre las posibilidades de exportar tomate y otras hortalizas y frutas centroamericanas a los mercados de los Estados Unidos y del Canadá" (CEPAL/MEX/77/16/Rev.2), de fecha noviembre de 1978.

Programa 240: Planificación, Proyecciones y Políticas del Desarrollo

Estudio Económico de América Latina

33. En el período que abarca este informe se está preparando el "Estudio Económico de América Latina, 1978". Como ha sido el caso para años anteriores, este estudio permite tener una visión completa de la situación actual de la economía latinoamericana - en relación con el resto del mundo y la región - y de cada país.

34. Gracias a esta labor y al mejoramiento constante de la información coyuntural en los países de América Latina ha sido posible ampliar considerablemente la cobertura de los análisis relativos a la evolución económica de los países y de las políticas económicas aplicadas en ellos. Por otra parte, se ha asentado el propósito de dedicar todos los años atención preferente a los países en que han ocurrido acontecimientos de mayor relieve.

Políticas económicas

35. Durante este lapso prosiguieron los trabajos sobre políticas económicas en varios países latinoamericanos. Está por completarse la investigación sobre el caso de Ecuador, han avanzado las investigaciones relativas al Perú y Venezuela, habiéndose iniciado también la preparación del material básico sobre Colombia. El propósito central es examinar las relaciones entre los objetivos y medios de las estrategias nacionales de desarrollo adoptadas y al condicionamiento establecido por el comercio exterior y el financiamiento externo.

36. Interesa, sobre todo, dejar en claro de qué manera la evolución externa beneficia (o perjudica) la materialización de los objetivos generales de la estrategia económica en lo que se refiere a la expansión productiva y al bienestar social, investigando, además, cómo influyeron esas interrelaciones en las condiciones de estabilidad (o inflación) de las economías consideradas y, por derivación, de aquellas vinculadas con las estudiadas.

Planificación del desarrollo

37. Las actividades en este campo se encuentran descritas en la sección C, del presente capítulo, que se refiere al ILPES.

Centro de Proyecciones

38. En el marco del subprograma de evaluación y perspectiva a mediano y largo plazo del desarrollo latinoamericano, se continuó con los estudios prospectivos, en las esferas macroeconómica y sectorial y con otros que consideran variables más específicas, como el empleo y el financiamiento externo 7/.

39. En materia de proyecciones económicas en el plano nacional, se elaboraron alternativas de proyección para las principales variables macroeconómicas y del sector externo, basadas en nuevas metas de crecimiento y nuevos criterios de restricción (19 países).

40. Por otra parte, se preparó el estudio titulado "Tendencias y perspectivas a largo plazo del desarrollo de América Latina" (E/CEPAL/1076), en el que se analizan los resultados de proyecciones de productividad y estructura sectorial y de empleo y las repercusiones de una eventual inclusión o exclusión del progreso técnico en las proyecciones.

41. Se confeccionaron nuevas proyecciones del comercio mundial y latinoamericano, expresado en precios de 1975. También se prepararon índices de precios (base 1975) para las importaciones y exportaciones, de acuerdo con seis rubros de la Clasificación Uniforme del Comercio Internacional (CUCI), para cinco regiones del mundo.

42. Se colaboró con la Oficina de la CEPAL en Brasilia en el desarrollo del programa de trabajo establecido en virtud del Convenio entre la CEPAL y el Instituto de Planeamiento Económico y Social del Brasil (IPEA).

43. Se asistió a una reunión organizada por la UNESCO sobre la Construcción de un Modelo Matemático en Educación, integrada a los sectores socioeconómicos (Santiago de Chile, el 23 y 24 de noviembre de 1978).

44. Se cooperó con el Programa de Capacitación del ILPES, en la Cátedra de Planificación del Curso Básico de Planificación y Política Económica.

7/ Véase el documento E/CEPAL/L.131 titulado "El desarrollo latinoamericano: su evaluación y perspectivas a largo plazo, esquema sintético preliminar".

Planificación y política económica para el desarrollo

45. Se concluyó la versión preliminar del documento que describe la evolución de las economías centroamericanas en conjunto durante el año 1977. El informe se dividió en dos partes: la primera describe los avances en materia de integración y la segunda analiza el desarrollo económico regional.

46. Para los propósitos del Estudio Económico de América Latina, 1978, se ha recopilado información estadística y de políticas económicas adoptadas en cada país.

47. En relación con el estudio retrospectivo sobre el desarrollo económico de la región centroamericana, se avanzó considerablemente en la sistematización de información y se profundizó en el análisis de las políticas económicas aplicadas en la posguerra.

Estudio económico de los países del Caribe

48. Se prosiguió con los estudios económicos y proyecciones económicas, de los países del Caribe.

Política económica y análisis de la evolución económica de corto plazo

49. Se terminó un documento sobre las fluctuaciones de la industria manufacturera argentina y se prepararon estadísticas económicas para su utilización en la planificación de corto plazo de la economía argentina.

Programa 270: Medio Ambiente

50. Se dirigió un curso-seminario sobre la dimensión ambiental en las políticas y planes de desarrollo (Santiago de Chile, 21 de agosto a 29 de septiembre de 1978) y se dictaron algunas de las clases del mismo. El curso fue organizado por el Centro Internacional de Formación en Ciencias Ambientales (CIFCA) y el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES), con la colaboración de la CEPAL y la Oficina Regional del Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA).

51. Se ha seguido de cerca con fines de apoyo sustantivo el proyecto de Desarrollo de un Programa de Acción para la Ordenación Ambiental de todo el Caribe. Se destaca al respecto la organización, por parte de la subselección en México, de la Reunión Interinstitucional sobre el Proyecto de Medio Ambiente del Caribe, Ciudad de México, 23 a 25 de agosto de 1978.

52. Se participó en el Seminario Regional sobre Desarrollo de Zonas Áridas y Semiáridas (Santiago de Chile, 14 a 15 de septiembre de 1978) al cual se presentó el documento titulado "An assessment of Priorities for Research in Support of Development of Arid and Semi-arid Zones in Latin America with Emphasis on those threatened by Desertification".

53. Se participó también en un Taller sobre Elaboración de Guías sobre Evaluación de Represas, organizado por el PNUMA y la Oficina Panamericana de la Salud (OPS)

(México, 14 a 16 de junio de 1978); y en la Reunión Internacional de Trabajo sobre la Contaminación Marina en el Pacífico Sudeste, auspiciada por el Comité Permanente del Pacífico Sur (CPPS), FAO, el Comité Oceanográfico Intergubernamental (COI) y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) (Santiago de Chile, 6 a 10 de noviembre de 1978).

54. Se colaboró con la Fundación Bariloche en el estudio "Principles and Criteria in the Assessment of Environmental Impacts of Technology and Development".

Programa 290: Asentamientos Humanos

Proyecto HABITAT/Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (CIDA)

55. Se han preparado estudios sobre los asentamientos rurales de América Latina; los asentamientos precarios en las áreas metropolitanas de América Latina; los centros latinoamericanos de crecimiento explosivo; y las estrategias de crecimiento económico y la distribución de población de América Latina. Con arreglo al mismo proyecto se han preparado, además, estudios específicos sobre cinco ciudades latinoamericanas de crecimiento explosivo. Se está haciendo un examen del material contenido en estos trabajos desde una perspectiva eminentemente pragmática a fin de preparar un documento que ofrezca una base para elaborar recomendaciones en materia de política de asentamientos humanos. La labor realizada en virtud de este proyecto se completará con un atlas de asentamientos humanos de América Latina y el Caribe.

Tecnología de asentamientos humanos

56. Dentro del marco de este programa PNUMA/CEPAL, se ha preparado una serie de seminarios sobre ecotécnicas relativas a los asentamientos humanos en el trópico húmedo, de los cuales dos se llevaron a cabo en 1978, en México y Cuba, respectivamente. El primero de estos seminarios se realizó con la cooperación de la Secretaría de Asentamientos Humanos y Obras Públicas de México, y el segundo, en colaboración con el Centro Internacional de Formación en Ciencias Ambientales (CIFCA) y el Centro de Estudio y Control de la Vivienda de Cuba (CECONDEVI). Otro seminario será ofrecido a los países de habla inglesa del Caribe, posiblemente, en el segundo semestre de 1979.

57. En el marco de este programa se está llevando adelante un proyecto experimental de formación de cuadros medios con la cooperación de la Secretaría de Asentamientos Humanos y Obras Públicas de México. Este proyecto tiene por finalidad aprovechar, en forma práctica, las posibilidades reales de formación en gran escala de técnicos comunales, no universitarios, para servir como elementos intermedios entre la administración central y las pequeñas y medianas comunidades que no disponen de recursos humanos calificados para la atención de sus problemas técnicos y administrativos. Los resultados de este proyecto demostrativo previstos para el segundo semestre de 1979, serán dados a conocer a los demás países de la región.

Programa 330: Desarrollo Industrial

El proceso de industrialización en América Latina

58. Se continuaron las actividades preparatorias de la próxima segunda conferencia regional sobre industrialización en la cual participarán los ministros correspondientes. Se está preparando el documento central de análisis crítico de la evolución

pasada y de las perspectivas de dicho proceso, que será presentado a esa reunión. También, como parte de esas actividades preparatorias, se organizó conjuntamente con la organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI) y el SELA una reunión de expertos industriales de América Latina (Caracas, 23 a 25 de agosto de 1978), y con la ONUDI y la Asociación de Industriales Latinoamericanos (AILA), la segunda Reunión Conjunta (Montevideo, 28 y 29 de noviembre de 1978), que se dedicó a examinar la función del sector privado en el desarrollo industrial de América Latina. Se elaboró, asimismo, un documento para discusión interna sobre la posición de América Latina en el contexto de la industrialización y el comercio mundial de manufacturas.

59. Se preparó un informe sobre la evaluación del proceso de industrialización en el presente decenio, con particular referencia a los años recientes, que forma parte del documento "El desarrollo económico y social y las relaciones económicas externas de América Latina" (E/CEPAL/1061 y Add.1).

Cooperación regional en sectores industriales específicos

60. Industrias metalmecánicas. Se preparó el documento que dio origen al proyecto PNUD/CEPAL/ONUDI denominado la situación actual y las perspectivas de abastecimiento y la producción de bienes de capital en América Latina. También se adelantó una serie de trabajos preparatorios para este proyecto, tanto en lo que se refiere a los aspectos organizativo como sustantivo. En relación con este último aspecto, cabe mencionar la iniciación de un análisis de las tendencias en el comercio exterior de bienes de capital de América Latina en el período 1963-1975, así como la preparación de una metodología para la proyección de la demanda futura en este rubro.

61. Industrias forestales. Se finalizaron las versiones preliminares de los informes sobre las posibilidades de desarrollo de la industria de la celulosa y el papel en la Argentina y Chile, actividad realizada conjuntamente con el Grupo de Planificación y Desarrollo de las Industrias Forestales en América Latina. Se inició la recopilación de estadísticas y antecedentes para la preparación de un informe regional sobre la industria de la celulosa y el papel, probablemente también en colaboración con el mencionado Grupo. Se participó en la misión Política de Desarrollo Forestal y se preparó un informe sobre la situación actual y perspectivas de la industria de la celulosa y el papel en Venezuela.

62. Industrias químicas. Se han continuado los trabajos correspondientes al estudio de la industria petroquímica en la región. Se completaron los trabajos de campo en la Argentina y México, encontrándose muy avanzado el del Brasil. En cuanto a las posibilidades de cooperación regional, se ha establecido una coordinación con estudios más específicos que en este campo lleva a cabo la Junta del Acuerdo de Cartagena.

63. En materia de fertilizantes se ha continuado colaborando con el respectivo Comité de Acción del Sistema Económico Latinoamericano (SELA) en particular, con respecto a la viabilidad de establecer una empresa multinacional latinoamericana que preste servicios de asesoramiento técnico en materia de fertilizantes.

Otras actividades

64. Se asistió al seminario sobre los parques industriales como instrumento de desarrollo socioeconómico en América Latina organizado por el Centro de Desarrollo (CENDES) e Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales (ILDIS) (Quito, 16 a 19 de octubre de 1978) se efectuó una exposición y se colaboró en la redacción del informe final.

65. Se participó en un curso sobre planificación y estrategias del desarrollo industrial organizado por el Gobierno de México a través del Centro de Capacitación para el Desarrollo (CECADE) y el PNUD y en el curso patrocinado por el ILPES en el cual se trató el tema de la política industrial.

Cooperación al proceso de industrialización en Centroamérica y otros países

66. Se avanzó apreciablemente en el análisis del desarrollo industrial alcanzado por México y los países centroamericanos durante los años recientes, con el objeto de preparar los planteamientos que serán presentados en la próxima conferencia regional sobre industrialización.

67. Se evaluó una serie de proyectos de la industria metalmecánica que fueron elaborados por la empresa consultora ICA Ingenieros Civiles Asociados contratada por el PNUD y el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE).

68. Se asesoró a los Gobiernos de Guatemala y Honduras en la formulación de sus planes de desarrollo industrial para el período 1979-1983.

El proceso de desarrollo industrial en el Caribe

69. Se prosiguió con los estudios en este campo, haciéndose especial hincapié en los problemas de transferencia de tecnología.

Programa 340: Comercio Internacional

Análisis de la situación internacional

70. Se elaboró un estudio que constituye la segunda parte del documento de la secretaría "El desarrollo económico y social y las relaciones externas de América Latina" (E/CEPAL/1061 y Add.1). Se analizan, en forma global y exhaustiva, los problemas y estrategias de estas relaciones, dedicando atención especial a aspectos tales como el proteccionismo de algunos países desarrollados, la situación y perspectivas del Programa Integrado para los Productos Básicos de la UNCTAD, el financiamiento externo de América Latina y el sistema monetario internacional, la cooperación económica regional y las relaciones de América Latina con algunos países desarrollados. Se incorporaron asimismo los resultados de los proyectos específicos que se indican a continuación, en la medida que éstos analizan problemas o políticas de interés para este examen.

Acceso a los mercados de los países desarrollados

71. Se terminó un estudio preliminar sobre las relaciones económicas de América Latina con Europa (E/CEPAL/VP/CID/175), con especial acento en el enfoque latinoamericano. Este análisis avanza en forma simultánea con el que prepara la Comisión Económica para Europa desde el punto de vista de esa región. Se analizan aspectos particularmente relevantes en relación con el comercio, la inversión privada y el financiamiento, y el futuro de estas relaciones.

72. Dentro del proyecto conjunto CEPAL/PNUD/UNCTAD sobre relaciones económicas entre los países latinoamericanos y en países miembros del Consejo de Asistencia Económica Mutua (CAEM) - en el que colaboran también la subse de México y la oficina regional de Bogotá - se llevó a cabo la tercera reunión de expertos y consultores sobre la materia (Bogotá, 23 a 27 de octubre de 1978). Se presentaron los informes preparados sobre los siguientes países latinoamericanos: Argentina (CEPAL/VP/CID/179), Colombia (CEPAL/VP/CID/181), Costa Rica (CEPAL/MEX/78/Rev.1), Perú (CEPAL/VP/CID/180) y México (CEPAL/MEX/78/9/Rev.1) y los correspondientes a Bulgaria, Cuba, Checoslovaquia, Hungría, Polonia, la República Democrática Alemana y Rumania por los países del CAEM. Se trabaja actualmente en la elaboración del informe final y de dos nuevos proyectos sobre la materia: seminario sobre la integración del CAEM, y asistencia en capacitación de profesionales latinoamericanos.

73. Se sigue elaborando el esquema confeccionado en conjunto con los representantes del International Development Centre, del Japón, para un estudio sobre las relaciones de América Latina con este país.

74. Ante la intensificación de la adopción de medidas proteccionistas por parte de los principales países desarrollados, la secretaría de la CEPAL promovió la preparación de una reunión sobre este tema, que se celebró en Buenos Aires, del 31 de octubre al 3 de noviembre de 1978, con la colaboración del PNUD y el patrocinio del Gobierno argentino. En ella se examinaron diversos aspectos de estas medidas proteccionistas y las opciones abiertas a los países latinoamericanos. Algunos documentos presentados fueron: "Casos recientes de medidas proteccionistas aplicadas a exportaciones de países latinoamericanos" (E/CEPAL/L.182), "El recrudescimiento del proteccionismo en los países industriales" (E/CEPAL/1055 y Corr.1), "El nuevo proteccionismo comercial y el desarrollo de América Latina" (E/CEPAL/L.184 y Corr.1 y 2). De esta reunión emanó el "Informe de la Reunión sobre el Proteccionismo de Países Desarrollados" (E/CEPAL/1057).

75. Se ha elaborado una metodología para evaluar los resultados de las actuales negociaciones comerciales multilaterales dentro del GATT, desde el punto de vista de los países de la región. Se participó también en un seminario en Lima para exponer los resultados de estos trabajos a participantes de países del Grupo Andino. Este proyecto se realiza en colaboración con el PNUD y la UNCTAD.

Integración y cooperación económicas

76. De acuerdo con lo solicitado por los gobiernos de los países de la región con ocasión del decimoséptimo período de sesiones de la CEPAL, se ha avanzado en

los preparativos de un seminario técnico sobre integración, que se realizará a mediados de 1979, en el cual se hará un análisis crítico de la situación en que se encuentra la integración latinoamericana y se sugerirán un conjunto de estrategias e ideas que puedan reactivar e intensificar dicho movimiento. Entre las investigaciones emprendidas tendientes a dar un mejor conocimiento de los principales obstáculos que se presentan actualmente a la integración regional figuran:

a) evaluaciones de los avances en el proceso de integración de la región; b) estudios sobre el desarrollo del comercio intrarregional haciendo especial hincapié en el proceso de promoción de las exportaciones de manufacturas; estudios sobre las condiciones cambiantes de la integración y su potencial y posibilidades de desarrollo; el intercambio de manufacturas en América Latina; perspectivas para los países de menor desarrollo; estudio sobre las exportaciones e importaciones de manufacturas de la región y su relación con la industrialización y la integración; c) ensayos preliminares sobre los factores condicionantes de la integración entre los cuales cabe señalar uno que se refiere a objetivos e instrumentos de la integración y su relación con las condiciones estructurales de la zona integrada y d) ensayos sobre modalidades informales de integración y cooperación.

77. Se continuó prestando apoyo a la reactivación del movimiento centroamericano de integración y al cumplimiento de las resoluciones adoptadas por el Comité de Cooperación Económica (CCE).

78. Se promovió la realización de varios proyectos y acciones de carácter integracionista referidos a los sectores agroindustrial, energético, turístico y agropecuario.

79. Se participó en la Tercera Reunión Extraordinaria de Ministros de Economía que se llevó a cabo en Guatemala (31 de agosto al 2 de septiembre de 1978), así como en la reunión de la Comisión Interinstitucional para el Cumplimiento de las Resoluciones del CCE que tuvo lugar en la misma ciudad el 14 de julio de 1978.

80. En cuanto a las actividades que conciernen al proceso de integración en países pertenecientes a la ALALC, se continuó con las tareas permanentes de coordinación y enlace con la secretaría ejecutiva de ALALC, participando también en las reuniones del Comité Ejecutivo Permanente de dicha asociación y en sus grupos de trabajo.

81. Se actualizó el cuadro indicativo de las alteraciones sufridas por las preferencias negociadas en las listas nacionales de las Partes Contratantes y de ventajas no extensivas a favor de los países de menor desarrollo relativo. Se revisaron las disposiciones relacionadas con el comercio exterior de productos negociados en la ALALC, en cooperación con los órganos de la asociación.

82. Se asistió al decimotercero período de sesiones ordinarios de la Conferencia de las Partes Contratantes del Tratado de Montevideo y a las negociaciones y ajustes de acuerdos de complementación entre varios países miembros (Montevideo, noviembre de 1978).

Financiamiento y deuda externa de América Latina

83. El endeudamiento externo sigue siendo un problema de especial importancia para los países de América Latina y en él se han centrado principalmente los estudios en este campo. Se ha estudiado el balance de pagos desde diferentes

ángulos como por ejemplo la demanda de bienes de importación; la velocidad de ajuste del balance de pagos ante desequilibrios monetarios; la demanda de reservas internacionales; la conveniencia para países de fuera de la región de realizar inversiones en América Latina; la validez empírica de enfoques globales de materia de balance de pagos y tipo de cambio en los países latinoamericanos. Asimismo se ha estudiado la deuda, tanto pública como privada, en los diferentes aspectos concernientes a la solvencia crediticia de un país. Se está analizando la deuda desde el punto de vista del traspaso de recursos que ésta significa y las repercusiones que ésta tiene en el ahorro interno de los países.

84. Algunas de las principales materias en estudio son:

a) Los indicadores de solvencia externa de América Latina. Se hace un análisis de los indicadores que se han construido en los últimos tiempos para evaluar en la forma más exacta posible el riesgo envuelto en las operaciones crediticias con los países en desarrollo. Se trata de realizar una evaluación crítica y de ofrecer una visión más clara de la capacidad de estos países para cumplir con sus compromisos financieros externos.

b) Los movimientos internacionales de capital. Se hace una evaluación empírica para algunos países de América Latina y se examinan detenidamente los principales factores que explican los movimientos de capitales desde y hacia América Latina.

c) La demanda de reservas internacionales. Se han analizado ya algunos aspectos del tema: los efectos de los desequilibrios monetarios, el ingreso real, el precio relativo de las importaciones y el nivel de las reservas internacionales sobre la demanda de bienes de importación; aspectos que permiten estimar la velocidad con que se transmiten los desequilibrios producidos por las alteraciones monetarias a las diferentes cuentas del balance de pagos.

d) La interrelación entre los indicadores del movimiento real del desarrollo y los aspectos financieros de la economía en los países latinoamericanos. En el examen de este tema se vinculan los aspectos financieros y reales del desarrollo de suerte que los países puedan encuadrar sus políticas de corto plazo dentro de sus objetivos a más largo plazo. Se analizan aspectos tales como la disponibilidad de recursos externos y el papel del ahorro interno en América Latina, grado de apertura al exterior de las economías latinoamericanas, y otros.

85. Se han preparado o están en proceso de elaboración o revisión los siguientes documentos sobre temas más específicos: "Oil exporting countries investment portfolio: diversification towards Latin America" que se proyecta publicar en el Journal of Social Sciences de la Universidad de Kuwait y en que se examinan las ventajas para los países exportadores de petróleo de realizar inversiones en América Latina; "Sistemas cambiarios alternativos en escenarios inflacionarios" preparado por el seminario conjunto CEPAL/Banco Central del Uruguay, realizado en Montevideo, del 7 al 9 de agosto de 1978; "Organización institucional del control y manejo de la deuda externa: el caso chileno" en que se examina la política de endeudamiento externo de Chile.

86. En su labor de asistencia sobre la materia a los gobiernos y Bancos Centrales de los países de la región, se ha participado activamente en una serie de reuniones, tanto regionales como subregionales, por ejemplo las reuniones de los Bancos Centrales del Cono Sur, destinadas a programar trabajos conjuntos en el campo

financiero. En ellas se ha dado apoyo técnico en diferentes aspectos para la ejecución de un proyecto de estudio sobre programación monetaria, y otros. Algunas de estas reuniones son: Reunión de Técnicos de Bancos Centrales del Cono Sur, Santiago, 30 y 31 de agosto de 1978; Seminario sobre la Vinculación entre las Políticas Fiscal y Monetaria, Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos (CEMLA), Banco Central de Venezuela, Caracas, 4 a 8 de septiembre de 1978; la XXVII Reunión de Gobernadores de Bancos Centrales Latinoamericanos, Acapulco, 18 y 19 de septiembre de 1978; Seminario sobre Política Cambiaria, CEPAL/Banco Central del Uruguay, Montevideo, 7 al 9 de agosto de 1978; la Segunda Reunión informal de funcionarios de Bancos Centrales Latinoamericanos CEPAL/UNCTAD, Santiago de Chile, 23 y 24 de noviembre de 1978. En esta última reunión, se exploraron las posiciones latinoamericanas y las posibilidades de posiciones conjuntas con países en desarrollo en otras áreas del mundo. Sobre este mismo tema, se colaboró con UNCTAD en un Seminario sobre Coordinación de Arreglos de Pagos Multilaterales y Cooperación Monetaria entre Países en Desarrollo, realizado en Bangkok en julio de 1978.

Programa 460: Recursos Naturales

El desarrollo de los recursos hidráulicos en América Latina

87. Durante el período se organizó la Reunión Regional sobre el Plan de Acción de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Agua ^{8/} (Santiago de Chile, 9 a 13 de octubre de 1978) para la cual se preparó un documento que sirvió de base para las discusiones, titulado La cooperación regional e internacional para la aplicación del Plan de Acción de Mar del Plata (E/CEPAL/Conf.63/L.3/Rev.1).

88. En cumplimiento de una recomendación emanada de dicha Reunión, se redactó el documento titulado Ejecución del Plan de Acción de Mar del Plata en el plano regional (E/CEPAL/1077).

89. Se asistió a las sesiones sobre ciencia y tecnología hídricas, paralelas a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo (Buenos Aires, 30 de agosto a 12 de septiembre de 1978).

90. Se participó en conjunto con la Comisión Técnica Mixta de Salto Grande en el estudio de aspectos ambientales del proyecto, y se redactó un informe sobre esa materia.

91. Se terminó para la publicación la versión definitiva en inglés y en español del estudio Agua, desarrollo y medio ambiente en América Latina (ADEMA).

La economía de la energía en América Latina

92. Se publicaron dos cuadernos de la CEPAL, Energy in Latin America: The Historical Record, y World Oil Prices: Prospects and Implications for Energy Policy-Makers in Latin America's Oil-Deficit Countries. Se prepararon unas notas y comentarios sobre el segundo de estos cuadernos para la Revista de la CEPAL.

93. Se realizaron, además, proyecciones de consumo de energía hasta el año 2000 para los países de América Latina.

^{8/} Para el informe de la Reunión, véase el documento E/CEPAL/1056.

La minería en América Latina

94. Se prosiguió con estudios sobre el sector minero, examinándose en particular el cobre y el estaño, haciendo hincapié en aspectos ligados a la producción, al consumo y a los precios.

Desarrollo de los recursos energéticos en Centroamérica

95. En relación con los estudios sobre medios de generación eléctrica, se recopiló y procesó información básica sobre alrededor de sesenta proyectos hidroeléctricos y se analizó el programa de adición de centrales para el período 1978-1983.

96. Se concluyó, asimismo, la definición de las características técnicas y de operación de proyectos hidroeléctricos y la elaboración de curvas típicas de duración de potencia para los países.

97. Se realizaron diversas gestiones ante los organismos eléctricos y los ministerios de planificación de la región para poner en marcha el Programa Energético Centroamericano.

98. Se completaron las estadísticas sobre producción y consumo de electricidad para la región en 1976: Istmo Centroamericano: Estadísticas de energía eléctrica, 1976, (E/CEPAL/CCE/SC.5/124) y se avanzó en las correspondientes de 1977.

Desarrollo de los recursos hidráulicos en Centroamérica

99. Se comenzaron los trabajos tendientes a actualizar el balance de fuentes y usos del agua en Centroamérica, que permitirá la eventual formulación de un proyecto para planificar el uso múltiple e integral de los recursos de agua en algunas cuencas de la región.

100. Se participó en la Decimosegunda Reunión del Comité Regional de Recursos Hidráulicos que se llevó a cabo en Panamá, del 28 de agosto al 1º de septiembre de 1978, y también, en la primera reunión del Grupo Regional sobre Riego y Drenaje que se realizó a principios de 1979.

Programa 496: Empresas Transnacionales

101. Se está llevando a cabo la revisión final del estudio sobre productos básicos de exportación, la capacidad de negociación de los países huéspedes y la distribución de beneficios entre éstos y las empresas transnacionales.

102. Se está participando en las discusiones previas y en la confección del material que servirá de base al proyecto interregional sobre productos básicos. Se realizará un primer seminario sobre este tema en Bangkok en octubre de 1979.

103. Se preparó un estudio relativo a las tendencias y cambios en la inversión de las empresas transnacionales en los países en desarrollo y particularmente en América Latina, como parte de la investigación sobre la presencia de las empresas transnacionales en las economías latinoamericanas, especialmente en el sector manufacturero.

104. Se publicó el artículo "Las empresas transnacionales en la América en desarrollo" en las Notas sobre la economía y el desarrollo de América Latina, Servicios de Información de la CEPAL, No. 270.

105. Como parte del estudio sobre los esquemas de integración de América Latina se elaboró el trabajo La programación andina y su aplicación en Colombia: el papel de las empresas transnacionales y La programación andina y sus resultados en el Ecuador: el papel de las empresas transnacionales.

106. Como parte del estudio sobre la banca transnacional, se elaboró un manual y guía metodológico para el estudio del papel de las empresas transnacionales en el financiamiento externo del Perú.

107. Se ha avanzado en la recopilación de antecedentes para un estudio sobre mecanismos institucionales del financiamiento externo del Perú.

108. Se está preparando un estudio sobre la inversión externa canadiense como parte del proyecto de CEPAL sobre las relaciones económicas entre América Latina y el Canadá.

109. Se está elaborando un trabajo sobre un proyecto de asistencia técnica a algunos países del Pacto Andino.

110. Se intervino en la mesa redonda sobre las empresas transnacionales en el proceso de integración de América Latina, realizada por UNCTAD--JUNAC en Lima.

111. Se participó en las reuniones del Centro de las Naciones Unidas sobre las Empresas Transnacionales y las Comisiones Regionales, efectuadas en Nueva York, en septiembre de 1978 y enero de 1979.

112. Se cooperó, finalmente, en el Curso Básico sobre Planificación y Políticas Económicas del ILPES.

Programa 520: Ciencia y Tecnología

113. La posición de América Latina en relación con la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Ciencia y Tecnología para el Desarrollo (CNUCTD), que se celebrará en Viena en agosto de 1979, fue examinada por los países de la región en varias reuniones técnicas convocadas por la CEPAL.

114. A la primera Reunión Regional Latinoamericana preparatoria de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Ciencia y Tecnología para el Desarrollo 9/ (Ciudad de Panamá, 16 a 21 de agosto de 1978) se presentó el documento "Ciencia, tecnología, desarrollo y cooperación en América Latina" (ST/CEPAL/Conf.66/L.2/Rev.1). Se

9/ Para el informe, véase el documento ST/CEPAL/Conf.66/L.3/Rev.1.

colaboró en la preparación de las monografías elaboradas por los países que fueron sometidas a la consideración de esta Reunión, se prestó el apoyo necesario para concretar la realización de las reuniones subregionales que antecederon a esta Reunión, y se participó en la Segunda Reunión Subregional del Cono Sur (Santiago de Chile, 28 a 30 de junio de 1978).

115. En la Segunda Reunión Regional Latinoamericana Preparatoria para la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Ciencia y Tecnología para el Desarrollo 10/ (Montevideo, 29 de noviembre al 1º de diciembre de 1978) se aprobó un conjunto de recomendaciones para un programa de acción para la utilización de la ciencia y la tecnología en el proceso de desarrollo, para su posterior consideración por el Comité Preparatorio de la Conferencia Mundial. Durante la reunión se acordó asimismo convocar a un grupo de trabajo ad hoc coordinado por la secretaría de la CEPAL en conjunción con el SELA en el cual podrán participar los países interesados de la región para que examinen las posibilidades y mecanismos de financiamiento existentes para el desarrollo científico y tecnológico, así como las nuevas iniciativas al respecto.

116. Se realizaron los preparativos y se elaboraron los documentos titulados "Preliminary suggestions for preparing CEPAL's regional document for the United Nations Conference on Science and Technology for Development" (CEPAL/MEX/ACAST/RGLA/I/2) y "Proposed CEPAL Programme of Work in Science and Technology for 1980 to 1983 (CEPAL/MEX/ACAST/RGLA/I/ID.1) para la decimoquinta reunión del Grupo Latinoamericano del Comité Asesor sobre la Aplicación de la Ciencia y Tecnología al Desarrollo (México D.F., 1 y 2 de junio de 1978).

117. Durante el período se avanzó en el proyecto BID/CEPAL, sobre la evolución tecnológica en ramas industriales específicas de América Latina. Se participó, asimismo, en la preparación del Seminario Internacional de Investigaciones en Ciencia y Tecnología, celebrado en Buenos Aires (6 a 11 de noviembre de 1978), durante el cual se examinaron los documentos elaborados por el proyecto, haciendo un importante aporte al conocimiento de las innovaciones y adaptaciones tecnológicas.

Programa 530: Desarrollo social

Estilos de desarrollo y cambio social

118. Se prosiguió con los estudios sobre estilos de desarrollo y cambio social y se terminó un trabajo sobre la estrategia de las necesidades básicas como estilo alternativo de desarrollo nacional e internacional. Se elaboraron versiones preliminares de los siguientes documentos: "El empleo en América Latina: mirada retrospectiva y perspectivas para el futuro" (E/CEPAL/VP/DS/183); "Estratificación ocupacional, modernización social y desarrollo económico en América Latina" (E/CEPAL/VP/DS/185); "Elusive Development: The Quest for a unified Approach to Development Analysis and Planning"; "History and Prospects" (E/CEPAL/VP/DS/186); y "Notas sobre consumo y estilos de desarrollo" (E/CEPAL/VP/DS/166). Se elaboró además la parte correspondiente del estudio "El desarrollo económico y social y las relaciones económicas externas de América Latina (E/CEPAL/1061 y Add.1).

10/ Para el informe, véase el documento E/CEPAL/1059.

Integración de la mujer al desarrollo

119. Se prepararon los documentos básicos para la evaluación de la situación de la mujer. Como apoyo a esta labor y documentación en general se está confeccionando conjuntamente con el Centro Latinoamericano de Documentación Económica y Social (CLADES), un directorio de proyectos, instituciones y personas vinculadas al tema de la integración de la mujer al desarrollo; se está elaborando un documento denominado "Inventario de los proyectos de organismos de las Naciones Unidas relativos a la situación de la mujer en América Latina y el Caribe", y se enviaron cuestionarios a los gobiernos sobre el tema. Se colaboró con el Centro de Desarrollo Social y Asuntos Humanitarios y se participó en varias reuniones inter-institucionales. Se realizaron misiones tanto a países de la región como fuera de ella, para motivar acciones y generar proyectos tendientes a la integración de la mujer en el desarrollo. De estas misiones resultaron varios proyectos de desarrollo vinculados al tema de la mujer, los que fueron ya presentados al Comité Consultivo del Fondo de Contribuciones Voluntarias. Se proporcionaron servicios de asesoramiento a gobiernos y se llevaron a cabo actividades de carácter subregional: proyectos para la región del Caribe, un taller en México sobre el Impacto de la Modernización Agrícola en la Participación de la Mujer Rural para los países de Centroamérica. Se participó en las reuniones de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe, realizadas respectivamente en Jamaica y México D.F. en 1978, y en Quito, en marzo de 1979. Asimismo, se participó en la reunión del Grupo de Expertos Gubernamentales para evaluar la ejecución del Plan de Acción Regional para la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina (Quito, 8 y 9 de marzo de 1979).

Pobreza crítica en América Latina

120. Cumplida la etapa de investigación, vinculada con el objetivo de profundizar y sistematizar el conocimiento sobre la pobreza crítica en América Latina, se está elaborando un documento que, a base de la información ya recopilada, contribuiría a la elaboración de un marco conceptual que oriente el diseño de estrategias y la adopción de criterios que permitan evaluar la eficacia de las políticas dirigidas a erradicar o, al menos, a aliviar la pobreza crítica.

121. Se están llevando a cabo, además, estudios sobre balances sectoriales de necesidades básicas (nutrición, educación, salud, vivienda) y sobre perfiles de pobreza para cinco países, así como un análisis de la situación actual y de las políticas para superar la pobreza extrema de niños menores de seis años.

122. En relación con este último punto, cabe mencionar un convenio con el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), en el marco del cual se ha avanzado en el estudio de la situación de pobreza en la infancia, niñez y juventud, poniendo énfasis en el grupo de edad de 0 a 6 años.

123. Finalmente, se prevé la realización de algunos seminarios para cumplir con el objetivo de difundir los resultados de las investigaciones y estimular el intercambio de experiencias sobre todas estas materias entre los países de la región.

Desarrollo social rural

124. Se prosiguieron las actividades de investigación. Al respecto, se han realizado estudios, entre otros, sobre los siguientes temas: modernización agrícola y cambio social rural en América Latina - una hipótesis y sus variantes; las transformaciones rurales en Bolivia; procesos de cambio en las formaciones sociales rurales latinoamericanas; estratificación social, estructuras de clase, cambio social rural y los estilos de modernización agrícola; bibliografía sobre la pobreza crítica y desarrollo social rural (con especial referencia a América Latina); génesis y evolución de la reforma agraria boliviana; algunas reflexiones sobre el análisis del cambio social rural y los procesos de la modernización agrícola.

125. En colaboración con el ILPES se preparó un trabajo sobre "Las transformaciones rurales en América Latina: ¿Desarrollo social o marginación?".

Cuaderno de la CEPAL No. 26

126. Por otra parte, se preparó la parte correspondiente a la CEPAL del documento presentado conjuntamente a la Reunión Técnica CEPAL/FAO sobre Desarrollo Social Rural en América Latina, que se realizó en Montevideo, del 9 al 11 de agosto de 1978.

Desarrollo y educación en América Latina y el Caribe

127. Se participó en la misión encargada de evaluar el Proyecto sobre Desarrollo y Educación en América Latina y el Caribe en varias reuniones de su Comité Consultivo y en la evaluación y reorientación de documentos y estudios del proyecto.

128. Las actividades del proyecto seguirán en una segunda etapa. Durante la primera, se editaron alrededor de 30 documentos que fueron ampliamente distribuidos entre organismos gubernamentales y académicos de la región. La UNESCO dedicó la revista Perspectivas, vol. VIII, No. 3, de 1978, fundamentalmente a artículos elaborados por el proyecto. Con la colaboración del UNICEF se editó el libro Educación y sociedad en América Latina y el Caribe que incluye veinte artículos sobre trabajos del Proyecto.

Programa 540: Estadísticas

Marco regional de información estadística

129. El trabajo estadístico sobre este tema se concentró en el mantenimiento y ampliación de bases especializadas de estadísticas internacionalmente comparables de cuentas nacionales, del sector externo, de producción y recursos naturales, demográficos y sociales.

130. En lo que respecta a la constitución de nuevas bases de datos, se realizó un trabajo - en el marco del acuerdo de colaboración con el Programa Regional de Empleo para América Latina (PREALC) en materia de información sobre empleo - de análisis y adaptación a una base comparable de la información sobre población económicamente activa por sectores y categoría del empleo obtenida de los censos de población de 1950, 1960 y 1970, habiéndose preparado un documento estadístico y metodológico sobre la evolución de la fuerza de trabajo en la posguerra.

131. Las actividades tendientes a la creación de un banco latinoamericano de estadísticas económicas y sociales se concentraron en el desarrollo, en cooperación con el BID, del sistema de almacenamiento y recuperación de la información del banco de datos de comercio exterior y en la elaboración del sistema y análisis de la información obtenida para el banco de datos de encuestas de hogares.

132. En materia de difusión estadística se publicó el Anuario Estadístico de América Latina, 1978. Cabe señalar que se modificó la organización del Anuario para esta edición, de modo que ahora la primera parte está constituida por indicadores del desarrollo socioeconómico de América Latina y la segunda, por series estadísticas de América Latina. Se publicaron asimismo dos cuadernos estadísticos, uno sobre "Series históricas del crecimiento de América Latina", y otro titulado "Estadísticas sobre la estructura del gasto de consumo de los hogares según finalidad del gasto, por grupos de ingreso". Se preparó, además, un documento sobre la evolución del balance de pagos de América Latina en el período 1950-1977.

133. Se continuaron las tareas de medición y análisis de la distribución del ingreso, realizadas en el marco de un proyecto conjunto con el Banco Mundial, habiéndose avanzado en la estimación de distribuciones agregadas por niveles de ingreso y en estimaciones de la pobreza. Se preparó un documento sobre "La dimensión de la pobreza en América Latina" (E/CEPAL/L.180), cuyos resultados se discutieron en el Seminario sobre Estrategias de Desarrollo y Necesidades Básicas (Bogotá, 5 al 9 de marzo de 1979), organizado por el Institute for Social Studies de La Haya.

134. En cooperación con el BID se realizaron estudios metodológicos para la obtención de paridades del poder adquisitivo y productos reales en moneda común para los países de la región.

135. En cooperación con el UNICEF se elaboró un volumen relativo a los indicadores sobre la situación de la infancia en América Latina y el Caribe, para la próxima reunión mundial de ese organismo que se realizará en México. Se inició, asimismo, un estudio sobre los métodos de medición de las características económicas de la mujer.

136. Se continuó dando apoyo estadístico a las diversas divisiones de la CEPAL y, en especial, al proyecto sobre pobreza crítica, y se elaboraron los indicadores económicos corrientes y las estimaciones para el "Estudio Económico de América Latina", 1978.

Estadísticas básicas y asistencia técnica

137. Se elaboró un documento sobre "La experiencia latinoamericana en los censos de población de 1970 y orientaciones para los censos de 1980" (E/CEPAL/1052), en apoyo de las actividades censales que programan los países miembros para los censos de 1980.

138. Con el mismo objetivo, se realizó un Seminario Regional sobre Censos de Población y Habitación para Generalistas Censales en los Países Latinoamericanos (Lima, 4 de septiembre a 7 de noviembre de 1978).

139. Se continuó siguiendo la marcha de programas nacionales de encuestas de hogares, y asimismo prestándoles asistencia, y se realizaron misiones de asesoramiento a Bolivia, Honduras, México, Paraguay, el Perú, la República Dominicana y el Uruguay. Se realizaron misiones de evaluación de las capacidades nacionales para colaborar con la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas en la formulación del programa para perfeccionar las capacidades nacionales a fin de efectuar encuestas de hogares.

Programa 550: Transporte

Sistemas de información para la adopción de decisiones en el sector de los transportes

140. En apoyo a los esfuerzos para fomentar la cooperación técnica en materia de transporte se preparó un estudio descriptivo sobre "El sistema único de costos en los talleres de los Ferrocarriles Argentinos" (E/CEPAL/L.181). Dicho documento servirá como texto básico de un seminario sobre desarrollo de sistemas de información ferroviaria que se proyecta realizar en 1979 bajo los auspicios del proyecto que desarrollan en forma conjunta la Asociación Latinoamericana de Ferrocarriles (ALAF), el Banco Mundial y la CEPAL.

141. Como base para futuros análisis de series históricas de fletes pagados por países latinoamericanos en contratos de fletamento (voyage charters) se continuó recopilando, codificando e incorporando información al archivo computadorizado VOYCHAR.

Facilitación del transporte internacional

142. Se celebró la Reunión Intergubernamental Preparatoria de un Proyecto de Convención Latinoamericana sobre Responsabilidad Civil del Porteador en el Transporte Terrestre Internacional (Santiago, 4 a 8 de septiembre de 1978). Para esta ocasión, se prepararon los documentos "Límite de la responsabilidad civil del porteador en el transporte terrestre internacional en América Latina: Criterios para su fijación" (ST/CEPAL/Conf.67/L.2) y "Proyecto de Convención Latinoamericana sobre Responsabilidad Civil de los Porteadores en el Transporte Terrestre Internacional" (ST/CEPAL/Conf.67/L.3).

143. La versión del proyecto de Convención, emanada de la reunión, será sometida a consideración de los estados miembros en el decimotavo período de sesiones de la Comisión (véanse los párrs. 340-348 infra).

144. En el contexto de las labores de promoción de la simplificación de documentos, se preparó un trabajo titulado "Modelo normalizado de declaración de tránsito aduanero" (E/CEPAL/L.176) que se presentó en la decimotercera reunión del Grupo de Expertos en Técnica Aduanera de la ALALC (Montevideo, 8 a 11 de mayo de 1978). Dicho documento sirvió de base para la aprobación del formulario común de declaración para los países de la subregión.

145. Se coordinó con la ALAF la organización del Seminario sobre Transporte Ferroviario Internacional que contó con el auspicio del Gobierno español (Madrid, 4 de noviembre a 7 de diciembre de 1978). En este seminario se abordaron varios temas relacionados con la cooperación técnica entre países en desarrollo y se contribuyó con el documento sobre el futuro de los ferrocarriles internacionales de Sudamérica.

146. A solicitud del Grupo de Trabajo sobre facilitación de los Procedimientos de Comercio Internacional UNCTAD/CEPE se preparó el documento "ECLA's role in facilitation" (E/CEPAL/L.175) para la Conferencia sobre la Facilitación del Comercio realizada bajo los auspicios del Philippines National Facilitation Committee (Manila, 16 a 20 de mayo de 1978). Asimismo, se formularon sugerencias acerca de la posible estructura de un código de localidades que está estudiando el mencionado grupo UNCTAD/CEPE en el documento "Comments on the draft port/location code" (E/CEPAL/L.179).

147. Se publicaron varios números del Boletín FAL (Facilitación en América Latina) con un tiraje de 1.800 ejemplares distribuidos a todos los países de la región y a varias organizaciones extracontinentales.

148. Se preparó el documento "El papel de la CEPAL en la facilitación del comercio y del transporte" (E/CEPAL/1064) que servirá de base para la discusión del tema en el decimoctavo período de sesiones de la Comisión.

149. Finalmente, se redactó el documento "Sistema integrado de tránsito para las mercancías bolivianas transbordadas a través del puerto de Arica" (E/CEPAL/1065) con fines de difundir a otros países mediterráneos las posibilidades de aplicación del Sistema Integrado de Tránsito (SIT) que fue ideado para facilitar el paso de las mercancías desde y hacia Bolivia en tránsito por el puerto de Arica, Chile.

Otras actividades de facilitación

150. Se participó en la Quinta Conferencia Portuaria Interamericana organizada por la OEA (Guayaquil, 13 a 17 de noviembre de 1978), y en el Curso de Capacitación en Administración Portuaria auspiciado por la UNCTAD y la Swedish International Agency (SIDA) (San Salvador, 5 a 12 de febrero de 1979). En ambas reuniones se presentaron algunas partes del manual de documentación naviera para los puertos de América Latina (E/CEPAL/1060).

151. Se participó en la XIV Asamblea de ALAF (El Salvador, 25 a 29 de septiembre de 1978) en la cual se dictó una conferencia sobre el tema desarrollado en el documento "Los ferrocarriles de Sudamérica y el transporte multimodal internacional".

152. Asimismo, se preparó el documento sobre la responsabilidad del armador y las reclamaciones en su contra para las Segundas Jornadas sobre la Navegación en el Mundo Actual organizadas por la Dirección de Desarrollo e Intereses Marítimos, Comandancia General de Marina del Ecuador (Guayaquil, 16 a 18 de agosto de 1978).

153. Se participó en el Congreso Argentino y Latinoamericano del Autotransporte de Cargas, organizado por la Confederación Argentina del Transporte Automotor de Cargas (CATAC) (Buenos Aires, 28 a 31 de agosto de 1978) y se presentó un documento sobre las actividades de la CEPAL en el campo del transporte terrestre internacional.

Tecnologías de transporte

154. Se realizó un estudio titulado "Empleo de Contenedores en América Latina" (CEPAL/TRANS/VP/188) en el que el Programa OEA/CEPAL recoge la información suministrada por las empresas navieras y las autoridades portuarias de los países de la ALALC. Dicho estudio se presentó a la Decimoquinta Asamblea Ordinaria de ALAMAR (Viña del Mar, 7 a 10 de noviembre de 1978).

155. Se efectuó un análisis preliminar del componente transporte en el proyecto conjunto CEPAL/PNUMA FP/040, que trata de la interrelación entre el automóvil y el medio ambiente en América Latina.

Otras actividades

156. A solicitud del ILPES se dictó un curso titulado "Organización espacial: transporte y comunicaciones" (Santiago, 23 de octubre al 3 de noviembre de 1978), al cual asistieron planificadores de la mayoría de los países de la región.

Programa 780: Servicios de Biblioteca y Documentación

Inventario de unidades de información socioeconómica en América Latina y el Caribe

157. Durante este período, se elaboraron y publicaron los informes nacionales de diagnóstico sobre la situación de la información socioeconómica en Argentina, Colombia, Brasil, Guatemala, Paraguay, Perú y Trinidad y Tabago. Asimismo, se redactó un informe sobre la situación de la información para el desarrollo en América Latina y el Caribe (Informe Regional de Diagnóstico).

158. Se elaboró el "Directorio regional de unidades de información para el desarrollo en América Latina y el Caribe", que será publicado en breve.

159. Se organizaron seminarios nacionales para analizar los informes de diagnóstico relativos a la situación de la información y documentación para el desarrollo en Argentina, Colombia, Guatemala y Trinidad y Tabago.

Inventario de los documentos menos difundidos producidos por organismos de integración de América Latina y el Caribe

160. Se compiló y publicó una bibliografía analítica de los documentos de menor divulgación de los organismos de integración en América Latina y el Caribe. Participaron en este proyecto la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), el Centro Interuniversitario de Desarrollo Andino (CINDA), el Consejo Superior de Universidades Centroamericanas (CSUCA), el Programa de Estudios Conjuntos de Integración Económica Latinoamericana (ECIEL), el Instituto para la Integración de América Latina (INTAL), la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC) y la Secretaría Permanente del Tratado General de Integración Económica Centroamericana (SIECA).

161. Se preparó una lista de predescriptores para la construcción del tesauruso de integración, que permitirá recuperar el contenido de los documentos de integración.

162. Se redactó un artículo sobre dicho proyecto que será publicado en la Revista de Integración.

Proyecto "Sistema de Información para la Planificación"

163. Con la participación de representantes de países de América Latina y el Caribe se preparó el diseño preliminar del proyecto.

Análisis e indización de documentos CEPAL/ILPES

164. Se publicó el volumen 2 del "CLADINDEX", que contiene resúmenes de los documentos de la CEPAL y el ILPES correspondientes a 1977 y 1978.

165. Además, se compiló una lista de siglas internacionales relativas al área socioeconómica que se ingresó a la base de datos del CLADES.

Medio ambiente

166. Se redactó y publicó la versión preliminar de la "Terminología ambiental latinoamericana" (CLADES/INS.8).

167. Se encuentra en preparación, además, un tesoro del medio ambiente para América Latina y el Caribe, que recoge las observaciones de los especialistas de la región a dicha terminología.

168. Se editó un addendum al "Directorio de Instituciones del medio ambiente en América Latina y el Caribe".

Proyecto sobre la mujer

169. En colaboración con la División de Desarrollo Social se está elaborando una lista de proyectos, instituciones y personas relacionadas con la integración de la mujer al desarrollo.

Servicios de asesoramiento

170. Durante este período, se prestó asesoramiento para la creación o racionalización de sus sistemas y servicios de información y documentación o la elección y aplicación de técnicas documentarias, a los siguientes organismos: Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO); Centros Nacionales de Coordinación del Sistema Internacional de Consulta PNUMA/SIC (Argentina, Paraguay, Perú y Uruguay); Oficina Panamericana de la Salud (OPS) en Ecuador; CSUCA de Costa Rica; Centro de Investigación y Docencia Económica (CIDE) de México; Proyecto de Asentamientos Humanos (México), y el Centro Latinoamericano de Administración para el Desarrollo (CLAD) (Venezuela).

171. Se prestaron servicios de capacitación en el empleo y se dictaron cursos de documentación y transferencia de información a funcionarios de las siguientes instituciones: Sistema y Fondo Nacional de Información y Documentación (SYFNID) de Bolivia; Ministerio de Vivienda de Chile; Fondo Colombiano de Investigaciones Científicas (COLCIENCIAS) de Colombia; CSUCA de Costa Rica; Centro Nacional de Documentos e Información Educativa (CENDIE) de Perú, y OPS en Washington.

172. Además, se participó en las siguientes reuniones: Reunión Técnica sobre Compatibilización de Sistemas de Documentación en Población, celebrada en el CELADE (Santiago de Chile, julio de 1978), con la participación del International Development Research Centre of Canada (IDRC), el Sistema de Documentación sobre Población para América Latina (DOCPAL), el Sistema de Información y Documentación en Población para África (PIDSA), y la revista Population Index; Reunión de Trabajo sobre Sistemas de Información y Documentación en Economía Agrícola y

Desarrollo Rural Latinoamericano, auspiciada por el Centro Internacional de Agricultura Tropical (CIAT) y el Centro de Estudios para el Desarrollo e Integración de América Latina (CEDIAL) (Cali, Colombia, noviembre de 1978); Seminario sobre el establecimiento de una red de administración pública para América Latina y el Caribe organizado por el Centro Latinoamericano de Administración para el Desarrollo (CLAD) (Bridgetown, Barbados, noviembre de 1978); Reunión de Carácter Consultivo sobre Información en Asentamientos Humanos, auspiciada por el Instituto Nacional para el Desarrollo de la Comunidad Rural y la Vivienda Popular (INDECO) (Ciudad de México, marzo de 1979); Segunda Reunión Brasileña sobre Ciencia de la Información, organizada por el Instituto Brasileiro da Informacao em Ciencia y Tecnologia (IBICT) (Río de Janeiro, marzo de 1979). A algunas de estas reuniones se presentaron trabajos sobre la información y la documentación para el desarrollo.

173. Finalmente, el CLADES organizó el Taller Técnico de Trabajo a Nivel Latinoamericano y del Caribe sobre el Macrotesauro de la OCDE, con la colaboración del Centro Internacional de Información para el Desarrollo (CIID) de Canadá (Bogotá, julio de 1978).

Programa 790: Administración de la Cooperación Técnica

174. La División de Operaciones coordinó las actividades de la CEPAL en la esfera de la cooperación técnica y de la cooperación para el desarrollo destinadas a ayudar a resolver problemas económicos y sociales prioritarios de los países miembros de la Comisión y de las agrupaciones subregionales y regionales de América Latina.

175. A este respecto, y en cumplimiento de sus funciones, la División prestó particular atención a las siguientes actividades basadas en las prioridades y acciones derivadas del programa de trabajo aprobado por la Comisión:

a) Preparación de proyectos subregionales y regionales para financiamiento extrapresupuestario, en coordinación con la Oficina de Programación y en consulta directa con las divisiones sustantivas pertinentes de la secretaría;

b) Gestiones para obtener recursos de fuentes financieras multilaterales y bilaterales para estos proyectos;

c) Actividades operativas y de gestión relacionadas con la administración y ejecución de estos proyectos;

d) Coordinación de los servicios de asesoramiento que ofrece la CEPAL a los gobiernos y agrupaciones subregionales;

e) Promoción de la cooperación técnica y económica entre países y regiones en desarrollo.

176. En el ejercicio de sus funciones como punto de contacto en la secretaría para todos los asuntos relacionados con la coordinación interna, regional e interregional en la esfera de la cooperación técnica y económica entre los países y regiones en desarrollo, la División de Operaciones ha llevado a cabo las siguientes actividades en el período indicado:

a) Examen de los trabajos sustantivos de la CEPAL que se están llevando a cabo actualmente y de los que se han programado para el futuro inmediato con el propósito de identificar aquellos que pueden ofrecer oportunidades de cooperación horizontal. Como resultado de este análisis, se está preparando un programa operativo de CTPD que incluirá la identificación de proyectos específicos orientados hacia la acción y de posibles mecanismos en los planos nacional, subregional y regional;

b) Conjuntamente con la Comisión Económica para África, se está examinando la elaboración de un programa de cooperación técnica y económica entre América Latina y África y, con la Comisión Económica para Asia y el Pacífico, otro relacionado con la cooperación técnica entre la India y América Latina, con futuras proyecciones para otros países de Asia y el Pacífico;

c) Se ha preparado un documento intitulado "El Plan de Acción de Buenos Aires y el papel del sistema de la CEPAL en la cooperación entre los países y regiones en desarrollo" (E/CEPAL/1063), que será presentado al decimoctavo período de sesiones de la Comisión.

C. INSTITUTO LATINOAMERICANO DE PLANIFICACION
ECONOMICA Y SOCIAL

Programa de servicios de asesoría

177. Atendiendo a las solicitudes formuladas por los gobiernos de la región, el ILPES ha prestado asistencia técnica a los siguientes países en las esferas que se indican a continuación.

178. En el Brasil, el ILPES continuó centrando su cooperación técnica en el fortalecimiento de los subsistemas estaduais de planificación y en su vinculación al sistema nacional, colaborando con los Estados de Minas Gerais, Pernambuco y Río Grande del Norte. En el Estado de Minas Gerais, colaboró en la elaboración del diagnóstico de la economía minera en los últimos veinte años, en el fortalecimiento del sistema estadual de estadística y en la ejecución de las actividades del Proyecto de Desarrollo Regional de la Zona de Mata (PRODEMATA), con financiamiento del Banco Mundial. En el Estado de Pernambuco, completó la etapa de cooperación al Instituto de Desarrollo de Pernambuco (CONDEPE) para elaborar una estrategia estadual para el desarrollo de largo plazo; y a la Fundación para el Desarrollo de la Región Metropolitana de Recife (FIDEM) para definir los instrumentos de aplicación del Plan de Desarrollo Integrado. En el Estado de Río Grande del Norte, finalizó sus actividades de cooperación para evaluar el desarrollo del estado en los últimos años y trazar directrices de desarrollo económico y social para el período 1979-1984.

179. En el Ecuador, el ILPES cooperó con la Junta Nacional de Planificación y Coordinación Económica (JUNAPLA) en la elaboración de un Plan Nacional de Desarrollo de mediano plazo; en la incorporación de los aspectos de desarrollo regional al proceso de planificación nacional; en la transferencia de técnicas de programación al personal del sistema nacional de planificación y en la coordinación de las actividades de JUNAPLA con las de las oficinas sectoriales de planificación de los distintos ministerios y con las de los organismos de programación regional.

180. En El Salvador, el Instituto reanudó la cooperación prestada durante 1977 en las etapas finales de la formulación del Plan de Desarrollo 1978-1982, con el fin de establecer los mecanismos e instrumentos para llevar a cabo los programas y proyectos prioritarios.

181. En Venezuela, cooperó conjuntamente con la CEPAL, la UNESCO y el PNUMA en la introducción de las relaciones entre medio ambiente y espacio socioeconómico, en la planificación del desarrollo.

182. Además, cooperó en la definición de la red de informaciones para la planificación para el área latinoamericana y del Caribe.

Programa de Capacitación

183. Durante el período comprendido por el presente informe, el Instituto organizó cursos internacionales, cursos nacionales y prestó apoyo a centros nacionales de capacitación.

Cursos internacionales (Sede: Edificio Naciones Unidas, Santiago de Chile)

184. Curso Básico de Planificación y Política Económica, con especializaciones en planificación general y planificación del desarrollo agrícola, dictado del 29 de mayo al 8 de diciembre de 1978 (29 participantes); IX Curso de Planificación Regional del Desarrollo, dictado del 29 de mayo al 8 de diciembre de 1978 (22 participantes), que estuvo vinculado al Programa de Magister en Planificación del Desarrollo Regional del Instituto de Estudios Sociales de La Haya (ISS); Curso-Seminario sobre la Dimensión Ambiental en las Políticas y Planes de Desarrollo, realizado entre el 21 de agosto y el 29 de septiembre de 1978 (19 participantes) con la colaboración del Centro Internacional de Formación en Ciencias Ambientales (CIFCA).

Cursos nacionales y apoyo docente a centros nacionales de capacitación

185. Primer curso de planificación y política económica, con especialización en planificación global y en planificación regional, dictado en Guatemala del 4 de septiembre a 1.º de diciembre de 1978 (19 participantes). El curso fue desarrollado con la colaboración del Gobierno de Guatemala a través de la Secretaría General del Consejo Nacional de Planificación Económica; del Instituto de Investigaciones Económicas y Sociales de la Universidad de San Carlos y del Banco de Guatemala.

186. En el marco de su programa de capacitación, el Instituto participó además, en la organización y tareas docentes de los cursos organizados por el Centro de Capacitación para el Desarrollo Económico del Brasil y por el Centro de Capacitación para el Desarrollo de México. Tres profesores de dicho Centro participaron como ayudantes de los cursos en materias de su especialidad y aprovecharon su estada para interiorizarse del funcionamiento de los mismos y analizar las bibliografías utilizadas en ellos, a fin de aplicar posteriormente la experiencia adquirida en dicho Centro.

187. Por otra parte, el Programa prosiguió la colaboración recíproca con centros académicos como el Instituto de Estudios Sociales de La Haya (ISS) y el Centro de Estudios de Colonización de Rehovot, Israel (CEC), con los que se realizaron intercambios de profesores, y con otros organismos internacionales como la FAO, el CIFCA y el PREALC, con los que se realizaron cursos en conjunto o se intercambiaron profesores. Durante el período, se colaboró en actividades de asistencia técnica solicitadas por los Gobiernos de Bolivia y Costa Rica.

188. Se trabajó, asimismo, en la preparación y organización de los siguientes cursos programados para 1979; Curso Central de Planificación, con especialidades en planificación general y política económica, y en planificación regional, y un Curso-Seminario sobre Planificación Social en colaboración con el UNICEF; ambos serán dictados en la sede del Instituto, y se dictarán cursos nacionales en Jamaica, Guatemala, Honduras y Panamá.

Programa de Cooperación entre Organismos de Planificación

189. Este programa fue establecido para cumplir con las recomendaciones de la Primera Conferencia de Ministros y Jefes de Planificación que creó el Sistema de Cooperación y Coordinación entre Organismos de Planificación de América Latina. Las recomendaciones de la reunión de ministros fueron respaldadas por la resolución 371 (XVII) de la CEPAL que asignó al ILPES la responsabilidad de apoyar a los organismos de planificación en sus esfuerzos de cooperación.

190. Se ha cooperado con los organismos de planificación en el desarrollo de las actividades que se indican a continuación:

Bases para la organización y funcionamiento del sistema

191. Se están diseñando y poniendo en marcha los mecanismos necesarios para la adecuada organización y funcionamiento del sistema destacándose los siguientes:

a) Sistema de informaciones para la planificación. Con el apoyo del International Development Research Centre (IDRC) de Canadá se está estableciendo, en conjunto con CLADES y CELADE/DOCPAL, una red de información para la planificación. Se cuenta también con el apoyo del Gobierno de Holanda.

b) Sistema de cooperación horizontal. Se están realizando las consultas con los gobiernos para el establecimiento de un sistema de cooperación horizontal entre los organismos de planificación. A la fecha, han participado en operaciones de cooperación los organismos de planificación de Brasil, Costa Rica, Chile y la República Dominicana.

c) Publicaciones. Para la adecuada difusión de las actividades del sistema se han incorporado las siguientes publicaciones: Boletín de Planificación (en español y en inglés), Notas e informaciones y la serie Temas de planificación.

192. El ILPES cooperó con los gobiernos en la organización de la Segunda Conferencia de Ministros y Jefes de Planificación (Lima, 15 a 18 de noviembre de 1978) a la que asistieron los técnicos y los Ministros y Jefes de Planificación de América Latina y el Caribe. En ella se trataron los siguientes temas: programa de trabajo del ILPES, experiencias nacionales de planificación, vinculaciones de planes de largo, mediano y corto plazo; integración de los aspectos sociales de la planificación; planificación y coyuntura económica internacional. De la Conferencia emanaron importantes recomendaciones para la acción de CEPAL y del ILPES en el fortalecimiento del Sistema de Cooperación y Coordinación entre Organismos de Planificación. El ILPES cooperó con la Oficina de la CEPAL para el Caribe en la organización de la Primera Reunión de Expertos en Planificación del Caribe (La Habana, 25 a 31 de enero de 1979) que convocó a los técnicos de planificación del Caribe para intercambiar sus experiencias de planificación. De esta reunión emanaron importantes recomendaciones para establecer un sistema de cooperación en planificación para los países integrantes del Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe.

Programa de Investigaciones

193. El Programa organizó un Seminario con el apoyo financiero del Instituto Latinoamericano de Desarrollo Económico y Social (ILPES) sobre el Proceso de Planificación en América Latina y las Empresas Estatales (Lima, 28 a 30 de agosto de 1978).

194. Para ser discutidos en ese Seminario, el Programa preparó los siguientes documentos: "La inserción de las empresas públicas en el aparato estatal uruguayo" y "Empresas estatales: el caso chileno y un análisis general", los que han sido revisados posteriormente y se encuentran prontos para ser publicados.

195. El mismo seminario llegó a una serie de conclusiones que están reseñadas en el documento titulado "Las empresas estatales y el proceso de planificación: conclusiones de un seminario respecto a futuras líneas de investigación" (INST/115) presentado a la Segunda Conferencia de Ministros y Jefes de Planificación (Lima, 15 a 18 de noviembre de 1978).

196. En colaboración con la CEPAL se preparó el trabajo "Las transformaciones rurales en América Latina: ¿Desarrollo social o marginación?", Cuaderno de la CEPAL No. 26.

197. En el campo de estudio de la política y planificación sociales se han contratado diversos trabajos con instituciones académicas e investigadores de la región, cuyas versiones preliminares fueron consideradas en el Coloquio sobre Política y Planificación Sociales, celebrado en abril de 1979 en Santiago.

198. Para ese mismo Coloquio, el Programa preparó dos documentos; uno titulado "Política social y pobreza: las lecciones de la experiencia" y otro sobre la incorporación de los objetivos sociales en los planes de desarrollo.

199. El Programa ha comenzado a coordinar la preparación del documento sobre el Estado de la Planificación en América Latina para la Tercera Conferencia de Ministros y Jefes de Planificación, que se celebrará en Guatemala a fines del presente año.

200. Se preparó un estudio sobre la programación presupuestaria y su relación con la planificación del desarrollo, para el Séptimo Seminario Interamericano sobre Presupuestos (Buenos Aires, 6 a 11 de agosto de 1978).

D. CENTRO LATINOAMERICANO DE DEMOGRAFIA

201. En su decimoséptimo período de sesiones la Comisión había resuelto, mediante su resolución 376 (XVII), incorporar la infraestructura básica del CELADE a la secretaría de la Comisión para asegurar el permanente desarrollo de sus actividades en materia de población y recomendó al Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel examinar las materias relativas a la población en la región dentro del marco de la Estrategia Internacional de Desarrollo en América Latina.

Seguimiento de las tendencias demográficas y programas de población

202. Durante el período considerado, la investigación sobre la mortalidad diferencial en los primeros años de vida, que abarca 15 países de América Latina, avanzó de acuerdo a lo previsto, concluyéndose los estudios correspondientes a Honduras y la Argentina, con lo cual se completaron 13 estudios.

203. Se concluyeron también los estudios de fecundidad a través del método de "hijos propios" correspondientes a la Argentina y Costa Rica, y se elaboró un documento de evaluación de dicho método.

204. Dentro del programa de la Encuesta Mundial de Fecundidad, el grupo multidisciplinario del CELADE que se ocupa de la materia preparó un anteproyecto titulado Comparative Analysis of Fertility in Seven Latin American Countries, en que se abordaron los diferentes temas incluidos en este estudio y las correspondientes tabulaciones analíticas. El mencionado anteproyecto fue presentado a la Reunión del Grupo de Trabajo de las Naciones Unidas para el Análisis Comparativo de las Encuestas de Fecundidad (Programa Mundial), celebrada en Ginebra, en noviembre de 1978.

205. El Comité sobre Población y Demografía de la Academia de Ciencias de los Estados Unidos ha invitado al CELADE a participar en un proyecto destinado a estimar los niveles y tendencias de fecundidad y mortalidad de la región, como parte de las actividades de un proyecto de alcance mundial. Respecto de América Latina, se han constituido dos grupos de trabajo, uno para el Brasil y otro para el resto de la región, que inicialmente incluye sólo seis países: Bolivia, Costa Rica, Chile, Perú, Guatemala y Panamá. Ya se han iniciado el análisis de los datos de cada país, así como la preparación de las tabulaciones básicas. Se utilizará el método de "hijos propios".

206. Se prepararon y publicaron versiones preliminares de los siguientes documentos: "América Latina: Situación de los programas de planificación familiar, 1976"; "Chile, Mortalidad desde 1955 a 1975. Tendencias y causas"; "Mortalidad infantil en Chile: Tendencias, diferenciales y causas"; "Mortalidad diferencial según sexo y causas de mortalidad. Uruguay 1950-1955", y "La mortalidad infantil a partir de los datos de la encuesta PECFAL-RURAL Perú". Se publicó el Boletín Demográfico No. 22 (junio 1978) y No. 23 (enero 1979).

207. Se realizó en Lima, entre los días 27 y 29 de noviembre, el Seminario sobre la Situación Demográfica del Perú, organizado por el Instituto Nacional de Estadística, de ese país, con el patrocinio del CELADE. En esta oportunidad, se presentaron diez informes, la mayoría de los cuales fueron elaborados con el asesoramiento del CELADE.

208. En materia de asistencia técnica, cabe destacar las siguientes actividades del CELADE:

a) Se continuó colaborando con el Instituto Nacional de Estadística y la Oficina de Planificación de Chile en la elaboración de proyecciones de población por sexo y grupos de edades, por grandes zonas, regiones y provincias. Asimismo, se prestó asesoramiento al Ministerio de Vivienda y Urbanismo en la realización de proyecciones de población correspondientes a localidades de la séptima región, para el período 1970-2000.

b) Se efectuaron diversas misiones al Uruguay con el propósito de asesorar a la Dirección de Estadísticas y Censos en la realización de un programa de estudios sobre población.

c) A solicitud del Instituto Nacional de Estadística del Perú (INE), el CELADE prestó asistencia técnica para la ejecución de un censo de población de ensayo para los censos de 1980, en San Vicente de Cañete. Dicho censo se llevó a cabo a fines de octubre de 1978 y actualmente se está codificando la información recogida.

d) A solicitud del Consejo Superior de Planificación de Honduras (CONSUPLANE), se prestó asesoramiento a ese organismo en la elaboración de estimaciones demográficas para la formulación del Plan Nacional de Desarrollo 1979-1983. Se preparó y entregó a CONSUPLANE un informe que contiene proyecciones de la población en 12 ciudades de Honduras, por sexo y grupos de edades, entre 1975 y 1990.

e) Se prestó asesoramiento al Ministerio de Salud de Guyana, en relación con la aplicación de un sistema estadístico-demográfico para el programa de salud rural de ese Ministerio; al Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo de Costa Rica, en una investigación sobre necesidades de vivienda, y al Comité Estatal de Estadísticas de Cuba, en la elaboración de un documento sobre la metodología y resultado de las proyecciones.

f) Se elaboraron los informes generales correspondientes a las encuestas demográficas nacionales levantadas con el asesoramiento del CELADE en el Perú, el Paraguay y la Argentina. La versión final de esos informes fue enviada a las instituciones nacionales respectivas para su publicación.

Población y Desarrollo

209. EL CELADE continuó contribuyendo a los proyectos prioritarios de la CEPAL sobre pobreza crítica y sobre las tendencias y las proyecciones a largo plazo del desarrollo de la región. En relación con el primer tema, se preparó el informe correspondiente a Costa Rica y se inició el estudio para el caso de Venezuela. Se elaboró, asimismo, un trabajo sobre heterogeneidad estructural, concentración distributiva y pobreza en América Latina y otro sobre un enfoque histórico cultural del desarrollo y la pobreza en América Latina; este último en colaboración con la CEPAL. En relación con el segundo tema, las tareas se desarrollaron fundamentalmente en torno a la elaboración de la información necesaria para obtener las primeras proyecciones de población. Se preparó también un informe sobre las tendencias y perspectivas del crecimiento demográfico, incluidas las tendencias del crecimiento y estructura de la población, de la urbanización y de la fuerza de trabajo.

210. En el marco del proyecto sobre estrategias de desarrollo y políticas de población en América Latina, que se encuentra en su etapa final, se concluyeron los informes globales sobre tres de los cuatro países incluidos en el estudio, Costa Rica, Cuba y Chile, y se confeccionó un esquema anotado del informe comparativo final.

211. Se continuó trabajando en el archivo actualizado sobre las políticas de población en los países latinoamericanos en relación con el seguimiento y análisis de las políticas de población en América Latina. Sobre la base de esta información y lo expresado en las reuniones regionales, se elaboró y publicó un informe sobre el estado de las políticas de población en la región con posterioridad a la Conferencia Mundial de Población, celebrada en Bucarest (1974), denominado "Las políticas de población en América Latina, 1974-1977".

212. Continuó desarrollándose el proyecto sobre migraciones internacionales en América Latina, cuyo propósito es contribuir a generar elementos de diagnóstico que puedan ser útiles a los gobiernos de la región para la formulación, ejecución y evaluación de políticas relativas a la migración de personal altamente calificado. Las tareas relativas al proyecto incluyeron la preparación del informe "Exodo intelectual en América Latina. Datos, teorías, políticas" y la presentación de un documento sobre el problema del éxodo intelectual en América Latina, a la Reunión Regional Latinoamericana Preparatoria para la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Ciencia y Tecnología para el Desarrollo, celebrada en ciudad de Panamá, del 16 al 21 de agosto de 1978.

213. Se inició un análisis crítico de los modelos económico-demográficos existentes. Este estudio tiene por objeto revisar los modelos existentes (Bachue, Tempo, Seres, LRPM Seres, PDM), con el propósito de analizar y evaluar el tipo de relaciones que se establecen entre variables demográficas y económicas.

214. Entre los proyectos que se concluyeron durante el período considerado, cabe mencionar la revisión de los mapas para el Atlas sobre Población de América Latina, y la investigación titulada "Veinte años de urbanización en América Latina, 1950-1970", que consiste en un diagnóstico de la evolución de la urbanización, orientado a la formulación de políticas de distribución espacial de la población.

215. Del 14 al 19 de agosto de 1978, el CELADE organizó en Santiago el Primer Seminario sobre Redistribución Espacial de la Población. En este Seminario se examinó el estado actual del conocimiento sobre las tendencias, determinantes y consecuencias de la redistribución de la población en el espacio latinoamericano, prestándose especial atención a las necesidades de investigación. Participaron en esta reunión, especialistas de América Latina y de otras regiones, y se debatieron 24 ponencias, de las cuales siete fueron preparadas por investigadores del CELADE. Se proyecta publicar un resumen de los trabajos, comentarios y debates.

216. Una parte importante de las actividades de asesoramiento del CELADE se desarrolló en torno a proyectos sobre población en cinco países de la región (Bolivia, Brasil, Honduras, Panamá y Paraguay) relativos a la planificación del desarrollo y la formulación de políticas. En Bolivia, se prestó asesoramiento al Ministerio de Planeamiento y Coordinación, en la reformulación, para su presentación al FNUAP, del proyecto "Programa de políticas de población en el marco de la planificación para el desarrollo". En el Brasil, se efectuaron diversas misiones a San Luis de Maranhao en relación con el proyecto relativo a los estudios de población para la planificación regional de esa zona. En Honduras, se prestó asesoramiento al Consejo Superior de Planificación Económica (CONSUPLANE) en la formulación de proyectos relacionados con la recopilación de

de información, análisis, evaluación, formulación y ejecución de programas y políticas de salud materno-infantil y planificación familiar. En total, se elaboraron nueve proyectos que se desarrollarán durante un período de cuatro años, a partir de 1979. En Panamá, se asesoró al Ministerio de Planificación y Política Económica en la formulación de un proyecto sobre políticas de población y planificación del desarrollo, y de otros proyectos relativos a la relación entre mercados laborales, participación femenina y fecundidad; a los asentamientos humanos, migración e integración rural-urbana en la provincia de Chiriquí, y a las repercusiones demográficas y las demandas futuras del crecimiento del área metropolitana de la ciudad de Panamá. En el Paraguay, se colaboró con la Secretaría Técnica de Planificación en la reformulación y ampliación del proyecto sobre estudios de población para el desarrollo. Asimismo, se continuó prestando asesoramiento a dicha Secretaría en relación con el proyecto sobre estudio de migración y distribución espacial del Alto Paraná que continuará en 1979. Además, se siguió colaborando con la misión del FNUAP en el Paraguay, con el propósito de asesorar a distintos organismos del Gobierno en la preparación de proyectos relativos a información demográfica y socioeconómica sobre políticas prioritarias, a los efectos demográficos de dichas políticas y la formulación de programas de acción en materia de población.

217. El CELADE integró también una misión de asesoramiento del ILPES a la Junta Nacional de Planificación y Coordinación Económica del Ecuador para la formulación del Plan Nacional de Desarrollo 1980-1984. A raíz de esta misión se elaboraron dos informes: "Algunos elementos para el diagnóstico y pronóstico de la dinámica demográfica del Ecuador" y "Una nota metodológica sobre proyecciones de población por grupos sociales".

218. Cabe destacar, finalmente, las misiones efectuadas en Guatemala, Costa Rica y Ecuador, respectivamente, a fin de conocer, al más alto nivel gubernamental, los programas y planes de gobierno en materia de población, y planificar las actividades futuras de asesoramiento, en particular en relación con las tareas de planificación y diseño de políticas.

Enseñanza y capacitación

219. El 30 de octubre se inauguró en Santiago de Chile, el programa de posgrado en estudios sociales de la población, con la participación de 21 alumnos pertenecientes a 10 países de la región. Este nuevo programa, que ofrecen conjuntamente la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO) y el CELADE, está destinado a profesionales latinoamericanos y del Caribe y tiene por propósito formar científicos sociales especializados en el análisis de la población y su relación con los procesos de desarrollo. Su duración es de dos años lectivos.

220. El Programa de Magister en Economía con especialización en Demografía, que el CELADE desarrolla conjuntamente con la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad de Chile y cuyo año lectivo se había iniciado a comienzos de marzo de 1978, finalizó sus actividades el 29 de diciembre.

221. El 15 de diciembre finalizó, al cabo de 10 meses, el vigésimo primer curso de análisis demográfico básico. Trece estudiantes de nueve países de la región, obtuvieron el diploma que les acredita haber aprobado el curso, después de la presentación de sus respectivos trabajos finales de investigación. El 19 de febrero de 1979, se inició un segundo curso de iguales características.

222. El curso de análisis demográfico avanzado, iniciado en agosto de 1977, concluyó el 31 de agosto de 1978, con la participación de ocho estudiantes de nueve países de la región. El curso de análisis demográfico avanzado de 1979 inició sus actividades el 3 de enero, con siete alumnos, provenientes del mismo número de países.

223. Con el auspicio de instituciones nacionales de los países respectivos, el CELADE desarrolló tres cursos intensivos de demografía en Argentina, Bolivia y Costa Rica. Este último, de carácter regional, estuvo destinado a profesionales de América Central y el Caribe. Se encuentra actualmente en marcha un cuarto curso intensivo de demografía en San Luis de Maranhao, Brasil, el cual se desarrollará entre los meses de enero y abril de 1979.

224. Un total de nueve estudiantes se incorporó al CELADE en calidad de becarios investigadores durante el curso de 1978, todos ellos funcionarios de organismos nacionales que desarrollaron proyectos específicos de investigación de interés para sus instituciones patrocinantes.

225. El CELADE organizó diversos seminarios de especialización, a cargo de destacados especialistas invitados, sobre temas tales como demografía matemática, población y desarrollo, técnicas de análisis demográfico y aspectos metodológicos de la migración.

226. Asimismo, personal del CELADE dictó en La Habana un curso sobre mortalidad, a solicitud del Instituto para el Desarrollo de la Salud de Cuba, y prestó colaboración docente en los cursos regulares del ILPES, así como en el Programa de magister en salud de la comunidad de la Universidad Católica de Chile.

Documentación e Información

227. Las actividades relativas al procesamiento de la información demográfica incluyeron asesoramiento a diversos países de la región y la atención de solicitudes relativas a la elaboración de programas y tabulaciones especiales para instituciones nacionales y organismos internacionales, como asimismo la tarea permanente de diseño y mantención de sistemas.

228. A solicitud de las instituciones interesadas, el CELADE realizó diversos seminarios de capacitación relacionados con la instalación y uso de sistemas en el East West Center de Hawai, en la Oficina del Censo de los Estados Unidos y en el Instituto Nacional de Estadística del Perú. El CELADE colaboró asimismo en el Seminario sobre censos de Población y Habitación para generalistas censales, organizado por la CEPAL en el Perú, en el cual funcionarios de la institución dictaron un curso sobre organización del proceso electrónico de datos.

229. En materia de almacenamiento y recuperación de la información, las tareas del Sistema de Documentación sobre Población en América Latina (DOCPAL), estuvieron dirigidas fundamentalmente a incrementar el volumen y eficiencia de la corriente de entrada de documentos así como de los servicios que presta el Sistema. De esta manera, continuó ingresándose un promedio de alrededor de 320 documentos mensuales a la base computarizada de datos sobre América Latina del Sistema, la que cuenta actualmente con alrededor de 8.000 documentos. A su vez, la colección complementaria - integrada por material bibliográfico del resto del mundo y publicaciones sobre América Latina anteriores a 1970 - se acrecentó con numerosas donaciones y adquisiciones.

230. El CELADE fue sede de la primera Reunión de Compatibilidad de Sistemas de Información, que se realizó entre el 3 y el 7 de julio, con la participación de representantes del "Population Index", "Population Information Documentation System of Africa" y DOCPAL, que presentó los documentos titulados "Technical Description of the DOCPAL System: Relevant Aspects to Compatibility among Population Documentation Systems" y "Compatibility among Population Documentation Systems to meet the Needs of the Latin American Region".

231. Se realizaron asimismo diversas actividades de intercambio y divulgación del Sistema, y se recibió en programas de capacitación en el servicio a funcionarios vinculados a centros de información y documentación de diversos países de la región.

232. Se publicaron dos números de la revista de DOCPAL Resúmenes sobre Población en América Latina, vol. II, Nos. 1 y 2, cada uno con más de 600 resúmenes de documentos publicados sobre el tema.

E. RELACIONES CON LA SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS Y CON ORGANISMOS ESPECIALIZADOS Y OTRAS ORGANIZACIONES

Centro de las Naciones Unidas sobre Empresas Transnacionales

233. La dependencia conjunta sobre las empresas transnacionales, creada en virtud de un convenio de trabajo entre la CEPAL y el Centro de las Naciones Unidas sobre Empresas Transnacionales siguió su labor en este campo. Los programas del Centro y de dicha dependencia se hallan estrechamente vinculados; además del programa de investigación e información, se ha comenzado un programa de cooperación técnica con los gobiernos de la región. La dependencia conjunta también participó en la reunión de comisiones regionales sobre las empresas transnacionales que tuvo lugar en Nueva York en septiembre de 1978, para examinar el programa de trabajo y convenir las actividades futuras. En enero de 1979, dos representantes de la CEPAL asistieron a la reunión del Centro sobre el presupuesto para 1980-1981 y a la Reunión relativa al Código de Conducta.

Centro de Desarrollo Social y Asuntos Humanitarios

234. Se ha mantenido el intercambio constante de información con el Centro de Desarrollo Social y Asuntos Humanitarios, y se ha colaborado en sus actividades, particularmente en relación con el trabajo preparatorio para la Conferencia Mundial del Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer de 1980. De acuerdo con el Plan Regional de Acción, se celebraron dos reuniones de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe durante 1978 (Jamaica y en la ciudad de México) y una en 1979 en Quito, en colaboración con la labor del Centro.

Conferencia de las Naciones Unidas sobre Ciencia y Tecnología para el Desarrollo

235. La dependencia especial sobre ciencia y tecnología para el desarrollo, creada como resultado de un convenio entre la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Ciencia y Tecnología para el Desarrollo y la CEPAL, y ubicada en la subsede de la CEPAL en México, siguió coordinando las actividades de la Comisión y los preparativos para la Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Ciencia y Tecnología para el Desarrollo que se celebrará en Viena, en agosto de 1979.

236. El Secretario General de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Ciencia y Tecnología para el Desarrollo y el Secretario Ejecutivo de la CEPAL convocaron en conjunto dos reuniones latinoamericanas regionales preparatorias para la Conferencia (ciudad de Panamá, agosto de 1978, y Montevideo, noviembre de 1978). En ellas, se aprobó un análisis regional y un proyecto de programa de acción para la utilización de la ciencia y la tecnología en el proceso de desarrollo.

237. El 26 y 27 de marzo de 1979 se reunió en Lima, un grupo de trabajo especial de expertos gubernamentales para discutir los esquemas del financiamiento para la aceleración del desarrollo de la ciencia y tecnología en América Latina.

Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Agua

238. De acuerdo con las decisiones del Consejo Económico y Social y la Asamblea General, la CEPAL convocó a una Reunión Regional para América Latina sobre el Plan de Acción de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Agua (Santiago de Chile, 9 a 13 de octubre de 1978). Durante el año, la CEPAL ha mantenido estrechas relaciones de trabajo con la Sede, con los organismos especializados y otras comisiones económicas regionales a fin de examinar los problemas y las posibilidades de la puesta en práctica del Plan de Acción de Mar del Plata ^{11/}. Además de decidir que el tema de los recursos hídricos debía incluirse en el temario en cada período de sesiones de la CEPAL, se propuso la creación de un comité del período de sesiones para que examine la Ejecución del Plan de Acción de Mar del Plata.

Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA)

239. Se efectuaron nuevas negociaciones con el PNUMA en relación con la creación de una dependencia conjunta que funcionará en la sede de la CEPAL y que se ocupará de los problemas del medio ambiente en América Latina. Mientras se concreta la creación de esta dependencia, la CEPAL ha colaborado muy estrechamente con la Oficina Regional del PNUMA en México y la sede de esta organización, a fin de proporcionar información y datos sobre el programa ambiental en su aplicación a América Latina. El proyecto conjunto de PNUMA/CEPAL para la ordenación ambiental de todo el Caribe, el cual funciona en la Oficina de Puerto España, auspició una reunión interinstitucional (México, D.F., agosto de 1978), a fin de recibir propuestas para el anteproyecto de plan de acción que debe presentarse a los demás gobiernos en 1980.

^{11/} Véase Informe de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Agua, Mar del Plata, 14 a 25 de marzo de 1977 (publicación de las Naciones Unidas, No. de venta: S.77.II.A.12), cap. I.

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura
y la Alimentación (FAO)

240. La División Agrícola Conjunta CEPAL/FAO, que funciona en la sede de la CEPAL, en Santiago, ha sido el centro de coordinación de una creciente cooperación entre ambos organismos. En agosto de 1978 se celebró en Montevideo, una Conferencia sobre Desarrollo Social Rural auspiciada conjuntamente por la CEPAL y la FAO.

Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Industrial (ONUDI)

241. La División Conjunta CEPAL/ONUDI de Desarrollo Industrial siguió promoviendo una estrecha colaboración entre ambas organizaciones.

242. Las actividades conjuntas más importantes fueron los preparativos para la Segunda Conferencia Latinoamericana sobre industrialización, que se celebrará en agosto o septiembre de 1979. El trabajo preparatorio para esta Conferencia incluyó la participación de ambos organismos en dos reuniones: una sobre los aspectos industriales de América Latina, celebrada en Caracas (23 a 25 de agosto de 1978) con el ccauspicio del SELA, y otra, celebrada en Montevideo (28 a 29 de noviembre de 1978), auspiciada por la Asociación de Industriales Latinoamericanos (AILA).

243. Todas estas actividades, incluida la Conferencia Latinoamericana de Industrialización antes mencionada tienen por objeto, a su vez, presentar contribuciones a la Conferencia Mundial sobre Industrialización de 1980.

244. Ambas organizaciones participan también en el proyecto del PNUD sobre bienes de capital en América Latina que se inició recientemente.

Organización Internacional del Trabajo (OIT)

245. La CEPAL ha mantenido muy estrechos contactos con la OIT a través de la Oficina del Representante de la OIT en Santiago y de la Oficina Regional de la OIT para América Latina, ubicada en Lima. A principios de 1978, la CEPAL y el Programa Regional del Empleo para América Latina y el Caribe (PREALC) de la OIT suscribieron un acuerdo en relación con actividades conjuntas en el campo del empleo.

Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio
y Desarrollo (UNCTAD)

246. Se iniciaron conversaciones con la UNCTAD en relación con un proyecto conjunto sobre los problemas especiales de transporte de los países sin litoral. Se organizó un Seminario en colaboración con la UNCTAD sobre el sistema de coordinación de pagos multilaterales y cooperación monetaria entre países en desarrollo celebrado en Bangkok, en julio de 1978. Se celebró una reunión con el auspicio conjunto de CEPAL/UNCTAD/PNUD para examinar las relaciones comerciales entre América Latina y los países miembros del Consejo de Asistencia Económica Mutua (CAEM).

Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)

247. Durante el período a que se refiere este informe, la CEPAL ha estado particularmente interesada en la cooperación con el UNICEF en las diversas actividades relacionadas con el Año Internacional del Niño.

Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de Población (FNUAP)

248. El Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE) de la CEPAL y el FNUAP han mantenido una muy estrecha relación durante varios años y el CELADE tiene a su cargo la realización de varios proyectos de asistencia técnica en el campo de las actividades de población en diversos países latinoamericanos. El FNUAP y la División de Población de las Naciones Unidas también participaron activamente en la primera reunión sobre población del Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel, celebrada en Quito, el 12 y 13 de marzo de 1979.

Organización Consultiva Marítima Intergubernamental (OCMI)

249. El asesor sobre contaminación marina de la OCMI para América Latina continuó trabajando en la División de Transporte de la CEPAL y ha asegurado durante este período una cooperación muy eficaz entre las labores de ambas organizaciones en América Latina.

Banco Mundial

250. Luego de la Conferencia del Banco Mundial sobre el Caribe, celebrada en Washington en septiembre de 1977, la Oficina de Puerto España de la CEPAL, que también actúa como secretaría del CDCC se ha mantenido al corriente de las negociaciones relativas a los países miembros del CDCC y al grupo creado en la Conferencia del Banco Mundial.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)

251. Durante el período examinado, la CEPAL ha continuado ejerciendo las funciones de organismo ejecutor para los proyectos regionales y subregionales del PNUD en América Latina.

252. Asimismo, la CEPAL ha cooperado muy estrechamente con el Administrador del PNUD en su función de Secretario General de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo (CTPD), celebrada en Argentina, en agosto de 1978. La CEPAL y el PNUD auspiciaron conjuntamente la Reunión sobre el Proteccionismo de Países Desarrollados (Buenos Aires, 31 de octubre al 3 de noviembre de 1978).

Organización de los Estados Americanos (OEA)

253. La CEPAL y la OEA han seguido colaborando estrechamente en lo relacionado con los problemas económicos y sociales en América Latina. Se han mantenido los contactos adecuados entre la CEPAL y la Comisión Interamericana de Mujeres de la OEA. El Programa Conjunto de Transporte OEA/CEPAL, que funciona en la División de Transportes de la sede de la CEPAL se ha mantenido muy activo, particularmente en asuntos que se refieren a las telecomunicaciones.

Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

254. La CEPAL y el BID han trabajado muy estrechamente durante este período, en particular en lo que toca al intercambio de información y estudios sobre financiamiento externo de los países de América Latina. Un proyecto conjunto CEPAL/BID, que cuenta con la participación de una dependencia de la oficina de la CEPAL en Buenos Aires, ha promovido diversos seminarios y ha realizado otras actividades en el campo de la ciencia y la tecnología para el desarrollo.

Sistema Económico Latinoamericano (SELA)

255. La CEPAL mantiene estrechos contactos con la secretaría del SELA en campos de interés recíproco, particularmente en materias relacionadas con el comercio latinoamericano y en la preparación de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Ciencia y Tecnología para el Desarrollo que se realizará en 1979.

Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC)

256. En marzo de 1979, la CEPAL y la JUNAC convocaron en conjunto a una reunión de un grupo de trabajo especial de expertos sobre el problema del financiamiento de la ciencia y tecnología para el desarrollo, celebrada en la sede de la JUNAC.

Comisiones regionales

257. Uno de los acontecimientos más importantes durante el período a que se refiere este informe fue el gran incremento de la cooperación entre la CEPAL y las demás comisiones regionales. En particular, se han celebrado negociaciones muy importantes con la Comisión Económica para África en relación con el tema de la cooperación técnica entre los países en desarrollo y se intercambiaron visitas entre los secretarios ejecutivos de estas dos organizaciones. En colaboración con la Comisión Económica para Europa se prepararon análisis paralelos de las relaciones económicas de América Latina con Europa.

III. DECIMOCTAVO PERIODO DE SESIONES

A. ASISTENCIA Y ORGANIZACION DE LOS TRABAJOS

Lugar y fecha de la reunión

258. El decimoctavo período de sesiones de la Comisión tuvo lugar en La Paz, del 18 al 26 de abril de 1979, y se desarrolló en ocho sesiones plenarias (202a. a 209a.).

Asistencia

259. Asistieron a la reunión, representantes de los siguientes Estados miembros de la Comisión Económica para América Latina: Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos de América, Francia, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Países Bajos, Panamá, Paraguay, Perú, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Dominicana, Suriname, Trinidad y Tabago, Uruguay y Venezuela.

260. Belice asistió también en su calidad de miembro asociado de la Comisión.

261. De conformidad con el párrafo 6 de las atribuciones de la Comisión, estuvieron presentes con carácter consultivo observadores de los siguientes Estados Miembros de las Naciones Unidas que no son miembros de la CEPAL: Alemania, República Federal de, Austria, Bélgica, Checoslovaquia, Egipto, España, Hungría, India, Israel, Italia, Japón, Noruega, Polonia, República Democrática Alemana, Rumania, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y Yugoslavia. Asimismo, la Santa Sede estuvo representada por un observador.

262. En este decimoctavo período de sesiones de la Comisión estuvieron presentes la Srta. Margaret Jean Anstee, Subsecretaria General para Cooperación Técnica en el Departamento de Cooperación Técnica para el Desarrollo de las Naciones Unidas, quien, además, representó al Secretario General de las Naciones Unidas en la ceremonia inaugural; la Sra. Helvi Sipila, Subsecretaria General, Centro de Desarrollo Social y Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas, y el Sr. Peter Hansen, Subsecretario General para Planificación y Coordinación de Programas en el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales Internacionales. De la Secretaría estuvieron representados asimismo el Centro sobre las Empresas Transnacionales, el Departamento de Información Pública, la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) y la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI).

263. Asistieron también representantes de los siguientes organismos de las Naciones Unidas: el Fondo de las Naciones Unidas para actividades en materia de población (FNUAP), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA).

264. De los organismos especializados de las Naciones Unidas estuvieron representados los siguientes: Organización Internacional del Trabajo (OIT), Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO),

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), Organización Mundial de la Salud (OMS), Banco Mundial, Fondo Monetario Internacional (FMI), Organización Consultiva Marítima Internacional (OCMI) y Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI).

265. Asistieron a la reunión representantes de los siguientes organismos intergubernamentales: Organización de los Estados Americanos (OEA), Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas (CIME), Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), Secretaría Permanente del Tratado de Integración Económica del Istmo Centroamericano (SIECA), Sistema Económico Latinoamericano (SELA), Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC), Comisión de las Comunidades Europeas (CCE), Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (IICA), Comisión Interamericana de Mujeres (CIM), Corporación Andina de Fomento (CAF), Instituto para la Integración de América Latina (INTAL) y Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata.

266. Estuvieron asimismo presentes las siguientes organizaciones no gubernamentales: Alianza Mundial de Asociaciones Cristianas de Jóvenes (YMCA), American Medical Women's Association (AMWA), Asistencia Recíproca Petrolera Estatal Latinoamericana (ARPEL), Asociación de Industriales Latinoamericanos (AILA), Asociación Latinoamericana de Ferrocarriles (ALAF), Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE), Centro de Estudios Económicos y Sociales del Tercer Mundo, Comunidad Internacional Baha'i, Confederación de Organizaciones Turísticas de la América Latina (COTAL), Consejo Interamericano de Comercio y Producción (CICYP), Consejo Internacional de Mujeres (CIM), Consejo Internacional de Uniones Científicas, Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO), Ejército de Salvación, Federación Democrática Internacional de Mujeres (FDIM), Federación Internacional de Mujeres Profesionales y de Negocios, Federación Internacional de Planificación de la Familia (FIPF), Federación Mundial de la Juventud Democrática (FMJD), Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales (ILDIS), Organización Internacional de Unificación de Normas (ISO), Sociedad Interamericana de Planificación (SIAP), Unión Internacional Cristiana de Dirigentes de Empresas (UNIAPAC) y Unión Mundial de Organizaciones Femeninas Católicas (UMOFC).

267. En calidad de invitados especiales asistieron a la reunión los señores

Luis Beltrán, representante del Presidente del Centro Internacional de Investigación para el Desarrollo (CIID) del Canadá;
David Ibarra, Secretario de Hacienda y Crédito Público de México;
Richard King, Secretario Ejecutivo del Comité Conjunto de Desarrollo Fondo Monetario Internacional/Banco Mundial;
Cristóbal Lara, Asesor del Director General de Nacional Financiera (México)
Ronaldo Porta España, Ministro de Planificación de Guatemala;
Raúl Prebisch, ex Secretario Ejecutivo de la CEPAL, Asesor del Secretario Ejecutivo y Director de la Revista de la CEPAL;
Carlos Quintana, ex Secretario Ejecutivo de la CEPAL y Asesor de Nacional Financiera (México);
Javier Silva Ruete, Ministro de Economía y Finanzas del Perú; y
Leopoldo Solís, Subdirector General del Banco de México.

Credenciales

268. El Comité de Credenciales, con arreglo al artículo 15 del reglamento de la Comisión, informó que se habían examinado las credenciales de las delegaciones, conforme se fueron presentando al Secretario Ejecutivo, y que se habían encontrado en regla.

Sesión de apertura

269. En la ceremonia inaugural, realizada el 18 de abril, hizo uso de la palabra el Viceministro del Consejo Nacional de Planificación Económica de Guatemala, Lic. Lisandro Raúl Villatoro Recinos. Expresó que hablaba en representación del Ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala y Presidente saliente del decimoséptimo período de sesiones de la Comisión, quien desafortunadamente no había podido asistir a la apertura de este nuevo período de sesiones debido a compromisos adquiridos con anterioridad que lo habían retenido en Guatemala; señaló su convencimiento de que ésta no sería una reunión más de la Comisión, pues se estaban dando en la región las condiciones para cimentar más aún los vínculos de cooperación y solidaridad entre más de 300 millones de hermanos latinoamericanos; finalizó agradeciendo al Gobierno y pueblo de Bolivia por la generosa hospitalidad que estaban brindando a las delegaciones participantes, y deseando éxito en las deliberaciones.

270. El Secretario Ejecutivo de la CEPAL expresó su gratitud al gobierno anfitrión por su labor cálida y eficaz en favor del éxito del período de sesiones, y recordó la fructífera relación que siempre había existido entre Bolivia y la Comisión. Destacó luego que la reunión se realizaba al finalizar el Segundo Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo, en el marco de una situación mundial difícil, de una situación regional que exhibía avances y también frustraciones, y de situaciones nacionales que no habían alcanzado las conquistas sociales esperadas. Señaló que los dos grandes temas de la reunión deberían ser el tercer decenio de las Naciones Unidas para el desarrollo, y la cooperación entre los países y regiones en desarrollo, e hizo hincapié en la necesidad de encontrar formas de cooperación basadas en el esfuerzo propio de los países en desarrollo. Finalmente, indicó que el temario de la reunión ponía de manifiesto una vez más las dos grandes lealtades de la CEPAL; a los principios de la Carta de las Naciones Unidas y al destino común de América Latina, apoyado en la unidad y solidaridad de los países de la región.

271. Puso término a la ceremonia inaugural el Ministro de Planeamiento y Coordinación de la República de Bolivia, Sr. Gary Prado, quien destacó tres grandes temas. En primer lugar, planteó la democratización de su país, como uno de los principales objetivos en el corto plazo. Luego identificó a su enclaustramiento geográfico como un factor limitativo de su desarrollo económico. A continuación presentó una interpretación del desarrollo de Bolivia, señalando las transformaciones estructurales iniciadas en el decenio de los cincuenta como uno de los factores decisivos que habían permitido progresar en la consolidación del Estado Nacional. Finalmente, planteó reflexiones sobre el futuro de la región y su inserción en el sistema económico internacional.

272. Señaló que la democratización de los poderes públicos era una tangible realidad que se plasmaría en una justa electoral en julio de 1979 y en la transmisión del mando al gobierno que legítimamente escogiera la voluntad popular. Destacó la conmemoración centenaria de la pérdida del litoral boliviano

a manos extranjeras, que sumió a Bolivia en el enclaustramiento geográfico y la privó de un inmenso territorio, rico en recursos naturales, que hubiere podido cambiar la historia económica de Bolivia, y le hubiese permitido cumplir a plenitud el papel de eje de equilibrio y convergencia en esta región del continente que le habían asignado los libertadores.

273. Pese a todo, siguió diciendo el orador, Bolivia estaba hoy de pie, concluyendo la construcción de su Estado Nacional, empeñada en reivindicar lo que había sido suyo y dispuesta a cumplir su función histórica. Sobre el futuro de la región, subrayó que cualquiera fuera el ángulo desde el que éste se observara, ya fuese en relación con el financiamiento, la absorción de tecnología, los volúmenes y precios de las exportaciones, o el encarecimiento de las importaciones, fletes y seguros, los componentes externos se constituirían en serias dificultades y desafíos. Por lo tanto, la región encararía grandes problemas internos, entre los que cabía resaltar la absorción del desempleo, la exigencia de una distribución más equitativa del ingreso y la urgencia de eliminar la pobreza extrema, a la par de mantener ritmos adecuados de crecimiento de sus economías y de controlar presiones inflacionarias de naturaleza compleja.

274. Los esfuerzos que durante los últimos 10 años se habían hecho para atenuar la pobreza en los países de la región, no habían sido lo suficientemente vigorosos como para expresar su desaparición en los umbrales del año 2000. Dadas las condiciones sociales y políticas en las que se desarrollaba la sociedad del presente, era indudable que los ingresos de las capas pobres de las poblaciones latinoamericanas no ascenderían con la misma celeridad que los ingresos medios de la población en general.

275. Ciertamente, continuó, el panorama no era alentador y se requeriría una firme voluntad política para enfrentar con éxito el período crítico que se avecinaba. Esa voluntad política debería expresarse en dos dimensiones. De un lado, la necesidad de que la expresión de la región en su conjunto resultara del reconocimiento y de la suma de las distintas realidades de los países componentes y que, en consecuencia, la posición y la estrategia de América Latina recogiera los intereses de todos y cada uno de ellos. De otro, sería imprescindible la discusión y la convergencia de las estrategias concertadas en el ámbito de los distintos procesos de integración y cooperación regionales. En todo caso, el reconocimiento de realidades nacionales diversas y la compatibilización de estrategias deberían estar presididos por el signo de la solidaridad y la acción conjunta.

276. La presencia independiente de América Latina en el mundo exigía, en el interior, la definición de modalidades de desarrollo que se adecuaran a los objetivos sociales, económicos y políticos que se determinarían con soberanía, y a las características de su dotación de recursos. No tendría mucho sentido, por lo demás, reproducir mecánicamente o insistir en modalidades o tendencias de desarrollo que habían sido origen de muchas de las actuales dificultades de Bolivia, que no habían podido resolver sus problemas y que, por último, eran objeto de profunda revisión en los propios países industrializados en que se habían aplicado originalmente.

277. Puso de relieve en seguida el orador que la modalidad de desarrollo que se seguía era intrínsecamente contradictoria. Aprovechaba mal el capital, recurso escaso en los países de la región, fomentaba la concentración del

ingreso y dificultaba la satisfacción de las necesidades vitales de casi la mitad de la población del continente, que sobrevivía en condiciones de extrema pobreza. Por otra parte, la expansión del consumo suntuario constituía uno de los elementos de mayor dinamismo, ya que los incrementos del consumo superfluo superaban con creces los del consumo esencial justamente cuando el desarrollo industrial se encontraba obstaculizado por la estrechez del mercado, con lo cual se planteaba la exigencia de ampliar la base de consumo esencial como uno de los objetivos principales de la estrategia de desarrollo de la región.

278. Por eso, en su opinión, una inserción distinta de la región en la economía mundial exigía el fortalecimiento del papel del Estado en la conducción de la política económica y en la determinación de las prioridades y modalidades de desarrollo, sin desmedro de la importancia de la función productiva de la empresa privada nacional.

279. Al referirse a las perspectivas del desarrollo regional para el próximo decenio, pronosticó grandes restricciones del crecimiento, así como problemas del desempleo, e hizo hincapié en la exigencia de una distribución más equitativa del ingreso y la urgencia de eliminar la pobreza, manteniendo paralelamente un crecimiento adecuado, y de combatir la inflación.

280. Manifestó en seguida que para luchar contra este panorama desalentador era necesario una firme voluntad política que debía expresarse tanto en el reconocimiento de las diversas realidades nacionales como en la armonización de estrategias, en el marco del proceso de integración y basadas en los principios de la solidaridad y la acción conjunta. Agregó que América Latina debía buscar un estilo propio de desarrollo para actuar con independencia en el mundo, ya que la modalidad actual fomentaba la concentración del ingreso, el consumismo y la extrema pobreza.

281. Respecto al desnivel entre los países industrializados y el tercer mundo, planteó la necesidad de que éste asumiera una posición conjunta más enérgica en defensa de los países en desarrollo, y puso como ejemplo el caso de la manipulación de los mercados y el precio del estaño.

282. Manifestó su inquietud por las sucesivas limitaciones que habían ido introduciendo los países industrializados en el Programa integrado de Productos Básicos, y la carencia de cooperación financiera y técnica internacional para explorar y desarrollar tales productos de la región, por lo cual propuso la constitución de un fondo latinoamericano para el desarrollo de los productos básicos que contribuyera a financiar dichas actividades.

283. En materia de energía, destacó la excesiva dependencia de la región de los hidrocarburos y planteó como estrategia energética para la década venidera la adopción de políticas de ahorro de los países industrializados, la racionalización de su uso en la región, un esfuerzo coordinado y global de investigación tecnológica y sobre todo, el desarrollo de fuentes convencionales de energía.

284. Por último, subrayó la necesidad de establecer un nuevo orden económico latinoamericano. Expresó que las ventajas de la acción solidaria eran tan evidentes que parecían inexplicables las dificultades con que tropezaban los esquemas de integración y cooperación, así como la peligrosa similitud que se advertía entre las relaciones comerciales y económicas intrarregionales y aquellas de países desarrollados y en desarrollo.

285. En consecuencia, terminó, su Gobierno creía llegado el momento de debatir y aprobar al más alto nivel político, una "Carta de las Relaciones Económicas y Sociales de América Latina" que sancionara los principios que debían regir el nuevo orden mencionado.

Elección de la Mesa

286. En la 202a. sesión, celebrada el 18 de abril, y de conformidad con lo propuesto por la reunión de Jefes de Delegación, la Mesa quedó integrada así:

Presidente: Gary Prado (Bolivia)

Primer Vicepresidente: Víctor Manuel Barceló (México)

Segundo Vicepresidente: Ludwich Zuiverloon (Suriname)

Relator: Wilburg Jiménez Castro (Costa Rica)

Comités

287. Se constituyeron tres comités para abocarse a la discusión de los diversos puntos del temario. El Comité I dedicó su tiempo al punto 3, "El desarrollo económico y social y las relaciones económicas externas de América Latina" y al punto 4, "Cooperación entre países y regiones en desarrollo". También examinó los proyectos de resolución respectivos para su aprobación por la Comisión. Para dirigir las tareas de este Comité, se eligió la siguiente Mesa:

Presidente: Francisco X. Swett (Ecuador)

Primer Vicepresidente: Ramiro León Torras (Cuba)

Segundo Vicepresidente: Aly Ipres Corbat (Argentina)

Relator: Pedro Luis Echeverría (Venezuela)

288. Por su parte, el Comité II trató el punto 5 del temario, "Actividades del sistema de la CEPAL desde el decimoséptimo período de sesiones, y programa de trabajo para el período 1979-1981"; luego examinó los proyectos de resolución respectivos para su posterior aprobación por la Comisión. Dirigió sus trabajos la siguiente Mesa:

Presidente: Guillermo Fernández-Cornejo (Perú)

Primer Vicepresidente: Mervis V. Dohman (Jamaica)

Segundo Vicepresidente: Alejandro Ramos (Uruguay)

Relator: Luis Henrique Pereira da Fonseca (Brasil)

289. El Comité III (Comité del Agua del período de sesiones) tuvo a su cargo el tema "Ejecución del Plan de Acción de Mar del Plata en el plano regional" y el estudio de los proyectos de resolución correspondientes. La Mesa del Comité III quedó constituida así:

Presidente: Basil Pitt (Trinidad y Tabago)

Primer Vicepresidente: Jaime Vivanco (Chile)

Segundo Vicepresidente: Zeno Santiago (Canadá)

Relator: Jaime Sancho (México)

Aprobación del informe

290. En su 209a. sesión, el 26 de abril, la Comisión aprobó los informes de los Comités I, II y III y tomó nota del informe del plenario; sobre este último, se dio un plazo de 30 días para que los gobiernos hicieran llegar sus observaciones a la Secretaría.

Sesión de clausura

291. En la sesión de clausura, el 26 de abril, el Secretario Ejecutivo agradeció la presencia y participación de las delegaciones y de los invitados especiales, así como el respaldo de los medios de comunicación. Expresó su especial reconocimiento al Gobierno y pueblo de Bolivia por la hospitalidad brindada a los participantes en la reunión y destacó la elevada conducción de los trabajos que había hecho el Presidente de la reunión. En seguida, señaló que a su juicio los resultados más importantes de la reunión habían sido: a) para los gobiernos de los países latinoamericanos, una nueva ocasión de robustecer la solidaridad continental por sobre todos los desafíos que pudiesen dañarla; b) para todos los miembros de la CEPAL, una oportunidad de entendimiento entre los países que no debería perderse en el futuro, y c) para la secretaría, un ambicioso programa que ratificaba la misión de la CEPAL en el seno de las Naciones Unidas, lo cual no sólo era honroso y muy satisfactorio, sino que reflejaba la voluntad de los gobiernos de reiterar su confianza en la labor de la secretaría. Destacó luego en la Evaluación de La Paz: el afianzamiento de la conciencia crítica de los países de la región, su compromiso con la Estrategia Internacional del Desarrollo para el decenio de 1980, y la fundamentación más rigurosa del concepto de cooperación técnica y terminó diciendo que el decimoctavo período de sesiones de la CEPAL había reafirmado la fe en la institución y en los principios de las Naciones Unidas.

292. El Ministro de Planificación del Perú, en nombre de las delegaciones asistentes, realzó el esfuerzo solidario que los países habían realizado durante la reunión por consolidar una empresa común destinada a reforzar la comunidad latinoamericana en torno a parámetros de justicia y equidad acordes con las aspiraciones de sus pueblos. Agradeció calurosamente al Gobierno de Bolivia por su hospitalidad, y a la Secretaría de la CEPAL por la organización de la reunión. Destacó el acercamiento personal y el acuerdo intelectual e institucional que habían surgido de ella, haciendo hincapié en la calidad técnica de los distintos aportes y sugerencias. Manifestó que la posición latinoamericana había sido fortalecida, y que los países, desde sus diversas perspectivas ideológicas,

compartían tanto el afán de trabajar por la satisfacción de las necesidades de las mayorías nacionales como la actitud frente a las condiciones internacionales, lo que debería traducirse en la práctica de la acción conjunta. Finalizó diciendo que sólo la solidaridad y la integración entre los pueblos latinoamericanos los haría verdaderamente libres y soberanos.

293. El Ministro de Planeamiento y Coordinación Económica de Bolivia y Presidente de la reunión, agradeció en nombre de su Gobierno y del pueblo boliviano la oportunidad que se le había brindado a su país de ser sede del decimoctavo período de sesiones de la CEPAL; expresó su satisfacción por la labor cumplida por todos los participantes en la conferencia, y los exhortó a seguir luchando unidos porque las grandes mayorías del continente pudiesen disfrutar de un mundo más justo y más humano.

B. TEMARIO

294. En su 202a. sesión, la Comisión aprobó el siguiente temario (E/CEPAL/1062/Rev.1):

1. Elección de la Mesa
2. Aprobación del temario provisional y organización de los trabajos del decimoctavo período de sesiones
3. El desarrollo económico y social y las relaciones económicas externas de América Latina
 - a) Evaluación del desarrollo económico y social de América Latina
 - b) Relaciones económicas externas de América Latina
 - c) América Latina en el decenio de 1980 y acción de la CEPAL en la preparación de la Estrategia Internacional del Desarrollo
4. Cooperación entre países y regiones en desarrollo
 - a) Cooperación dentro de la región
 - b) Cooperación interregional
5. Actividades del sistema de la CEPAL desde el decimoséptimo período de sesiones, y programa de trabajo para el período 1979-1981
 - a) CEPAL
 - i) Organos auxiliares
 - ii) Reuniones regionales
 - iii) Otras actividades durante el período 1977-1979
 - iv) Programa de trabajo del sistema de la CEPAL para el período 1979-1981

- b) Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES)
 - i) Actividades del ILPES en el período 1977-1979
 - ii) Futuras actividades del ILPES
- c) Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE)
 - i) Actividades del CELADE en el período 1977-1979
 - ii) Futuras actividades del CELADE
- 6. Estudio de las recomendaciones de una enmienda del párrafo 3a) de las atribuciones de la Comisión
- 7. Lugar y fecha del decimonoveno período de sesiones de la CEPAL
- 8. Consideración y aprobación del Informe del decimoctavo período de sesiones de la Comisión.

C. RESUMEN DE LOS DEBATES

Comité I

El desarrollo económico y social y las relaciones económicas externas de América Latina (punto 3 del temario)

295. La consideración del punto 3 del temario se inició con una exposición del Secretario Ejecutivo Adjunto de la Comisión, quien presentó el documento E/CEPAL/1061, "El desarrollo económico y social y las relaciones económicas de América Latina", que trata de los principales rasgos del proceso económico y social. Igualmente, se refirió a los principales temas tratados en el documento E/CEPAL/1076, "Tendencias y perspectivas de largo plazo del desarrollo de América Latina". A continuación, el Director de la División de Comercio Internacional y Desarrollo presentó el documento E/CEPAL/1061/Add.1, que contiene el análisis de las relaciones económicas externas de la región.

296. La delegación del Ecuador hizo la presentación del documento E/CEPAL/1073, elaborado por la Cuarta Reunión de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel, celebrada en Quito, del 12 al 16 de marzo de 1979, destacando especialmente los principales aspectos de su tercer capítulo, "Prioridades de América Latina para los años ochenta".

297. Los participantes decidieron que este documento debía servir de base a los trabajos del Comité I en lo que se refería al tema 3. Posteriormente, varias delegaciones de países latinoamericanos explicaron la naturaleza y alcance del texto, e indicaron que atribuían gran importancia a las apreciaciones que éste pudiese merecer de parte de los países desarrollados miembros de la Comisión. Algunas delegaciones de países no latinoamericanos expresaron sus puntos de vista respecto del documento presentado, señalando el valor que tenía en sí mismo y en cuanto a expresión del pensamiento de los países latinoamericanos. Manifestaron, sin embargo, que, como primera impresión, les parecía difícil poder concordar con algunas de sus conclusiones, y que presentarían por escrito las reservas correspondientes.

298. La delegación de un país desarrollado señaló que el informe en estudio sería un aporte interesante y útil para reflexionar en torno a la elaboración de una nueva estrategia de desarrollo. Interpretó el documento como una contribución de los países que formaban parte del CEGAN, por lo cual no sugirió modificaciones, y manifestó que las reservas de su delegación y de los países miembros de la Comunidad Económica Europea serían formuladas en el momento del debate general.

299. La delegación de otro país desarrollado, tras reconocer el esfuerzo que había significado la preparación del documento del CEGAN y señalar algunas coincidencias conceptuales con el mismo, manifestó que su país tenía reservas respecto de varios puntos de dicho texto, especialmente en lo relacionado con el proteccionismo, las empresas transnacionales, el Sistema Generalizado de Preferencias, los productos básicos, las negociaciones comerciales multilaterales, la transferencia de tecnología y el principio de gradualidad.

300. La delegación de un país latinoamericano expresó su reconocimiento por las apreciaciones emitidas en torno al documento del CEGAN, y se congratuló de que los países desarrollados miembros de la Comisión hubieran mencionado algunas

coincidencias conceptuales con el documento, por ejemplo, en lo que se refería al desarrollo integral. Señaló, sin embargo, que a su delegación la preocupaba que no se hubiesen dado nuevos pasos en relación con los criterios expresados, y que confiaba en que este ejercicio contribuiría a la realización de un gran esfuerzo de comprensión para el futuro examen de estos problemas en nuevos foros, como por ejemplo, el quinto período de sesiones de la UNCTAD.

301. El representante del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) lamentó que el documento no mencionara a dicho banco entre los mecanismos de cooperación financiera existentes en América Latina, especialmente por tratarse de un organismo en el que los países latinoamericanos tenían amplio poder de decisión.

302. El representante de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) señaló a los países de la región que su activa participación en la Conferencia de Plenipotenciarios para la revisión del Convenio de París podría asegurar que las modificaciones al mismo salvaguardarían los intereses de América Latina.

303. Sobre la base del texto del documento elaborado por la cuarta Reunión de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel, que en su versión enmendada por el grupo de países latinoamericanos de la Comisión, durante el período de sesiones se publicó como documento de sala de conferencias (GL/17, adición y correcciones) se preparó un proyecto de resolución sobre la cuarta evaluación regional de la Estrategia Internacional del Desarrollo y el establecimiento de un nuevo orden económico internacional, que fue luego sometido a la consideración de la reunión plenaria de la Comisión, junto con las declaraciones formuladas en relación con esta evaluación por las delegaciones del Canadá y los Estados Unidos.

304. Dentro de este mismo punto del temario, el Comité dio su aprobación a un proyecto de resolución acerca de la carta de las relaciones económicas y sociales de América Latina, y otro referente al estudio de mecanismos de captación de recursos para el desarrollo de recursos naturales, presentados por las delegaciones de los países latinoamericanos. Los textos de ambos proyectos de resolución, así como una reserva formulada por los Estados Unidos al segundo de ellos; fueron sometidos posteriormente a la consideración del plenario.

305. El Comité I consideró igualmente un proyecto de resolución presentado por los países latinoamericanos acerca del proteccionismo en los países desarrollados. En el análisis de dicho proyecto, la delegación de los Estados Unidos hizo presente sus reservas frente al mismo y ofreció reunirse con los patrocinadores del proyecto de resolución a fin de conciliar diferencias con un proyecto de resolución que la propia delegación estadounidense había presentado sobre la materia. Dos delegaciones latinoamericanas manifestaron que si bien el grupo latinoamericano había estado siempre dispuesto a examinar sus diferencias con los países desarrollados, en este caso las diferencias eran irreconciliables.

306. Ante una consulta de la presidencia, la delegación de los Estados Unidos decidió retirar su propuesta y dejar constancia de sus puntos de vista en una reserva. La delegación del Reino Unido manifestó que reservaba su posición acerca del texto. La delegación del Canadá señaló que, en su opinión, algunas disposiciones del proyecto duplicarían tareas ya encomendadas a la UNCTAD. La delegación de Francia expresó que las situaciones a que se refería un considerando del proyecto no se debían al proteccionismo sino a una coyuntura internacional desfavorable, y entregó una reserva al texto. La delegación de los Países Bajos indicó que su posición respecto de este proyecto sería expuesta al ser

considerado por la Comisión en pleno. Tras un debate, el proyecto de resolución fue aprobado por el Comité para su presentación al plenario, y se acordó adjuntar a su texto la reserva de la delegación de los Estados Unidos y la de Francia.

307. Finalmente, dentro del mismo punto del temario, el Comité I consideró un proyecto de resolución sobre preparativos y contribuciones de la CEPAL para la elaboración de la nueva estrategia internacional del desarrollo del tercer decenio de las Naciones Unidas para el desarrollo, presentado por las delegaciones de los países latinoamericanos. Algunos países desarrollados expresaron sus reservas con respecto a diversos aspectos del proyecto de resolución. Por acuerdo entre ambos grupos de delegaciones, se formó un grupo de trabajo destinado a conocer con mayor detalle las discrepancias. El grupo latinoamericano presentó un conjunto de modificaciones destinadas a recoger aquellas observaciones en las que pareció posible llegar a acuerdo. Una vez que estas observaciones fueron analizadas por las delegaciones de los países desarrollados, éstos manifestaron su complacencia por el esfuerzo realizado. Sin embargo, expresaron que existían puntos sobre los cuales mantenían reservas. El proyecto de resolución se aprobó para su consideración en el plenario, adjuntando a él las reservas relacionadas con aquellos puntos en los que no había sido posible alcanzar una posición común. Debe destacarse que todas las delegaciones aprobaron por consenso la parte resolutive del texto propuesto.

308. Con respecto a las reuniones del CEGAN mencionadas en la parte dispositiva de la resolución sobre la Estrategia, las delegaciones de los países latinoamericanos señalaron que la secretaría de la CEPAL debería hacer todo lo posible por informar a los gobiernos de la fecha de las reuniones con tres meses de anticipación y además, que en conformidad con el reglamento de la CEPAL, debería enviar los documentos con seis semanas de antelación.

Cooperación entre países y regiones en desarrollo (punto 4 del temario)

309. En la presentación del documento E/CEPAL/1063, el Director de la División de Operaciones hizo una reseña general de su contenido y destacó que la cooperación técnica entre los países en desarrollo (CTPD) y la cooperación económica entre los países en desarrollo (CEPD) se realizaba entre países y agrupaciones de países de una misma región, y entre los países y agrupaciones de países de diferentes regiones. Señaló la importancia del tema, en relación con el cual tanto la Asamblea General como el Consejo Económico y Social y las comisiones regionales, en múltiples resoluciones, habían instado a los países a promover la cooperación mutua, tanto técnica como económica. Puso de manifiesto asimismo que la CEPAL estaba creando en la secretaría los mecanismos necesarios para cumplir con las recomendaciones del Plan de Acción de Buenos Aires, que las actividades de investigación y análisis que se realizaran en ella incorporarían los aspectos relacionados con la cooperación técnica y la cooperación económica (CEPD) entre los países en desarrollo, y que el tema sería incluido en las reuniones convocadas por la CEPAL, cuando fuese pertinente. Finalmente, indicó que el sistema de la CEPAL, que incluía las actividades especializadas del ILPES y del CELADE, se encontraba preparado para servir como intermediario en las actividades de promoción de la CTPD que los países desearan iniciar.

310. Varias delegaciones felicitaron a la secretaría por el documento presentado y agradecieron las iniciativas tomadas para promover la cooperación intrarregional e interregional.

311. Una delegación manifestó que, a su juicio, el documento E/CEPAL/1063 sentaba las bases para la ejecución por parte de la CEPAL de los acuerdos de la Conferencia de Buenos Aires sobre CTPD en las esferas técnica y económica, y en los ámbitos intrarregional y extrarregional. Destacó asimismo la importancia de la CTPD en el plano interregional, especialmente en relación con África y Asia. En esta última región, consideró positivos los pasos en materia de coordinación con la India. Puso de relieve la importancia del Plan de Acción de Buenos Aires y destacó la trascendencia de la próxima Reunión Cumbre de los Países no Alineados, en la cual se tratarían temas relacionados con la cooperación técnica y económica entre los países en desarrollo.

312. Otra delegación señaló que la CTPD constituía uno de los instrumentos fundamentales del desarrollo latinoamericano, y un pilar para la puesta en marcha del nuevo orden económico internacional. Puso de relieve que la cooperación entre los países en desarrollo no suplía los esfuerzos de la cooperación internacional multilateral, sino que la encaminaba a las prioridades de los países en desarrollo. Indicó que el marco fundamental de la cooperación horizontal estaba dado, desde 1976, por la Conferencia sobre Cooperación Económica entre Países en Desarrollo celebrada en México, la Quinta Conferencia de Países no Alineados y la cuarta Reunión Ministerial del Grupo de los 77, celebrada en Arusha, entre otras, todas las cuales habían elaborado conceptos que habían dado pie al documento E/CEPAL/1063 de la secretaría. Señaló la necesidad de obtener recursos crecientes de las instituciones financieras multilaterales para acciones de CTPD, y la posibilidad de que la CEPAL y el SELA hiciesen estudios para identificar las características de cada uno de los temas del Plan de Acción de Buenos Aires, y promoviesen reuniones de los países latinoamericanos sobre este tema.

313. Otra delegación destacó especialmente que las nuevas actividades que debía realizar la CEPAL en relación con la CTPD exigían recursos adicionales a los del presupuesto ordinario de la CEPAL, y señaló la necesidad de obtenerlos del PNUD y de contribuciones voluntarias de los gobiernos, destacando el papel que en este último caso correspondería a los países desarrollados.

314. Otra delegación expresó su satisfacción por la acción de la CEPAL en apoyo de la CTPD y por la importancia de esa cooperación como instrumento fundamental del adelanto de otros tipos de cooperación, en particular la económica; y puso de relieve la necesidad de instrumentar los acuerdos de Buenos Aires. Añadió que el papel de la CEPAL como organismo de las Naciones Unidas era de apoyo a la CTPD y que, por tanto, debía actuar de conformidad con las políticas sobre la materia que los propios países en desarrollo debían formular individualmente y en organismos propios como el SELA.

315. Otra delegación hizo hincapié en la necesidad de coordinación entre la CEPAL y otros organismos regionales y subregionales, con el fin de evitar duplicación de esfuerzos y desperdicio de recursos.

316. Un representante dijo que la CTPD reemplazaba a los antiguos esquemas verticales de asistencia, y que la acción de la CEPAL podía significar un importante apoyo para la CTPD. Indicó que esta última, como parámetro de acción de las Naciones Unidas, no debería traducirse en la proliferación de actividades administrativas ni de reuniones, sino en la identificación de los posibles aportes de América Latina a los proyectos nacionales o regionales de cooperación

técnica. Destacó la necesidad de que el establecimiento de mecanismos apropiados para fines de la CTPD en la secretaría no implicara gastos adicionales.

317. El representante de un país desarrollado miembro de la Comisión, tras felicitar a la secretaría por el documento presentado, indicó que las resoluciones de la Conferencia de Buenos Aires sobre la CTPD contaban con el pleno apoyo de su Gobierno. Manifestó que su país había concluido recientemente un importante examen de política con relación a este tema, el que había arrojado algunos resultados concretos, que enumeró. En lo que se refería a los mecanismos de acción; indicó la voluntad de su país de apoyarlos, señalando que ellos debían habilitarse mediante reasignación de los recursos. Respecto de recursos para la CTPD, mencionó la necesidad de recurrir al PNUD, a las contribuciones bilaterales y a recursos de los países de ingresos medios de la región.

318. El representante de otro país desarrollado expresó que los países en desarrollo de la región deberían participar, a través de las comisiones regionales, en la fijación conjunta de prioridades para el uso de las cifras indicativas de planificación de los fondos regionales del PNUD.

319. Una delegación se manifestó especialmente satisfecha con los progresos realizados en materia de cooperación técnica con otras regiones, indicando que América Latina podía realizar un fructífero intercambio con otras zonas en desarrollo, ya que estaba en una situación que le permitía establecer relaciones útiles con otras áreas geográficas. Manifestó asimismo que la CEPAL y la CEPA podían cumplir un papel catalizador, contribuyendo al intercambio y fortalecimiento de las capacidades de los países de América Latina y África.

320. El Secretario Ejecutivo de la CEPAL agradeció los conceptos de los países en relación con el documento presentado por la secretaría, y señaló que la CTPD significaba también un cambio de actitudes en los organismos internacionales y en los gobiernos mismos, pues se sustituía la cooperación tradicional por un nuevo estilo de cooperación, en la que la CEPAL podía actuar como agente catalítico y los gobiernos como agentes activos. Indicó que las comisiones regionales no tenían el monopolio de esta actividad, y que lo que interesaba era mantener vivo el impulso dado por la Conferencia de Buenos Aires sobre la CTPD. Se refirió a la importancia de las comisiones regionales en materia de cooperación interregional, indicando que su estructura las hacía particularmente aptas para tales actividades de cooperación. Destacó la labor conjunta de la CEPAL y de la CEPA, y se refirió a los contactos ya iniciados con la India, en los que se buscaba intercambiar opiniones para encontrar áreas de cooperación potencial. En materia de recursos, señaló que los gobiernos emplearían aquellos de que disponían; que la CEPAL reasignaría los suyos propios; que confiaba en que el PNUD continuaría brindando su apoyo y que se contaba con un aporte especial de los Países Bajos, al cual expresaba su reconocimiento.

321. El Comité aprobó un proyecto de resolución sobre cooperación entre los países en desarrollo y entre las regiones en desarrollo de diferentes áreas geográficas, para su consideración posterior por la Comisión.

Comité II

Acción del sistema de la CEPAL (punto 5 del temario)

322. En la sesión constitutiva del Comité II se decidió centrar las deliberaciones en los aspectos siguientes, dentro del punto 5 del temario de la reunión:

a) CEPAL

- i) Aprobación de los informes anuales de la Comisión (E/CEPAL/1051 y E/CEPAL/1067)
- ii) Reuniones regionales
- iii) Informes de la secretaría sobre el Programa de Publicaciones (E/CEPAL/1070 y E/CEPAL/1080), las actividades de cooperación técnica (E/CEPAL/1063) y descentralización de las actividades de las Naciones Unidas a las comisiones regionales y sus repercusiones para la CEPAL (E/CEPAL/1078)
- iv) Programa de trabajo del sistema de la CEPAL para el período 1979-1981 (E/CEPAL/1068)
 1. Medio ambiente (Programa 270)
 2. Recursos naturales (Programa 460)
 3. Transporte (Programa 550) (E/CEPAL/1054, E/CEPAL/1064, E/CEPAL/1065 y E/CEPAL/1066, p. 15)
 4. Comercio internacional (Programa 340)
 5. Planificación, proyecciones y políticas de desarrollo (Centro de Proyecciones y División de Desarrollo Económico) (Programa 240)
 6. Empresas transnacionales (Programa 496)
 7. Ciencia y tecnología (Programa 520) (E/CEPAL/1066, pp. 10 y 46 y E/CEPAL/1079)
 8. Estadística (Programa 540)
 9. Asentamientos humanos (Programa 290)
 10. Desarrollo social (Programa 530) (E/CEPAL/1066, pp. 1, 3 y 28, E/CEPAL/1071 y E/CEPAL/1082)
 11. Desarrollo industrial (Programa 330)
 12. Agricultura, silvicultura y pesca (Programa 210) (E/CEPAL/1066, p. 5)
 13. Servicios de biblioteca y documentación (CLADES) (Programa 780)

v) Actividades de los órganos auxiliares

1. Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano

2. Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe (CDCC)
(E/CEPAL/CDCC/44/Rev.3 y E/CEPAL/1074)

b) Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES)
(E/CEPAL/1067, E/CEPAL/1068 y E/CEPAL/ILPES/L.1)

i) Actividades realizadas por el ILPES en el período 1977-1979

ii) Planificación, proyecciones y políticas de desarrollo (Programa 240)

c) Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE) (E/CEPAL/1067,
E/CEPAL/1068 y E/CEPAL/1072)

i) Actividades realizadas por el CELADE en el período 1977-1979

ii) Población (Programa 480)

d) Otros asuntos

323. El Secretario Ejecutivo hizo una detallada exposición sobre las actividades llevadas a cabo por la secretaría desde el decimoséptimo período de sesiones, y describió la ampliación gradual que se venía verificando en las tareas de la Comisión merced a la expansión de los temas considerados por las Naciones Unidas en general, la tendencia a la descentralización de actividades desde la sede a las comisiones regionales, y la propia dinámica de las preocupaciones de los gobiernos miembros.

324. Informó que la resolución 32/197 de la Asamblea General sobre reestructuración de los sectores económico y social del sistema de las Naciones Unidas definía en la sección IV de su anexo las funciones de las comisiones regionales, funciones que reflejaban la transferencia a ellas de actividades sustantivas y operativas. Hizo presente que esta transferencia tendría repercusiones en la estructura de la CEPAL y de sus órganos auxiliares, y en la propia secretaría. Señaló que era intención de la secretaría someter la reestructuración de la Comisión a una reunión del Comité Plenario, que se convocaría especialmente para ello, y que con el fin de poner en práctica los cambios que tal descentralización de actividades significaría para la secretaría, estaban en marcha negociaciones con la Secretaría de las Naciones Unidas, en las cuales serían de valiosa ayuda directivas claras que reflejaran la posición de los países de la región sobre este particular.

325. Destacó el Secretario Ejecutivo que tanto la descentralización de actividades como el aumento de los temas que se estudiaban en el ámbito de la Comisión tenían importantes repercusiones en la estructura administrativa de la Secretaría, lo que hacía imprescindible adaptarla a las nuevas exigencias. Al respecto, señaló que el Servicio de Gestión Administrativa había hecho un estudio de la organización interna de la Secretaría, y había formulado una serie de sugerencias muy oportunas para modernizar su estructura y hacerla más ágil. Dijo que un resumen de estas recomendaciones figuraba en la introducción al documento E/CEPAL/1068. Del mismo modo, señaló que la ampliación de responsabilidades a raíz de la descentralización y de los nuevos temas propuestos por

los gobiernos, estaba creando problemas de espacio en varias de las sedes; lo que obligaría a hacer algunos estudios para resolver estos problemas y, en consulta con la Sede y los gobiernos miembros de la Comisión, presentar propuestas concretas a los órganos apropiados.

326. Una vez escuchada la exposición del Secretario Ejecutivo, el Comité resolvió recomendar la aprobación de los informes anuales contenidos en los documentos E/CEPAL/1051 y E/CEPAL/1067.

327. Un delegado destacó la positiva contribución de las recomendaciones del Servicio de Gestión Administrativa que se señalaba en la introducción del documento E/CEPAL/1068, cuyo objetivo era hacer más flexible la estructura de la CEPAL para atender en mejor forma las nuevas y crecientes responsabilidades que se le estaban asignando, y distribuirlas, considerando las restricciones presupuestarias que se enfrentaban. Consultó a la secretaría sobre la puesta en práctica de las recomendaciones, a lo que ésta respondió que el informe del Servicio de Gestión Administrativa había sido aprobado por el Secretario General, que ya se había iniciado la puesta en práctica de varias recomendaciones y que se pensaba comenzar la aplicación integral de las mismas después de la conclusión del decimctavo período de sesiones de la Comisión, cuya preparación, como era lógico, había concentrado gran parte del esfuerzo de la Secretaría en los últimos meses. A la vez, teniendo en cuenta la importancia que se asignaba a las recomendaciones, la Secretaría había considerado necesario plantear el tema durante el presente período de sesiones.

328. El Comité, a continuación, consideró el programa de trabajo del sistema de la CEPAL para el período 1979-1981.

329. Refiriéndose en general al programa de trabajo, una delegación señaló que, pese a que apreciaba el orden de prelación que éste reflejaba, sería deseable que se incluyera en él una indicación sobre los alcances financieros de cada programa. Al mismo tiempo, expresó que cualquier ampliación de una actividad debería reflejarse en la disminución de otras, con el objeto de permitir que los gastos se encuadraran dentro del presupuesto histórico, aumentado solamente en la proporción correspondiente a la inflación. Sobre el particular, la secretaría aclaró que las funciones de las sesiones bienales de la CEPAL eran las de aprobar el programa de trabajo de la Comisión, y que para información de los países en esta etapa se presentan los recursos del programa en magnitudes físicas, ya que el análisis de las repercusiones financieras y la aprobación del presupuesto se realiza a través del Comité Consultivo en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (ACABQ) y la Quinta Comisión de la Asamblea General, en los que participan los países miembros de la CEPAL.

Recursos naturales y medio ambiente

330. Al presentar los subprogramas incluidos en estos dos programas, la Secretaría señaló la estrecha colaboración mantenida con el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) y destacó que el examen del tema de los recursos naturales estaba encaminado hacia la planificación y manejo integrado de recursos, muy particularmente en agua y energía, tanto en el ámbito nacional como regional. Puso de relieve también la evolución hacia un tratamiento ampliado de las relaciones entre desarrollo y medio ambiente en los últimos años.

331. La secretaría destacó asimismo las tareas realizadas en virtud del Proyecto Conjunto CEPAL/PNUMA sobre Ordenamiento Ambiental del Gran Caribe, cuyo objetivo es la preparación de un plan de acción que proporcione a los gobiernos de esa zona un punto de referencia para la elaboración y ejecución de proyectos y programas relativos al medio ambiente, tanto en el plano nacional como subregional.

332. Refiriéndose al subprograma de energía, la secretaría señaló que las actividades seguirían concentradas en estudios para respaldar las formulaciones de política energética nacional en la región, y que se había introducido una nueva línea de investigación relacionada con la viabilidad de fuentes de energía no convencionales en América Latina. En relación con el subprograma de recursos minerales, se destacó la intención de darle un nuevo enfoque, dirigido a promover la cooperación horizontal entre empresas mineras estatales de la región.

333. Una delegación solicitó a la secretaría que aclarara si los programas relacionados con la energía preveían la realización de balances energéticos por países, puesto que su país estimaba que estos balances eran instrumentos fundamentales para la programación energética. La secretaría respondió que dichos balances no estaban previstos en los programas de la CEPAL, ya que ellos eran abordados por otros organismos, como el Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la Organización Latinoamericana de Energía (OLADE), y que se mantenía una estrecha coordinación entre los programas de la CEPAL y de estos organismos en la materia.

334. Una segunda delegación pidió que en los estudios que la CEPAL tenía programado realizar se tomara en cuenta el trabajo que ya se había iniciado por otros organismos oficiales sobre estos temas y, en tal sentido, recordara que respecto de los balances energéticos aludidos anteriormente se había aprobado una metodología continental para su realización en el seno de OLADE.

335. Otra delegación manifestó su complacencia por la interrelación conceptual que hacía la secretaría sobre medio ambiente y recursos naturales en sus trabajos, y señaló que su país estaba presentando un proyecto de resolución para apoyar la creación de un consejo latinoamericano de sensores remotos como una herramienta para optimizar y coordinar políticas en la utilización de esta técnica de prospección. Al mismo tiempo, expresó que debido a la importancia que reviste para la economía de los países el manejo de los recursos básicos, su país presentará otro proyecto de resolución para la creación de un fondo latinoamericano de recursos básicos. Al respecto, la secretaría señaló que lo relativo a los sensores remotos se podrá tratar con mayor detalle en el Comité III, y en relación con la proposición sobre recursos básicos, hizo presente que existía disposición en la secretaría para realizar estudios sobre este tema, en particular en relación con la minería.

336. Sin mayores observaciones, el Comité aprobó el programa de recursos naturales y medio ambiente.

Transporte y comunicaciones

337. La secretaría, al exponer el programa de transporte, describió sus dos subprogramas: mejoramiento de la eficiencia de la planificación del transporte, y facilitación del comercio y el transporte. Dentro del primer subprograma, hizo presente que las actividades se habían concentrado especialmente en el mejoramiento de la información para la planificación y la toma de decisiones en el campo del transporte. Al respecto, destacó el proyecto que la CEPAL estaba llevando a cabo conjuntamente con el Banco Mundial y la Asociación Latinoamericana de Ferrocarriles (ALAF), y manifestó que en este subprograma se iniciaba una actividad nueva para la CEPAL, el estudio del transporte fluvial.

338. En relación con el segundo subprograma, destacó que la especial atención otorgada por la secretaría a la facilitación del comercio y el transporte durante el último quinquenio derivaba en parte del hecho de que Sudamérica, con la importante excepción de Bolivia y Paraguay, estaba en general adecuadamente dotada de infraestructura para el transporte terrestre internacional, pero que dicha infraestructura estaba frecuentemente mal aprovechada, debido a la falta de acuerdos institucionales apropiados en el plano regional.

339. Subrayó enseguida la secretaría que la facilitación era una tarea cooperativa en su esencia, destinada a eliminar las trabas que entorpecían el comercio y el transporte, a través de contactos, estudios y deliberaciones en los planos nacional, regional e internacional. Se señaló que algunas de las áreas que abarcaba la facilitación se indicaban en el documento E/CEPAL/1064, y por su amplitud se apreciaba que no era factible ni deseable avanzar simultáneamente sobre todas estas materias, razón por la cual la secretaría necesitaba que los gobiernos miembros expresaran en esta materia sus prioridades para organizar el trabajo de la CEPAL.

340. Finalmente, la secretaría hizo referencia a la reunión intergubernamental realizada en septiembre de 1978 para considerar un proyecto de Convención sobre la Responsabilidad Civil del Porteador en el Transporte Terrestre Internacional de Mercancías. Esta reunión intergubernamental examinó el texto de un proyecto elaborado en 1977 por un grupo de expertos, avanzó significativamente en el perfeccionamiento del proyecto de convención, y solicitó en su informe (E/CEPAL/1054) que la secretaría informara en el decimoctavo período de sesiones sobre los resultados de su reunión, y pidiera a la Comisión que determinara las medidas que deberían adoptarse en el futuro en relación con los trabajos preparatorios de la Convención.

341. Un representante agradeció la presentación del documento E/CEPAL/1065, relacionado con el Sistema Integrado de Tránsito de Mercaderías hacia Bolivia a través del puerto de Arica. Al mismo tiempo, señaló la preocupación de su país porque al enfocarse los problemas del transporte en la región se continuaba dando una excesiva importancia a las vinculaciones meramente costeras, sin que se otorgara la debida atención a los problemas de aislamiento del interior del continente, que además de crear dificultades propias a dichas regiones, impedía una eficiente movilidad transcontinental, frenaba las comunicaciones de los mercados subregionales y retardaba la integración económica del continente sudamericano. Indicó que con miras a remediar estas omisiones, posteriormente presentaría un proyecto de resolución para la consideración del Comité.

342. Otra delegación manifestó su complacencia por los trabajos de la secretaría sobre facilitación del transporte, que su país consideraba de importancia para el desarrollo económico; al mismo tiempo solicitó que la secretaría proporcionara a los gobiernos informaciones más completas sobre la convocatoria a las reuniones indicadas en la página 20 del documento E/CEPAL/1064, y señaló asimismo la necesidad de evitar la duplicación de esfuerzos.

343. La secretaría hizo presente que si la Comisión deseaba que la secretaría trabajara en el tema de facilitación del comercio y del transporte, era indispensable realizar reuniones de expertos, ya que las medidas en este campo deberían adoptarse los gobiernos después de realizar estudios adecuados y en debida coordinación con los demás países interesados. Efectuar este tipo de trabajo sólo a través de correspondencia resultaría un esfuerzo estéril.

344. Un delegado señaló que su país había realizado esfuerzos cooperativos nacionales e internacionales de facilitación y que deseaba apoyar las actividades de facilitación en América Latina, y en particular las medidas para aplicar un programa de facilitación de la CEPAL sobre las líneas sugeridas en el párrafo final del documento E/CEPAL/1064.

345. Un observador expresó el apoyo de su organismo al programa de la CEPAL en materia de la facilitación del comercio y del transporte, y manifestó su interés en la consideración dentro del ámbito de la CEPAL del proyecto de Convención sobre Responsabilidad Civil del Porteador en el Transporte Terrestre Internacional de Mercancías (CRT).

346. Un delegado solicitó que la secretaría aclarara la forma y oportunidad en que se establecería el orden de prelación para tratar los diferentes aspectos de facilitación mencionados en el documento E/CEPAL/1064. Al respecto, la secretaría señaló que la fijación de prioridades sólo podría realizarse a través de reuniones a las que concurriesen expertos en diversos campos y que, en este sentido, la secretaría estimaba que, por las características especiales de las diferentes áreas geográficas de la región, sería conveniente convocar a grupos de expertos del ámbito subregional para que la asesorasen en la tarea de establecer prioridades. Otra delegación manifestó su acuerdo con lo expresado por la secretaría.

347. En relación con el programa de transporte, el Comité aprobó para su consideración por el plenario de la Comisión dos proyectos de resolución presentados por la delegación de Bolivia titulados "Facilitación del comercio y el transporte" y "Red integrada de transporte".

348. El programa de transporte y comunicaciones de la secretaría se aprobó sin otras observaciones.

Comercio internacional

349. En la presentación del programa de trabajo en el área de comercio internacional, la secretaría reseñó cuatro subprogramas. Describió primero el correspondiente al análisis global de los problemas y políticas de relaciones externas de América Latina, y destacó en él el análisis interpretativo de las relaciones externas de la región con la economía mundial, sobre todo frente al panorama cambiante de la economía internacional. Se informó que en el segundo subprograma,

que trata de las relaciones de América Latina con cada una de las principales áreas desarrolladas, la secretaría pretendía analizar nuevas formas de relaciones que respondiesen mejor a las necesidades actuales del desarrollo latinoamericano, mientras que con el tercer subprograma, se perseguía profundizar el análisis de las repercusiones que tiene para América Latina la situación del sistema monetario y financiero internacional, y apoyar con los resultados de los trabajos realizados, a las reuniones de bancos centrales de la región. Finalmente, la secretaría señaló que el cuarto subprograma se refería a la integración y cooperación económica entre los países latinoamericanos, y de éstos con otros países en desarrollo, poniendo de relieve en este campo el análisis de los procesos de integración y de las modalidades específicas e informales de cooperación.

350. En relación con el programa de comercio internacional, el Comité aprobó para su consideración por el plenario de la Comisión un proyecto de resolución sobre "Aspectos monetarios y financieros internacionales" presentado por las delegaciones de Chile, Guatemala y Uruguay; un proyecto de resolución sobre "Integración económica" patrocinado por la delegación de Trinidad y Tabago, y un proyecto de resolución sobre las "Relaciones económicas entre América Latina y las áreas desarrolladas", auspiciado por las delegaciones de Costa Rica, El Salvador, Honduras y Guatemala.

351. El programa de la secretaría en materia de comercio internacional se aprobó sin mayores observaciones.

Planificación, proyecciones y políticas de desarrollo

352. Al reseñar su programa de actividades en el campo de los estudios prospectivos de largo plazo en las áreas económica, demográfica y social, la secretaría señaló que éste se había diseñado en el marco de las principales resoluciones de la Asamblea General, que dicen relación con el establecimiento de un nuevo orden económico internacional y de una nueva estrategia internacional del desarrollo para el decenio de 1980, y que prestaba especial atención a las evaluaciones bienales realizadas por los gobiernos latinoamericanos. Informó que el programa contemplaba un gran número de proyectos que abarcaban estudios conceptuales cualitativos, asociados con temas globales y específicos sobre el desarrollo económico y social de los países de la región, y con temas de política internacional y otros estudios en que las conclusiones se apoyaban fuertemente en proyecciones cuantitativas.

353. Destacó también que el modelo económico y social utilizado en el análisis y las proyecciones globales o de síntesis económicas y sociales, tenía dos grandes propósitos:

a) evaluar las perspectivas económicas y sociales del desarrollo latinoamericano en la hipótesis de que persistiesen las tendencias actuales; y

b) examinar estrategias y políticas - en el plano nacional, regional e internacional - que significasen cambios de importancia en las pautas prevalentes, con el fin de alcanzar determinadas metas y estructuras de desarrollo económico y social.

354. Señaló asimismo la secretaría que para las proyecciones macroeconómicas y sectoriales que constituían una labor permanente de la CEPAL, hasta fines de 1977 se disponía de un modelo relativamente simple y muy agregado, que no contemplaba especificaciones por sectores productivos, el que ya había sido revisado y ampliado con el propósito fundamental de incorporar las proyecciones sectoriales y una mayor especificación de los problemas de comercio exterior, balance de pagos y financiamiento externo, y analizar más detalladamente las perspectivas del crecimiento económico de largo plazo.

355. Una delegación expresó su satisfacción por la elaboración del documento E/CEPAL/1076 sobre tendencias y perspectivas a largo plazo del desarrollo de América Latina, dado que en él se había logrado entrelazar adecuadamente las variables económicas y sociales del desarrollo, y solicitó que se le proporcionara la metodología empleada por la secretaría para así poder utilizarla y analizar en el plano de los países el sistema de proyección aplicado.

356. El programa de planificación, proyecciones y políticas de desarrollo fue aprobado sin observaciones.

Desarrollo económico

357. A continuación, la secretaría reseñó las actividades de la División de Desarrollo Económico, que abarca la preparación de los estudios económicos anuales, y el análisis y los estudios de política económica y estilos de desarrollo.

358. Destacó que la elaboración de los estudios económicos anuales era una de las actividades básicas y más antiguas de la CEPAL, ya que se venía llevando a cabo desde hacía 30 años, con el apoyo de las oficinas de México, Puerto España, Bogotá, Brasilia y Buenos Aires; explicó que en ellos se hacía una actualización sistemática de la información sobre las tendencias económicas de la región, se analizaban las interpretaciones del desarrollo económico y social de América Latina, pasando revista a la evolución de la economía de la región en su conjunto y de la economía de cada uno de los países de la región, e incluían estudios especiales sobre los problemas más apremiantes de la región.

359. Los estudios de política económica tenían por objeto profundizar el análisis de las características y objetivos de las políticas económicas en algunos países de la región y durante ciertas circunstancias coyunturales de su desarrollo, tarea que es subproducto natural del análisis que se realiza anualmente para preparar el estudio económico. También se efectúan estudios tendientes a mejorar la base estadística disponible, elaborando indicadores para el análisis de las políticas de corto plazo, con el fin de desarrollar instrumentos para diseñar modelos de corto plazo.

360. Una delegación sugirió a la secretaría que examinase con mayor profundidad el problema de la deuda externa en los países de América Latina, y en especial los vinculados al efecto de la deuda sobre el balance de pagos y sobre la economía general de los países que hacen uso de ella. Dicho análisis sería muy importante, dado el aumento del endeudamiento externo de los países.

361. La secretaría confirmó la importancia del tema e informó que dentro del programa de comercio internacional se estaba desarrollando un proyecto sobre asuntos monetarios y financieros, entre cuyas actividades se contaba el estudio de los problemas de endeudamiento externo.

362. En relación con el programa de planificación del desarrollo, el Comité aprobó para su consideración en el plenario un proyecto de resolución sobre proyecciones económicas y sociales, patrocinado por las delegaciones de Argentina, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua y Venezuela.

363. No habiendo otras observaciones, se dio por aprobado el programa de trabajo en este campo.

Empresas transnacionales

364. Refiriéndose a las actividades de la Unidad Conjunta de Empresas Transnacionales CEPAL/Centro de las Naciones Unidas sobre Empresas Transnacionales, la secretaría expuso que dichos programas se realizaban en coordinación con el Centro de las Naciones Unidas sobre Empresas Transnacionales, en un esfuerzo conjunto que ofrecía las mejores posibilidades de cooperación técnica con los gobiernos de la región. Indicó que las investigaciones abarcaban principalmente la presencia y el efecto de las empresas transnacionales en América Latina, en especial en el sector manufacturero; las actividades de las empresas transnacionales en las industrias extractivas y de algunos productos básicos de exportación; el poder de negociación de los países anfitriones y la distribución de los beneficios entre éstos y las empresas transnacionales; las empresas transnacionales en los esquemas latinoamericanos de integración y las empresas transnacionales en otras actividades específicas.

365. El programa de trabajo en esta materia se aprobó sin observaciones.

Ciencia y tecnología

366. Durante la exposición de la secretaría se recapitularon las reuniones sobre el tema organizado por la CEPAL en este último bienio, en estrecho contacto con la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Ciencia y Tecnología para el Desarrollo. Se recordó que en noviembre de 1977 se sentaron en Ciudad de México las bases para iniciar las labores en este campo, que luego se había realizado en agosto de 1978, en Panamá, la Reunión Regional Latinoamericana Preparatoria de la CNUCTD, en que se aprobó una versión preliminar de los planteamientos sobre la materia y, por último, en Montevideo, del 29 de noviembre al 2 de diciembre de 1978, se llevó a cabo la segunda Reunión Regional Latinoamericana Preparatoria de la CNUCTD, en la que se trató y aprobó un documento que fue sometido posteriormente a la consideración de la CNUCTD.

367. En materia de financiamiento se dijo que como las necesidades de los países de la región superaban con creces los recursos disponibles, era menester buscar nuevos mecanismos, y se recordó que en la reunión de Panamá, los países miembros del Acuerdo de Cartagena propusieron un mecanismo mundial elaborado por la Junta de Cartagena para financiar las actividades científicas y tecnológicas en los países en desarrollo. En la reunión de Montevideo los países solicitaron a la

secretaría que convocara a un Grupo de Trabajo Ad Hoc sobre mecanismos de financiamiento para el desarrollo científico y tecnológico de los países en desarrollo; la secretaría, en coordinación con el SELA y el Grupo Andino, llevó a cabo la reunión en Lima, en marzo de 1979; en ella se solicitó a la secretaría que preparara una compilación de mecanismos de financiamiento, internacionales y nacionales, y al Secretario General de la CNUCTD que convocara a un grupo de trabajo internacional abierto sobre mecanismos de financiamiento.

368. Tras resumir las actividades de la primera fase del proyecto conjunto CEPAL/BID/PNUD sobre la evolución tecnológica en ramas específicas en América Latina, se destacó el enfoque novedoso de las investigaciones que se habían llevado a cabo en las propias fábricas, de industrias como las del hierro, petróleo, construcción y otras, en diferentes países. Se indicó que en la segunda etapa que se iniciaba, podría ampliarse el estudio a un mayor número de países, y establecer contacto con instituciones de investigación nacional para poner a su disposición la metodología elaborada. Finalmente, se hizo presente que la secretaría proseguiría sus actividades en materia de ciencia y tecnología, adaptándolas a las conclusiones que surgiesen de la próxima Conferencia.

369. Una delegación pidió a la secretaría que apoyara en forma decidida la propuesta de financiamiento del Grupo Andino ante la Conferencia.

370. En relación con el programa de ciencia y tecnología, el Comité aprobó para su consideración por el plenario de la Comisión, un proyecto de resolución presentado por la delegación de Bolivia.

371. El programa de trabajo en ciencia y tecnología se aprobó sin otras observaciones.

Estadística

372. Al presentar este programa, se indicó que el trabajo de la División de Estadística y Análisis Cuantitativo pretende integrar la experiencia obtenida en la utilización de las estadísticas nacionales y en la aplicación de métodos de análisis cuantitativo al estudio de los problemas económicos y sociales de la región, y articular ambos aspectos de suerte que constituyesen un elemento central de la experiencia estadística acumulada en la región y de la información estadística más útil para los estudios comparativos.

373. Se informó que los recursos relativamente escasos que estarían disponibles para el próximo bienio para cooperación técnica regional se destinarían a los censos de población y habitación de los años ochenta, y a la consolidación de las capacidades nacionales para la realización de encuestas de hogares, y que la secretaría asignaba gran importancia a la creación de un banco latinoamericano de estadísticas económicas y sociales que integrara progresivamente las distintas bases de datos de la CEPAL y fuese fácilmente accesible a los usuarios.

374. En materia de análisis cuantitativo y desarrollo de métodos de medición, la secretaría informó que se proseguiría el estudio de los patrones distributivos y del problema de la pobreza, la búsqueda de relaciones cuantitativas más precisas y perfiles más concretos que sirviesen de guía a las políticas de bienestar de los países, y el análisis comparativo de los aspectos económicos y sociales del

desarrollo de los países de la región. Puso de relieve enseguida que la realización de trabajos de orientación metodológica constituía un medio particularmente idóneo para contribuir al desarrollo estadístico de los países de la región, y que los esfuerzos en esta esfera durante el bienio se concentrarían en los temas indicados.

375. Una delegación solicitó que se emprendiera en el futuro una investigación metodológica para la inclusión de los recursos del patrimonio en el sistema de cuentas nacionales.

376. Con referencia al programa de estadísticas, el Comité aprobó, para su consideración, por el plenario de la Comisión, un proyecto de resolución sobre orientaciones para las actividades estadísticas del sistema de la CEPAL, patrocinado por la delegación del Uruguay.

377. No habiendo otras observaciones ni comentarios se dio por aprobado el programa de trabajo en materia de estadística.

Asentamientos humanos

378. La secretaría presentó este programa, que abarca aspectos sociales del medio ambiente, planificación de asentamientos humanos, vivienda, infraestructura y servicios, política de uso de la tierra, participación pública e institución y administración. Hizo hincapié en los procedimientos necesarios para materializar el programa propuesto, remitiéndose para ello a la resolución 378 (XVII) de la CEPAL, que recomendaba la creación de un órgano intergubernamental regional para los asentamientos humanos y señalaba un programa de actividades - que sólo se había cumplido en parte debido a restricciones financieras -, y la resolución 32/162 de la Asamblea General, que recomendaba el establecimiento de comités regionales dentro de las comisiones regionales para que orientaran la labor de las secretarías. Con respecto a este programa, se expresó que no estaba aún clara la transferencia de recursos procedentes del nuevo Centro para los Asentamientos Humanos con sede en Nairobi, ni los arreglos institucionales.

379. Una delegación puso de relieve que la CEPAL, a diferencia de las otras comisiones regionales, no contaba aún con un comité especializado en asentamientos humanos. Recomendó la creación de un mecanismo institucional para que el tema pudiera ser tratado y sugirió que la CEPAL organizara una reunión para discutir los mecanismos institucionales, ofreciendo la ayuda de su gobierno para acoger dichas actividades. Otra delegación respaldó la propuesta e indicó la necesidad de revitalizar el tema que, en su opinión, había quedado algo paralizado después de la Conferencia del Hábitat, en Vancouver.

380. En relación con el programa de asentamientos humanos, el Comité aprobó, para su posterior consideración por el plenario, un proyecto de resolución sobre la cooperación regional en materia de asentamientos humanos, patrocinado por las delegaciones de Costa Rica, Cuba, Guatemala y México.

381. Al término del examen del proyecto de resolución, la delegación de Bolivia dejó constancia de que diferentes aspectos de orden presupuestario estaban influyendo negativamente en la consideración de asuntos específicos que emanaban inclusive de la propia Asamblea General, como por ejemplo el agua, los asentamientos humanos y otros, los cuales no recibían un tratamiento institucional

adecuado que los enmarcara en su visión global y los insertara apropiadamente en la temática general del desarrollo económico y social, y solamente eran considerados a nivel de proyectos específicos puntuales que no posibilitaban dicho marco e inserción, perturbando, de esta forma, el tratamiento adecuado de temas importantes para el desarrollo de los países de la región.

382. Al concluir el debate sobre asentamientos humanos hubo consenso de todas las delegaciones en reiterar el interés de la Comisión por este tema. Con vistas a dar cumplimiento a la resolución 378 (XVII) de la Comisión, acordaron solicitar a la secretaría que iniciara los trámites administrativos y los preparativos técnicos para convocar en el curso de 1979 a la conferencia regional a que se refiere el párrafo 3 de la mencionada resolución. Una delegación hizo presente el eventual ofrecimiento de su gobierno para que la conferencia regional se realizara en su país.

383. No habiendo más observaciones, se aprobó el programa de trabajo sobre asentamientos humanos.

Desarrollo social

384. La secretaría explicó que el programa de trabajo en este sector giraba en torno al concepto de desarrollo integrado, como había sido definido en la Estrategia para el Segundo Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo y en las evaluaciones regionales llevadas a cabo en el marco de la CEPAL, y que la concepción de los estilos de desarrollo, estrechamente vinculada a la metodología del enfoque unificado, servía de punto de partida para el análisis de la relación entre los procesos de desarrollo económico y social de la región. Recordó que en las últimas décadas tomaba cuerpo, cada vez más, la idea de que ambos procesos, si bien estaban interrelacionados, eran al mismo tiempo relativamente autónomos y se conectaban a través de una compleja red de intermediaciones cuyo conocimiento estaba lejos de ser completo y satisfactorio. Hizo presente enseguida que la importancia práctica de ampliar tales conocimientos era evidente si se trataba de lograr progresos en la puesta en práctica y planificación de estrategias de desarrollo integrado.

385. Dentro del marco de los estilos de desarrollo, expuso la secretaría, este programa tomaba en consideración los sectores y problemas más importantes del desarrollo y el cambio social en la región, a través de varios subprogramas que estaban en ejecución. Uno de ellos analizaba las tendencias de un conjunto de temas interrelacionados entre los que destacaban los derivados del empleo y la estructura ocupacional, la distribución del ingreso y el consumo, el desarrollo social rural, el acceso a la vivienda y los servicios sociales, y la participación de la juventud en la fuerza de trabajo.

386. Informó luego la secretaría que, para ocuparse de la integración de la mujer en el desarrollo, se había organizado una unidad especial con un subprograma propio y dio cuenta de las actividades realizadas para la aprobación del Plan de Acción Regional para la Integración de la Mujer en el Desarrollo, y de la manera como se había dado cumplimiento a los mandatos y recomendaciones que de él derivaban. Informó asimismo de los preparativos para la convocatoria de la Segunda Conferencia Regional como una actividad gubernamental regular de la región para evaluar el cumplimiento del Plan de Acción Regional, y también como una actividad preparatoria de la Conferencia Mundial del Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer, que se realizará en 1980.

387. El representante de la secretaría se refirió al problema de la conexión entre desarrollo y educación, que era materia de un proyecto especial que se ejecutaba en asociación con la UNESCO y con el apoyo financiero del PNUD, en el cual se había dado comienzo a una segunda fase que se extendería hasta 1981. Explicó los objetivos y modalidades del proyecto, así como sus logros, los propósitos de la presente fase, y su importancia con vistas a la próxima Conferencia de Ministros de Educación y Planificación de la región, a la que convocaría la UNESCO, con la colaboración de la CEPAL, a fines de 1979.

388. La Presidente de la Comisión Interamericana de Mujeres (CIM) señaló que en las actividades de integración de la mujer en el desarrollo era preciso que la CEPAL coordinara sus actividades con las de organismos intergubernamentales como la CIM, que por largo tiempo habían llevado a cabo actividades en pro de la mujer. Recalcó que dicha colaboración estaba siendo coordinada de acuerdo con conversaciones preliminares con el Secretario Ejecutivo de la CEPAL, quien había hecho referencia a las mismas en sus comentarios al Comité. La Presidenta de la CIM urgió a tomar en cuenta también la cooperación con organismos no gubernamentales.

389. Ante la consulta de una delegación relativa a la fecha y lugar en que se celebraría la Segunda Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina, prevista para antes de la próxima reunión del Comité preparatorio de la Conferencia Mundial de 1980, la secretaría informó que se habían recibido generosos ofrecimientos de dos gobiernos y que en cuanto se adoptara una decisión al respecto ésta sería comunicada de inmediato a los países miembros.

390. En relación con el programa de desarrollo social, el Comité aprobó, para su consideración por el plenario de la Comisión, dos proyectos de resolución; uno sobre la acción en el campo de la cooperación cultural, presentado por la delegación de Suriname, y el otro sobre las necesidades de los niños y la formación de las nuevas generaciones en el marco de los procesos de desarrollo, patrocinado por la delegación de Bolivia.

391. El Comité aprobó el programa de trabajo sobre desarrollo social presentado por la secretaría.

Desarrollo industrial

392. Al presentar las actividades incluidas dentro de este programa, la secretaría de la CEPAL señaló que las tareas que en este campo realizaba la División Conjunta CEPAL/ONUDI de Desarrollo Industrial eran parte del esfuerzo de las Naciones Unidas en pro del establecimiento de un nuevo orden económico internacional, y que las tareas para el sector industrial se habían definido en la Declaración y Plan de Acción de Lima. Dentro de este marco de referencia, se informó que la División Conjunta llevaba a cabo estudios generales, sectoriales y actividades de asesoramiento a los países de la región.

393. En materia de estudios generales, aparte de la evaluación periódica del curso de la industrialización - que es actividad permanente -, se explicó que se abordaría una investigación sobre los cambios en la estructura empresarial de la industria tendiente a esclarecer el papel de los distintos

agentes nacionales e internacionales públicos y privados en el desarrollo manufacturero, y que en la próxima Conferencia Latinoamericana sobre Industrialización (agosto/septiembre de 1979) se presentarían algunos de estos estudios con miras a que la región adoptara una posición común frente a la Tercera Conferencia de la ONUDI (Nueva Delhi, comienzos de 1980).

394. Se hizo presente que en los estudios sectoriales la secretaría otorgaría atención preferente al análisis y evaluación del potencial de desarrollo de las ramas industriales de mayor importancia para el proceso de industrialización, como las de bienes de capital, las industrias químicas, las agroindustrias y las industrias forestales.

395. Dentro de los estudios sectoriales, se hizo mención especial del proyecto sobre la situación actual y las perspectivas del abastecimiento y la producción de bienes de capital en América Latina, recientemente aprobado por el PNUD y que sería ejecutado por la CEPAL en colaboración con la ONUDI.

396. Las actividades de asesoramiento y capacitación constituyen una extensión lógica de los trabajos de investigación. En materia de capacitación, se continuaría colaborando con el ILPES y con los programas nacionales de formulación de planes y políticas de desarrollo industrial. Respecto de las actividades de asesoramiento, se seguiría prestando este tipo de servicios a los gobiernos y organismos regionales y subregionales que lo solicitaran. Se hizo especial mención de los servicios de asesoría prestados a la Junta del Acuerdo de Cartagena, al Comité de Acción del SELA y a algunos países del Caribe.

397. Se hizo presente que el programa de trabajo y las actividades de la División Conjunta podrían sufrir algunas modificaciones como resultado de las conclusiones y recomendaciones que surgiesen de la próxima Conferencia Latinoamericana de Industrialización y de la Tercera Conferencia Mundial de la ONUDI.

398. Una delegación propuso que la secretaría tomara a su cargo el estudio y difusión del papel de la productividad en los procesos de desarrollo de la producción industrial y agropecuaria, como un medio para mejorar la economía de los países de la región.

399. En seguida, se aprobó el programa de trabajo en materia de desarrollo industrial, sin más observaciones.

Agricultura, silvicultura y pesca

400. La secretaría presentó a continuación el programa de trabajo de la División Conjunta CEPAL/FAO de Desarrollo Agrícola, dividido en tres subprogramas, a saber: políticas, planes y programas de desarrollo agrícola y alimentario; la agricultura y sus posibilidades de producción a largo plazo en América Latina, y el análisis de las políticas agrícolas de Centroamérica y México.

401. Con respecto al primer subprograma, se expusieron las actividades de seguimiento del estado de la agricultura y la alimentación en América Latina, la asistencia a los gobiernos en aspectos metodológicos sobre planificación del desarrollo agrícola, la capacitación en planificación agrícola y la

cooperación en el ámbito agrícola y alimentario encuadrado dentro de las actividades de cooperación técnica entre países y regiones en desarrollo.

402. En el segundo subprograma, se indicó que se pondría énfasis en la preparación del Inventario del Potencial Agrícola Latinoamericano y los estudios alimentarios para México y el Caribe.

403. En cuanto a las políticas agrícolas en Centroamérica y México, se informó que se ofrecería colaboración a los gobiernos en la elaboración de políticas orientadas al desarrollo agrícola y que al mismo tiempo impulsarían una integración más efectiva de la agricultura y la alimentación. Estos estudios darían una visión de conjunto de los fenómenos y procesos agrícolas y su vinculación con el resto de la economía, y permitirían apreciar mejor las funciones vitales que la agricultura debía cumplir y aportar al desarrollo global.

404. Sin otras observaciones, quedó aprobado el programa de trabajo en esta área.

Servicios de biblioteca y documentos (CLADES)

405. La secretaría manifestó que, dada la necesidad cada vez mayor de coordinar el proceso de incorporación de la información al desarrollo económico y social, la secretaría proseguiría, a través de su Centro Latinoamericano de Documentación Económica y Social (CLADES), las tareas de cooperación tendientes a crear los mecanismos para establecer redes de información entre los organismos nacionales y regionales de planificación e integración; normalizar y sistematizar la terminología usada en la región para el análisis y recuperación de la información, y organizar y encauzar hacia las instituciones nacionales o intergubernamentales de desarrollo de la región los conocimientos y capacidades existentes en el CLADES en relación con el establecimiento de sistemas de transferencia y recuperación de la información vinculada a su quehacer.

406. Al abrir el debate sobre este programa, y ante una pregunta de la representante de la Comisión Interamericana de Mujeres, la secretaría recalcó que había una estrecha vinculación entre la División de Desarrollo Social y el sistema de información sobre la integración de la mujer en el desarrollo que lleva a cabo el CLADES. No habiendo otros comentarios, se dio por aprobado el programa de trabajo en este campo.

Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano (CCE)

407. Al presentar las actividades de este Comité, se recordó que había sido creado en 1951 y estaba integrado por los ministros de economía de los países respectivos, pero que al establecerse en 1960 el MCCA, integrado por los mismos ministros, había sido necesario delimitar funciones; se había convenido en estimar que el CCE era un foro deliberante y el MCCE un foro actuante. Se recordó que en la práctica el CCE había estado en receso hasta 1975, y que a contar de ese año, si bien manteniendo su carácter deliberante, había vuelto a fomentar la cooperación económica en Centroamérica.

408. La secretaría informó también que el CCE se ocupaba actualmente de tres actividades esenciales: efectuar análisis exhaustivos de la integración económica y formular propuestas de acción de corto plazo que no significaran cambios radicales; servir de foro de seguimiento de esa integración, y servir de foro para confrontar las necesidades centroamericanas de cooperación técnica internacional.

409. Una delegación respaldó la presentación de la secretaría y pidió que el CCE continuara impulsando los mecanismos del MCCA. Destacó asimismo los problemas causados por el alza del precio del petróleo, e informó de las gestiones de su Gobierno para crear una agrupación de países consumidores de este producto.

410. Sin otras observaciones, se aprobó el informe del Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano.

Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe (CDCC)

411. Se señaló que la secretaría del CDCC había informado en el decimoséptimo período de sesiones de la CEPAL del cumplimiento de la resolución 358 (XVI) de la Comisión, que invitaba a los gobiernos del Caribe a formar un comité de desarrollo y cooperación que actuara como órgano coordinador en estas materias y sirviera de órgano consultivo del Secretario Ejecutivo. Se dijo además que en esa oportunidad se había puesto en conocimiento de la Comisión las actividades de los dos períodos de sesiones del CDCC celebrados hasta entonces, y que posteriormente se había celebrado dos reuniones más, una en Belice, en abril de 1978, y otra en Paramaribo, Suriname, en marzo de 1979, cuyos informes obraban en poder de la Comisión.

412. La secretaría indicó que el programa del CDCC utilizaba un enfoque pragmático que hacía hincapié en la cooperación subregional para resolver problemas esenciales en materia de agricultura, salud, educación, transporte y otros. El objetivo principal era fomentar el esfuerzo colectivo y adoptar estrategias concordantes con las necesidades y características de la zona.

413. Destacó en seguida que la mayoría de los países miembros del Comité necesitaban adecuar su experiencia, recursos e instituciones para formular y ejecutar políticas de desarrollo socioeconómico destinadas a lograr el empleo pleno y productivo de la mano de obra. Asimismo, recalcó que los gobiernos del CDCC hacían mucho hincapié en el cambio estructural, lo que exigía una acción concertada, tanto en la subregión como en la comunidad internacional, a fin de obtener el impulso y los recursos necesarios para ocuparse de estos problemas y que, por lo tanto, dada la dinámica de la situación caribeña, había que concentrarse en proyectos a mediano y corto plazo y ocuparse de dos aspectos fundamentales, a saber: la cooperación entre países sobre asuntos de beneficio mutuo, y la coordinación de la ayuda procedente de las Naciones Unidas.

414. El representante de la secretaría manifestó en seguida que la coordinación se efectuaba en dos planos: en los sistemas globales y regionales y en la actividad integradora en marcha, y que en el primero se perseguía la inclusión de un componente caribeño en los programas globales de los organismos especializados y órganos de las Naciones Unidas, y la inclusión de todos los países miembros del CDCC en los programas subregionales. En el otro plano se

perseguía integrar las acciones del CDCC con las análogas de las secretarías de la Comunidad del Caribe (CARICOM), el Banco de Desarrollo del Caribe (BDC), el Mercado Común del Caribe Oriental (MCCO) y los Estados Asociados de las Indias Occidentales.

415. Respecto al Grupo Caribeño de Cooperación Económica del Banco Mundial, declaró que en Belice se habían impartido directrices bien precisas de que la secretaría del CDCC debía servir de enlace entre el CDCC y dicho Grupo para garantizar la coordinación entre los proyectos y programas del CDCC y las actividades regionales de dicho grupo. Las directrices se habían ratificado en Paramaribo y, a fin de que la secretaría del CDCC pudiera reflejar con toda propiedad las decisiones de los gobiernos miembros, se había acordado que la totalidad de ellos se reunieran con anterioridad al mencionado Grupo.

416. A continuación, recordó que en el tercer período de sesiones del CDCC, los gobiernos miembros habían otorgado máxima prioridad a las actividades siguientes: eliminación de barreras lingüísticas, transporte marítimo, comercio internacional, empresas caribeñas multinacionales para la producción y distribución de material impreso y audiovisual, red caribeña de innovaciones educativas en materia de desarrollo, participación de la mujer caribeña en el desarrollo, y ciencia y tecnología.

417. En el cuarto período de sesiones se había prestado especial atención al establecimiento de un banco de datos estadísticos, la creación de un consejo caribeño de ciencia y tecnología, la fusión de las actividades de las asociaciones de productores y exportadores de determinados productos agrícolas, la organización de cursos de capacitación nacionales y subregionales para planificadores, el fomento de la formación de empresas comerciales y productivas multinacionales, y la articulación de un programa racional en materia de energía. Todos estos mandatos significaban necesidades de mayores recursos.

418. Después de esta exposición, una delegación manifestó que se habían logrado avances en la ejecución del programa de trabajo aprobado desde el segundo período de sesiones del CDCC. Advirtió que en el cuarto período de sesiones del CDCC se había estudiado un interesante modelo de cooperación horizontal, basado en la coordinación y el fortalecimiento de las instituciones nacionales, con una infraestructura administrativa ínfima, ya que se operaría a través de las entidades nacionales. Este modelo permitiría la aplicación de programas de CTPD en la subregión. Expresó que la secretaría ya había comenzado a trabajar en ciertas esferas prestando especial atención a la energía.

419. En dicho sector la misma delegación estimó necesario, dada la falta de conocimientos técnicos sobre la materia, dictar cursos sobre técnicas y metodologías para elaborar cuadros sinópticos con miras a planificar y predecir las necesidades energéticas. Además, propuso la investigación de fuentes energéticas no tradicionales y pidió que la Oficina para el Caribe prosiguiera con las tareas encomendadas y buscara los insumos y el respaldo necesarios de otras organizaciones. Para terminar, anunció la presentación de un proyecto de resolución sobre la materia. Otras dos delegaciones expresaron que apoyarían el proyecto.

420. El informe del CDCC fue aprobado sin otras observaciones.

Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social

421. El Director del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES) se refirió a la labor cumplida por el Instituto, reseñando las actividades realizadas en cada uno de sus subprogramas y, seguidamente señaló las apuras que a su juicio deberían tenerse en cuenta para programar las tareas futuras, destacando que aun cuando el ILPES había estado cumpliendo hasta ahora un papel muy útil en América Latina, siempre era necesario ir adaptando los programas de trabajo a la evolución de las necesidades de la región, lo que requería un gran esfuerzo de actualización de conceptos, de técnicas y modalidades de acción en los principales campos de la planificación, que incluían algunos temas nuevos de gran importancia en los últimos años. Subrayó en seguida que la necesidad de adaptación era hoy día más exigente y perentoria, debido a la rápida evolución que estaba experimentando el tema mismo de la planificación en las esferas académica, institucional y política.

422. Al respecto, señaló cuatro grandes hechos que por sí solos cambiaban los alcances y las modalidades del proceso planificador, y que todavía no estaban suficientemente catalogados o formalmente insertos dentro de las ideas que sobre planificación habían estado predominando en la región. El primero era la profundidad y rapidez con que actuaban las grandes variables de la coyuntura económica internacional sobre la región. Señaló luego que los efectos, algunas veces favorables, otras veces desfavorables, de los grandes acontecimientos mundiales en materia monetaria, financiera, mercados de materias primas, política comercial, entre otras, habían sido durante los años setenta mucho más drásticos, sorprendidos e implacables, y recalcó que, vinculada a esa mayor profundidad potencial de los efectos de la coyuntura internacional sobre los países de América Latina, había otra circunstancia que también estimulaba la necesidad de renovar los conceptos sobre planificación y, al mismo tiempo, la de asegurar que existían instrumentos y mecanismos especialmente ágiles y eficientes: ella era la decisión adoptada por varios países latinoamericanos en los últimos años, de abrir sus economías a los mercados mundiales.

423. Manifestó también que la aparición formal, en el ambiente latinoamericano, de modelos de desarrollo muy diferentes de aquéllos que por lo común habían inspirado la teoría y la práctica de la planificación en la América Latina, como asimismo la inmensa importancia que habían adquirido los objetivos sociales, suponían renovar y complementar cuanto antes los marcos conceptuales usados por los planificadores. Otro motivo de estímulo para realizar una labor de reflexión y de examen de nuevas ideas, emanaba de la necesidad de asegurar que los planes de desarrollo, y en general las estrategias de desarrollo adoptadas por los países, fuesen efectivamente operativos por cuanto en los últimos años habían aparecido, y tomado fuerza propia, algunos temas que tenían que ver mucho con la planificación del desarrollo, pero que hasta ahora no habían sido incorporados con la suficiente articulación a los planes y al ejercicio general de la planificación. Algunos de esos temas eran el del empleo, el de la evolución del medio ambiente, y los de la política de ciencia y tecnología.

424. Al reseñar los programas específicos, expresó que en el desarrollo de sus actividades de asesoramiento el ILPES deseaba dar especial atención a los países de menor desarrollo y a las áreas más deprimidas de los países en

vías de desarrollo, y que en materia de capacitación se proyectaba continuar con la realización de un curso central de planificación en varias especialidades, para recoger y sistematizar las investigaciones y estudios sobre desarrollo y planificación en América Latina. Al mismo tiempo, se pensaba incrementar la realización de cursos nacionales y subregionales, dando especial apoyo a los centros nacionales y subregionales de investigación y capacitación. En relación con las actividades de investigación del ILPES, indicó que estarían dirigidas a analizar el estado actual de la planificación en los países de la región, y que sus primeros resultados se presentarían a la próxima reunión de ministros que se realizaría en Guatemala.

425. El Director del ILPES puso de relieve en seguida que este Instituto apoyaría activamente el sistema de cooperación y coordinación entre organismos de planificación, lo que constituiría un ejemplo concreto de cooperación técnica entre países en desarrollo. Agregó que las ideas expuestas reflejaban las recomendaciones de los gobiernos sobre las actividades del ILPES, formuladas en la Segunda Conferencia de Ministros y Jefes de Planificación celebrada en Lima, en ocasión de la cual sesionó el Comité Técnico, y también las expresadas en la Primera Reunión de Expertos en Planificación del Caribe celebrada en La Habana, y en el cuarto período de sesiones del Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe, efectuado en marzo en Suriname.

426. Agradeció a los gobiernos el constante apoyo que brindaban al ILPES y dejó constancia del permanente respaldo de las Naciones Unidas y del PNUD, como también la generosa contribución de los gobiernos de la región y de las instituciones de cooperación, cuya significativa ayuda en los últimos años había hecho posible el funcionamiento de esta institución permanente de las Naciones Unidas dentro del sistema de la CEPAL.

427. Al concluir la exposición del Director del ILPES, una delegación destacó que las resoluciones aprobadas por los ministros y jefes de planificación reunidos en Lima, así como las recomendaciones del Comité Técnico del ILPES, constituían una base muy importante para la orientación de las actividades de esta entidad.

428. El representante de una delegación dijo que para su país no podía pasar inadvertido el esfuerzo multifacético realizado por el ILPES, y solicitó que este organismo asignara especial importancia al intercambio de experiencias en materia de planificación. Otro representante expresó su complacencia por la creciente diversificación de los criterios aplicados al desarrollo económico y el evidente reconocimiento del ILPES de la necesidad de adaptar los parámetros de la planificación a nuevas circunstancias, y dijo que esperaba que el programa de trabajo del ILPES reflejara estas nuevas modalidades. Ante una consulta formulada por esta delegación, la secretaria explicó que no había duplicación en los programas, si bien los títulos de los subprogramas podían inducir a pensar que la hubiera.

429. Una delegación solicitó que el ILPES sumara su colaboración a los esfuerzos que estaba realizando su país para fortalecer la Escuela Superior de Administración Pública, y destacó la importancia de que apoyara a los gobiernos en materia de evaluación y seguimiento de proyectos.

430. Otra delegación señaló el gran interés de su país en que se profundizara en los aspectos de la planificación y la coyuntura económica internacional,

y en especial en que se desarrollaran aún más los mecanismos para relacionar la planificación de mediano plazo con la de corto plazo. Ante una consulta de esta misma delegación, la secretaría expresó que el ILPES impartía cursos de planificación social y que no existía inconveniente alguno para considerar solicitudes de organizar cursos en algún país.

431. Varias delegaciones expresaron su satisfacción por la documentada exposición de la secretaría, manifestaron su apoyo a las tareas que venía cumpliendo el Instituto, y subrayaron la necesidad de elaborar nuevas ideas que orientasen las actividades futuras.

432. Sin más observaciones, se aprobó el informe de actividades y programa de trabajo del ILPES. Asimismo, el Comité aprobó para su consideración por el plenario de la Comisión un proyecto de resolución sobre el ILPES presentado por las delegaciones de Haití, Perú y México.

Centro Latinoamericano de Demografía

433. El Director del CELADE hizo una breve reseña de las actividades durante el período 1977-1979 (E/CEPAL/1067), correspondientes a los cuatro subprogramas siguientes: a) estadísticas demográficas y seguimiento de las tendencias de la población, b) población y desarrollo, c) capacitación y d) documentación y computación electrónica de datos. En relación con ellos, subrayó algunos componentes de investigación, asesoría técnica y servicios de apoyo del Programa Regional de Población de la CEPAL ejecutado por el CELADE.

434. A modo de síntesis de resultados, presentó cifras del bienio que mostraban haberse realizado 130 misiones a países, capacitado en sus programas a 268 profesionales y funcionarios, redactado 61 informes de investigación y documentos para seminarios y conferencias y, finalmente, publicado 114 títulos de circulación general. Señaló la importancia que concedía el CELADE, como vehículo de difusión, a las cuatro series periódicas de publicaciones que editaba regularmente y que eran el Boletín Demográfico; la revista DOCPAL: Resúmenes de población de América Latina; las Notas de población y los Cuadernos del CELADE, cuyo No. 1 acababa de aparecer con el título "La política de población en América Latina".

435. A continuación se refirió al programa de trabajo 1979-1980 (E/CEPAL/1068), estructurado según los mismos cuatro subprogramas ya mencionados en el informe de las actividades, y destacó que el primer objetivo del subprograma de estadísticas demográficas y seguimiento de las tendencias de la población era desarrollar la capacidad nacional de organizar, procesar y analizar estadísticas de población, promoviendo el uso de métodos y tecnologías apropiados. Respecto del subprograma de población y desarrollo destacó tres elementos o líneas principales de trabajo: urbanización, migración y desarrollo regional; desarrollo y crecimiento demográfico, y problemas metodológicos relativos a la incorporación de las variables demográficas en el proceso de la planificación económica y social. Indicó que estos tres elementos tenían un importante componente de asesoría técnica a organismos del sistema de planificación de los países, principalmente en la evaluación de necesidades de programas y actividades de población, preparación de proyectos nacionales y seguimiento de la ejecución y evaluación de proyectos.

436. En materia de capacitación, señaló que se continuaría con el programa de cursos de análisis demográfico en la sede de Santiago, cursos nacionales intensivos de demografía y cursos y seminarios especializados, y con la coparticipación con la FLACSO en un programa de posgrado sobre estudios sociales de población. A continuación, destacó la importancia del sistema de documentación DOCPAL, con una base de datos computarizada con más de 8.000 referencias bibliográficas sobre población de América Latina, y que estaba creciendo a razón de 3.000 entradas por año. De igual manera, señaló el importante papel de apoyo y asesoría que cumplía el servicio de computación del CELADE.

437. Finalmente, se refirió al informe de la Primera Reunión sobre Población del Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel (CEGAN), realizada en Quito del 12 al 14 de marzo de 1979 (E/CEPAL/1072). Después de reseñar sucintamente los antecedentes de esta reunión, comentó el contenido de las cuatro resoluciones aprobadas por el CEGAN. Tres de ellas daban orientaciones para el programa regional latinoamericano de población de la CEPAL, cuya ejecución había sido encomendada al CELADE, y la cuarta se pronunciaba sobre arreglos institucionales en el campo de la población, haciendo una recomendación a la CEPAL para que en este período de sesiones se resolviese sobre la permanencia y periodicidad de la acción del CEGAN en materia de población.

438. Un representante expresó el vivo interés de su país por los estudios relativos a las migraciones internas en el continente, tema que en su opinión escapaba a los análisis demográficos tradicionales. Al respecto, manifestó que el 15% de la población de su país residía en el exterior, lo cual constituía una seria traba para su desarrollo, y propuso que el problema de las migraciones fuera acogido como un nuevo tema por parte de la secretaría de la CEPAL, ya que de una u otra forma ésta iba afectando progresivamente a todos los países de la región.

439. Otro representante se refirió a la resolución 1 de la primera Reunión sobre Población del Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel, en la que se ratificaron los objetivos generales y se recomendaron las prioridades para el programa de población de la CEPAL, y expresó que su país, dada la limitación de recursos que reconoce la propia resolución, deseaba que la secretaría, al llevar a cabo el programa tuviera en cuenta las siguientes sugerencias para reordenar prioridades en cuanto a los objetivos, temas y actividades. En cuanto a los objetivos generales del Programa de Población de la CEPAL (artículo 1 de la resolución), se consideraba de mayor importancia los que se referían a las relaciones entre población y desarrollo, a la política de población, a la capacitación de personal en materia demográfica y a la asistencia para organizar censos y encuestas de población. El orden que se recomendaba, por lo tanto, era el siguiente: incisos e, f, g, h, b, c, d, i, j, a. Correlativamente, los temas y actividades de dichos programas (artículo 2 de la resolución) deberían tener el siguiente orden de preferencias: incisos e, f, c, d, a, b, g, h, i, j, k. Un representante de esa misma delegación sugirió que la reunión del CEGAN sobre población se efectuase anualmente, y que elevase a la CEPAL un informe de sus actividades para que ésta lo remitiese a los gobiernos. Finalmente, consultó a la secretaría si la mención relativa a la descentralización de las actividades del CELADE que figuraba en la resolución 3 de la primera Reunión sobre Población del CEGAN suponía la ampliación de las actuales actividades del CELADE, o la creación de nuevas subsedes u oficinas.

440. Una tercera delegación manifestó que era preferible aplicar el criterio de fortalecer las unidades regionales existentes a fin de permitir una mejor participación de los países, y otra manifestó su respaldo a la labor de asesoramiento desarrollada por el CELADE, al informe y a las recomendaciones de la Primera Reunión sobre Población del CEGAN. Opinó que el CEGAN podría celebrar reuniones sobre esta materia cada dos años.

441. El representante del Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de Población (FNUAP) hizo una breve reseña de los orígenes y evolución de las actividades del Fondo a 10 años de su creación, y señaló que, siguiendo la actual orientación del FNUAP de profundizar en el conocimiento de los problemas reales de los países, estimaba imprescindible la colaboración de técnicos y autoridades gubernamentales de América Latina para hacer más explícita la relación teórica y práctica existente entre la dinámica de la población y el proceso de planificación económica y social, como así también, para identificar los métodos y las instituciones capaces de realizar los planteamientos que surgieran de las deliberaciones. Manifestó asimismo que el Fondo había experimentado un crecimiento vertiginoso en cuanto a su capacidad financiera, lo cual no habría sido posible sin la estrecha colaboración de los gobiernos, comisiones regionales y otras entidades internacionales, que como la Comisión y el CELADE en América Latina, le habían permitido conocer las necesidades e inquietudes específicas de los gobiernos en materia de población.

442. Con referencia al programa de población, el Comité aprobó, para su consideración por el plenario de la Comisión, un proyecto de resolución sobre migración de mano de obra no calificada, presentado por la delegación de Bolivia, y un proyecto de resolución sobre población, patrocinado por las delegaciones de Costa Rica y Venezuela.

443. Sin otros comentarios, se aprobó el informe de actividades del CELADE y el programa de población.

Aprobación del programa de trabajo de la secretaría para el bienio 1979-1981

444. El Comité hizo suyo el programa de trabajo de la CEPAL en el campo del agua, que fue sometido a su consideración después de haber sido aprobado por el Comité sobre el Agua del período de sesiones.

445. Finalmente, el Comité aprobó, para consideración del plenario de la Comisión, un proyecto de resolución sobre el Programa de trabajo 1979-1981, presentado por la delegación del Perú.

Otros asuntos

446. La secretaría informó que la satisfacción de las necesidades actuales y futuras de espacio de oficinas y áreas especiales, incluidas las dedicadas a reuniones para el sistema de la CEPAL, al cual se refirió el Secretario Ejecutivo, traería como resultado nuevas propuestas de gastos y otras repercusiones financieras, las cuales el Secretario Ejecutivo podría adelantar después que la Comisión le autorizara para llevar a cabo el correspondiente estudio, que sería global y cubriría la sede de la Comisión en Santiago, la subsele de México, y las oficinas regionales, particularmente las de Puerto España y Buenos Aires, ciudades en las cuales los costos por conceptos de

alquiler estaban alcanzando cifras muy crecidas y recargaban enormemente los gastos administrativos de la Comisión. En la sede de Santiago, se estaba utilizando hasta el último espacio disponible del edificio y, recientemente, había debido recurrirse a la construcción de aulas prefabricadas, a fin de poder dar cabida a los nuevos cursos del CELADE que se iniciarían en junio de 1979. Una vez finalizado el estudio, la aprobación de sus conclusiones suponía un proceso realmente extenso dentro de los procedimientos administrativos y financieros de las Naciones Unidas, ya que sobre la base de las propuestas del Secretario Ejecutivo, el Secretario General de las Naciones Unidas adelantaría el proceso de aprobación final por parte del Comité Consultivo en Asuntos Administrativos y de Presupuesto y la Asamblea General.

447. Varias delegaciones manifestaron su interés y acuerdo en que se llevara adelante el estudio necesario, y una delegación, que estuvo de acuerdo con la realización de dicho estudio, señaló que ello no significaba que su país estuviera prestando anticipadamente su aprobación para la asignación de recursos presupuestarios adicionales.

448. El Presidente, recogiendo el consenso de los participantes, declaró aprobada por el Comité la autorización para que el Secretario Ejecutivo realizara un estudio detallado y presentara propuestas concretas destinadas a satisfacer las necesidades actuales y futuras de espacio de oficinas y áreas especiales, incluso las dedicadas a reuniones, para el sistema de la CEPAL.

Descentralización de las actividades de las Naciones Unidas

449. Finalmente, el Comité aprobó para consideración del plenario un proyecto de resolución sobre descentralización de las actividades de las Naciones Unidas, patrocinado por la delegación del Uruguay.

Consideraciones generales sobre el programa de trabajo y la estructura de la secretaría

450. La delegación de los Estados Unidos pidió que se dejara constancia de las siguientes observaciones, formuladas antes de que se examinasen los proyectos de resoluciones en particular.

"La delegación de los Estados Unidos estima que si bien cada proyecto de resolución presentado tiene ciertos méritos inherentes, ellos deberían examinarse teniendo en cuenta lo siguiente: i) las prioridades del programa de trabajo de la CEPAL, ii) las restricciones presupuestarias y iii) las exigencias impuestas por las reuniones internacionales sobre los recursos y el personal de la CEPAL. Los Estados Unidos se sienten muy complacidos porque el proyecto de programa de trabajo para 1979-1981 establece las prioridades relativas asignadas a los diferentes programas sectoriales; con todo, no respaldarán ningún aumento real neto del presupuesto de la CEPAL. Por lo tanto, si se proyecta considerar nuevas actividades, como las que contienen las resoluciones propuestas, o ampliar los programas actuales, los Estados Unidos estiman que ello debe hacerse dentro del marco de las prioridades claramente definidas de la CEPAL, y financiarse mediante reducciones

compensatorias de otros sectores de su presupuesto. Aunque podemos considerar nuevos programas e iniciativas, no podemos apoyar aumento neto alguno del presupuesto de la CEPAL, salvo el necesario para compensar la inflación. Teniendo presente estas consideraciones, mi delegación desea señalar tres aspectos a la atención del Comité: i) la forma en que entendemos las prioridades de la CEPAL, ii) cómo hemos considerado las resoluciones que necesitan aumentos de fondos, y iii) cómo hemos considerado las resoluciones que establecen reuniones internacionales.

- i) En lo que toca a las prioridades establecidas por la CEPAL, según las entiende la delegación de los Estados Unidos, éstas son las siguientes:

Prioridades

1. Pobreza crítica
2. Desarrollo social rural y agrícola
3. Relaciones Norte-Sur
4. Comercio
5. Integración regional
6. Cooperación técnica entre países en desarrollo

- ii) En lo que toca a las resoluciones en virtud de las cuales se requiere incurrir en nuevos gastos o reasignar las actuales partidas presupuestarias, y en esencia reformular las prioridades del programa de la CEPAL, cabe señalar las siguientes:

1. COM.II/4 - pide que se hagan estudios sobre el proyecto de Convención Latinoamericana acerca de la Responsabilidad Civil del Porteador en el Transporte Internacional de Mercancías.

2. COM.II/5 - pide financiamiento al PNUD o a proyectos regionales para los estudios sobre una red integrada de transporte.

3. COM.II/6 - pide a la CEPAL estudiar la migración de mano de obra no calificada.

4. COM.II/7 - mantiene los programas realizados en virtud del proyecto 540 (Estadísticas).

5. COM.II/8 - solicita fondos adicionales para establecer el día y año de las tradiciones autóctonas.

6. COM.II/9 - considera peticiones de recursos adicionales para el programa de publicaciones de la CEPAL.

7. COM.II/11 - exhorta al PNUD a continuar dando apoyo financiero al ILPES después del 1.º de enero de 1980 y solicita apoyo a los gobiernos de los países miembros.

8. COM.II/12 - solicita fondos para que la CEPAL establezca un grupo de trabajo sobre sistemas de teledetección.

9. COM.II/13 - solicita al PNUD que continúe prestando apoyo financiero a los trabajos relativos a los aspectos monetarios y financieros internacionales.

10. COM.II/14 - solicita a la Asamblea General que proporcione recursos para el Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe.

11. COM.II/15 - asigna prioridad en el programa de trabajo de la CEPAL al estudio que propone la creación de un Fondo Latinoamericano para el Desarrollo de los Productos Básicos

12. COM.II/18 - pide apoyo financiero al PNUD para los estudios de integración económica.

13. COM.II/20 - pide apoyo financiero al PNUD para la labor que realiza la CEPAL en materia de relaciones económicas entre América Latina y áreas desarrolladas.

iii) En lo que se refiere a las resoluciones en virtud de las cuales es necesario realizar reuniones internacionales, cabe señalar las siguientes:

1. COM.II/3 - grupo de trabajo abierto sobre mecanismos de financiamiento para el desarrollo científico y tecnológico.

2. COM.II/4 - reuniones subregionales preparatorias de expertos en materia de facilitación del comercio y el transporte.

3. COM.II/5 - reuniones de expertos gubernamentales sobre una red integrada de transporte.

4. COM.II/7 - reuniones de grupos de trabajo sobre temas específicos en materia de estadísticas económicas y sociales.

5. COM.II/12 - establecimiento de un grupo de trabajo sobre sistemas de teledetección.

6. COM.II/15 - reunión de expertos gubernamentales para examinar el estudio relativo al establecimiento de un Fondo Latinoamericano para el Desarrollo de los Productos Básicos,

7. COM.II/16 - reuniones periódicas del CEGAN relativas al programa regional latinoamericano de población.

8. COM.II/18 - seminario técnico sobre integración latinoamericana.

9. COM.II/20 - seminario técnico sobre relaciones económicas entre América Latina y áreas desarrolladas; seminario técnico sobre cooperación entre la OCDE y América Latina; seminario técnico sobre relaciones entre América Latina y el Japón.

- iv) La delegación de los Estados Unidos reitera cuán meritorias le parecen las resoluciones que tiene ante sí. Esperamos que en las deliberaciones sobre estas resoluciones el Comité tenga muy presente las prioridades de la CEPAL y las realidades financieras y administrativas. Como última observación, me gustaría señalar que si bien son de interés para la CEPAL, algunas resoluciones parecerían rebasar la esfera de competencia de la misma. En el examen de las resoluciones en particular, esperamos que ellas sean remitidas a los mecanismos apropiados del sistema de las Naciones Unidas o de otras organizaciones internacionales. Habiendo efectuado estos comentarios, la delegación de los Estados Unidos está preparada para considerar las resoluciones que tenemos ante nosotros.¹¹

451. La delegación de Colombia pidió que se dejara constancia de la siguiente declaración:

"Es evidente que la programación de actividades y el diseño de un Plan de Acción de la CEPAL tiene una enorme trascendencia, puesto que la institución juega un papel de gran importancia en el contexto latinoamericano y mundial. En el pasado, la CEPAL ha influido notablemente en el pensamiento económico latinoamericano, y no cabe duda que en el futuro la actividad creadora de la Comisión será fundamental para marcar grandes líneas de pensamiento en la región y para contribuir a la formulación de políticas sobre los problemas económicos, tecnológicos y sociales. Por todo ello, debemos ser muy exigentes en la fijación de las tareas y funciones de la institución, y es evidente que así lo han entendido tanto la secretaría como los países. En estos días hemos tenido ocasión de escuchar exposiciones bastante detalladas de funcionarios de la CEPAL sobre el proyecto de programa de trabajo de la Comisión y pensamos que el documento elaborado por la secretaría representa un aporte muy valioso a la definición del plan de actividades que, sin duda, intenta plasmar en términos operativos los mandatos de los gobiernos, dentro de las líneas trazadas en numerosas reuniones preparatorias de este período de sesiones. Por otra parte, el trabajo básico realizado por la secretaría ha sido enriquecido por un activo intercambio de ideas en el seno de este comité y por numerosas sugerencias de gran utilidad sobre los subprogramas específicos.

La delegación de Colombia, al mismo tiempo que reconoce lo fructífero de las tareas adelantadas hasta el momento, desearía plantear algunas inquietudes de carácter bastante general. En primer lugar, no deja de preocuparnos la enorme carga de trabajo y dispersión del esfuerzo de la secretaría que está implícita en el plan de trabajo propuesto. En conjunto, el programa, que cubre 14 áreas ampliamente definidas, consta de 46 subprogramas que contienen aproximadamente 140 "elementos", cada uno de los cuales comprende, por lo general, varios subproyectos de investigación o actividades permanentes de gran

complejidad, como el seguimiento de la marcha de la economía latino-americana y la elaboración de proyecciones a largo plazo de la misma. Ahora bien, un examen de los proyectos específicos lleva inevitablemente a concluir que todos ellos son, en principio, convenientes. Por ejemplo, no parecería razonable argumentar que el estudio de la participación de la mujer en el proceso de desarrollo sea una línea de investigación de escasa rentabilidad social, o que sea innecesario estudiar la posible aplicación de tecnología de energía solar en la región. Sin embargo, y quizás influidos por nuestra propia experiencia doméstica, nos inclinamos a pensar que el intento de abarcar tantos campos puede ser eventualmente contraproducente y que quizás valdría la pena intentar una definición más estricta de las prioridades y concentrar los recursos disponibles de acuerdo a ellas, especialmente si se tiene en cuenta que el monto total de recursos ordinarios de la institución estará congelado en términos reales. A este respecto, deseo dejar constancia de que, puesto que para esta reunión no ha sido posible disponer de datos sobre el costo total de los recursos involucrados en el programa propuesto, la aprobación de ese programa y de las diversas resoluciones por parte de mi país se da en el entendido de que la ejecución del paquete de proyectos quedará sujeta a la restricción de mantener los recursos ordinarios a su nivel actual.

Como fue anotado en su momento por el Secretario Técnico de la CEPAL, a pesar de la restricción sobre los recursos ordinarios, el programa propuesto está financiado, en el sentido de que la institución ha previsto un flujo de recursos extraordinarios complementarios, para poder adelantar el programa. Sin embargo, es evidente que el costo de oportunidad de estos recursos extraordinarios no es cero, pues sin duda tienen usos alternativos. Lo cual nos lleva, señor Presidente, a plantear una segunda inquietud de carácter general. Esa inquietud tiene que ver con la congruencia entre el criterio de descentralización que ha sido acogido por las Naciones Unidas y el programa de trabajo de la CEPAL. Un elemento importante de la descentralización es, sin duda, el de una adecuada división de labores, tal como precisamente se ha planteado y se está implementando a nivel de las Naciones Unidas. No es claro, sin embargo, que esa división de trabajo opere muy adecuadamente con relación a la CEPAL y a otros organismos regionales como la OEA, el SELA o el Grupo Andino. Nos inclinamos a pensar, en este caso, que buena parte de las tareas que la CEPAL ha previsto adelantar podrían ser ejecutadas por otros organismos de nivel regional y subregional, sin que para ello se requiera que la Comisión se convierta en una especie de intermediario que centralice la captación de recursos para distribuirlos posteriormente entre otros organismos, mediante esquemas de subcontratación. Pero hay más en esto. Un elemento fundamental de la descentralización, en nuestra opinión, es el de que las iniciativas sobre los problemas a estudiar no solamente surjan de la secretaría sino también, en buena parte, de los países. En otras palabras, la programación adecuada del trabajo y la ejecución del mismo requiere un flujo continuo de información desde la secretaría hacia los países y viceversa. Con respecto al problema de la definición del programa de trabajo para el próximo bienio, tenemos la convicción de que la secretaría ha intentado plasmar fielmente los mandatos de los gobiernos y que ha hecho un gran esfuerzo para incorporar las

sugerencias de trabajo hechas por expertos gubernamentales en diversos foros. Sin embargo, creemos que para la elaboración de un proyecto de programa como el que se ha presentado sería realmente conveniente mantener un contacto más estrecho entre los gobiernos y la secretaría. En el caso de mi delegación, puedo decir que el documento E/CEPAL/1068, fechado el 21 de marzo de este año, fue recibido en nuestra Cancillería solamente el lunes de esta semana, y ciertamente nos hubiera gustado disponer de mayor tiempo para analizar ese documento e incluso para presentar sugerencias a la secretaría con anterioridad a la reunión.

Queremos mencionar una preocupación adicional surgida de la lectura de ese documento. Tenemos la impresión de que los programas propuestos implicarán, en algunos casos, una duplicación de las tareas realizadas por la CEPAL y otros organismos, y que no han sido plenamente incorporados en el diseño del programa los resultados de muchos esfuerzos previos de investigación y coordinación. Parece existir cierta tendencia en el documento a enfocar áreas ya cubiertas por otros niveles. Tal es el caso de acciones desarrolladas por el SELA para la creación de una Red de Información Tecnológica Latinoamericana y las del Grupo Andino en el campo de la inversión extranjera y transferencia de tecnología; igualmente, en las actividades realizadas por la OLADE en el área de energía y el programa científico y tecnológico de la OEA.

En vista de las observaciones anteriores deseo manifestar que, aunque mi país estaría dispuesto a aprobar, por esta vez, el plan de trabajo presentado por la secretaría sin exigir una reevaluación global que podría interferir con la marcha de las actividades de la Comisión, consideraría muy conveniente que, para el futuro, la preparación de un proyecto de programa de trabajo se hiciera tras una evaluación de las actividades realizadas por la CEPAL desde 1970 (que permita identificar áreas donde la institución sea particularmente eficiente), un estudio muy cuidadoso de los avances realizados en las diversas áreas por todos los organismos que tienen que ver con los problemas regionales, y una cuantificación precisa de los costos de todo el programa."

452. El Secretario Ejecutivo informó al Comité que la tendencia general de crecimiento de las labores de la CEPAL se traducía en cierta dispersión de sus actividades, como había señalado el representante de Colombia, y agradeció a éste su positiva contribución al haber traído al seno del Comité tema tan importante, pertinente al papel presente y futuro de la CEPAL en la región, y que estaba actualmente en discusión dentro del sistema de las Naciones Unidas, especialmente en el área que se ocupaba de la descentralización.

453. Agregó que era innegable la existencia de una tendencia a la ampliación constante y permanente de los temas de los que debía ocuparse la secretaría, lo que respondía a una realidad que en muchos casos escapaba a esta Comisión y a los propios países miembros que actuaban en ella. Recordó que en los últimos años las Naciones Unidas se habían venido ocupando en forma sistemática de nuevos temas, y que desde su propia llegada a la secretaría, hacía siete años, por lo menos nueve o diez nuevas áreas habían sido incluidas por decisión de los gobiernos, como iniciativas que no habían partido de la Comisión, sino que en casi todos los casos habían surgido desde fuera, ya fuese del Consejo Económico y Social o de la Asamblea General. Hizo notar el Secretario Ejecutivo que entre

los importantes temas nuevos que habían ido ocupando la atención del sistema de las Naciones Unidas podían señalarse los del medio ambiente, la población en su forma más amplia, la desertificación, el papel de la mujer en el desarrollo, los asentamientos humanos, la participación de las empresas transnacionales en el desarrollo de los países, la ciencia y la tecnología y otros.

454. Explicó en seguida que las iniciativas de los gobiernos que llevaban a tratar nuevos temas se planteaban en la Asamblea General y seguían un itinerario que comenzaba con la realización de una conferencia mundial, que era precedida por una conferencia regional cuya organización se encomendaba a las comisiones regionales, y a la que luego sucedía una nueva conferencia regional para implementar las resoluciones de la Asamblea General; ésta a su vez solía terminar en mandatos para que las comisiones regionales aplicasen las recomendaciones e hiciesen el seguimiento del tema.

455. En opinión del Secretario Ejecutivo, este hecho tenía aspectos positivos innegables y respondía a la voluntad política de los Estados Miembros de las Naciones Unidas de que el sistema ampliara cada vez más el espectro de contactos con sectores de la opinión mundial.

456. Al ocuparse el sistema de las Naciones Unidas de estos nuevos temas, acotó el Secretario Ejecutivo, se ampliaban los contactos de las comisiones regionales con nuevos sectores de los gobiernos, además de los tradicionales (ministerios de relaciones exteriores, economía y planificación). Todo esto iba creando en los países una serie de grupos que veían en la CEPAL su contrapartida dentro de las Naciones Unidas y esperaban por tanto su apoyo sustantivo. Señaló en seguida que a todo lo anterior se agregaban los intereses propios de los países miembros de la Comisión, que obviamente debían ser atendidos por la secretaría. De este modo, se había creado un cúmulo de actividades a la que la secretaría debía responder y que se reflejaba en el plan de trabajo de la Comisión y la creación de unidades especializadas dentro de la secretaría.

457. A esta fuente de ampliación temática se unía otro factor: la idea de que las comisiones regionales deberían convertirse progresivamente en los órganos principales de ejecución de los programas de las Naciones Unidas. Las comisiones regionales, que al inicio de los años cincuenta quisieron ser un punto focal del sistema para estas actividades, perdieron un tanto su importancia en las décadas posteriores, porque aparecieron los grandes organismos mundiales, como por ejemplo la UNCTAD y la ONUDI.

458. Ahora, hizo notar el Secretario Ejecutivo, dentro del sistema se tendía a dar cada vez mayor importancia a las comisiones regionales, tendencia apoyada sin reticencias en la resolución 32/197 de la Asamblea General sobre reestructuración. Así, las comisiones regionales debían prepararse para nuevas tareas que de algún modo iban a cambiar su función tradicional, ampliándola considerablemente, y a enfrentarlas, por un lado, a las repercusiones de la ampliación temática del sistema y por otro a la descentralización progresiva de actividades hacia las comisiones regionales. Así, al mismo tiempo que se ampliaban los temas de los que se ocupaban las Naciones Unidas, se hacía cada vez más acuciante el problema de los recursos. Los países que más contribuían al financiamiento del sistema habían manifestado su deseo de que el presupuesto no creciese en los próximos años, lo que significaba en los hechos una congelación de los recursos presupuestarios.

Todo esto implicaba una cierta contradicción, porque al mismo tiempo que se ampliaban las actividades, los recursos continuaban siendo los mismos. Por válidos que fuesen los argumentos que pesaban en este hecho, sumía a las comisiones regionales en un serio dilema: cómo cumplir con su labor con recursos escasos.

459. Frente al problema, continuó diciendo el Secretario Ejecutivo, se habían tomado distintas medidas; en primer lugar, una redistribución interna de recursos. Así, por ejemplo, en el caso de los temas de la mujer, los recursos presupuestarios costeaban a una sola persona y, sin embargo, se había logrado formar un equipo transfiriendo gente de otros proyectos para poder atender este tema, que suscitaba pedidos muy insistentes por parte de los gobiernos. En segundo lugar, se había acudido a fuentes bilaterales y al PNUD, y gracias a los recursos aportados generosamente por este organismo y por varios países se había podido cumplir en gran medida con las tareas asignadas.

460. En tercer lugar, como se había visto que el problema implicaba también un cambio interno, se había pedido al Servicio de Gestión Administrativa que programase una reestructuración interna de la Secretaría. Este organismo había presentado un informe, del cual se había dado cuenta en la introducción del documento E/CEPAL/1068, y cuyas recomendaciones, una vez aplicadas, permitirían cumplir mejor con las nuevas tareas que encaraba la secretaría. Además, para flexibilizar la estructura direccional se había iniciado una nueva experiencia, creando grupos interdisciplinarios con funcionarios destacados desde diversas divisiones y proyectos, y con contribuciones de personal del ILPES y CELADE para hacer frente a las nuevas responsabilidades.

461. Estas tareas de "acomodación" entre los mandatos recibidos del sistema de las Naciones Unidas y de la propia Comisión, y la escasez de recursos, había obligado a un esfuerzo constante de imaginación y selección que en los hechos implicaba que la secretaría estaba definiendo prioridades con miras a atender en la mejor forma posible las múltiples demandas de los gobiernos, sin desatender los problemas centrales de la Comisión.

462. Por otra parte, las Naciones Unidas, que tenían un problema similar, habían comenzado a poner en práctica la resolución sobre descentralización de actividades desde la Sede a las comisiones regionales. Con este motivo, los secretarios ejecutivos de ellas se habían reunido en Nueva York, y recientemente en Rabat, donde habían planteado al Director General para Desarrollo y Cooperación Económica Internacional de las Naciones Unidas que hasta ahora se habían descentralizado las actividades operativas, pero aún no se había hecho lo propio con los recursos que en virtud de la reestructuración deberían pasar a las comisiones regionales junto con sus nuevas responsabilidades, cosa nada fácil de lograr, ya que cada sector oponía natural resistencia a desprenderse de sus propios recursos.

463. El Secretario Ejecutivo hizo notar que, en relación con la descentralización de las actividades operativas, ya existía un principio de acuerdo con el Departamento de Cooperación Técnica para el Desarrollo de la Sede. Al existir en la región organismos como el ILPES y el CELADE, con larga tradición en planificación y población, respectivamente, no tenía sentido que muchas de estas actividades se llevasen a cabo desde Nueva York. Este tipo de problemas deberían irse resolviendo paulatinamente, pero su solución no sería rápida. Se estaba tratando de obtener del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales Internacionales de las Naciones Unidas que las funciones de investigación y

análisis en materia de desarrollo económico y social se mirasen en el marco de un enfoque general de todo el sistema de las Naciones Unidas y que se hiciese un esfuerzo por deslindar aquellas funciones que podrían ejecutarse más eficientemente en la Sede de las que se llevarían a cabo con más eficiencia en las comisiones regionales.

464. Volviendo a las observaciones formuladas por el representante de Colombia, el Secretario Ejecutivo hizo presente que la CEPAL mantenía consultas permanentes con el BID sobre los proyectos en ejecución, colaboraba con el SELA y sus comités de acción, consultaba regularmente con la OEA para eliminar las duplicaciones en los programas de ambas instituciones, y mantenía una muy especial coordinación - quizás única en el sistema - con la Dirección Regional para América Latina del PNUD, que permitía trabajar en contacto y complementación permanente en proyectos de tipo regional con unidad de criterio. Señaló luego el Secretario Ejecutivo que, si bien aún quedaba mucho por hacer en materia de coordinación con éste y otros organismos, no se había dado el problema por desapercibido y se procuraba evitar la superposición y duplicación de actividades a fin de asegurar el mejor uso de los recursos escasos de que dispone hoy el sistema de las Naciones Unidas.

465. En definitiva, dijo el Secretario Ejecutivo, se estaba creando una nueva CEPAL, y el planteamiento del representante de Colombia había permitido examinar con mucha franqueza estos problemas que los gobiernos debían analizar en bien de la Comisión. Recordó que en la resolución sobre descentralización que sería presentada al plenario había un artículo que contaba con todo su apoyo y que establecía que la secretaría debía hacer una convocatoria especial del Comité Plenario de la Comisión con el fin de examinar los resultados de la descentralización de las actividades operacionales y de investigación y análisis desde las Naciones Unidas hacia la CEPAL, y la estructura adecuada de la Comisión y de sus mecanismos auxiliares, así como sus grandes prioridades para el futuro. Recalcó que esta resolución interpretaba fielmente el deseo de la secretaría de consultar con los países en este campo, una vez que el proceso de reestructuración de las Naciones Unidas se aclarara y se pudiese conciliar la dispersión y proliferación cada vez mayor de tareas con los problemas presupuestarios que era preciso enfrentar y que no podían pasarse por alto.

466. Una delegación manifestó la conveniencia de saber qué era la CEPAL y cuál era su objetivo, tema que, en el seno de las Naciones Unidas, venían discutiendo desde hacía tiempo los países que aportaban los fondos con aquéllos que, por sus condiciones de subdesarrollo, de alguna forma usufructuaban de ellos. Agregó que se podía decir que parte de los países desarrollados y de los países socialistas estaban sistemáticamente en contra de autorizar a la secretaría para que realizara cualquier actividad que pudiera representar nuevos aportes de fondos y que, al mismo tiempo, se observaba que, como resultado de los trabajos de nuevos foros multilaterales, se habían reducido o eliminado las actividades que antes realizaban las comisiones regionales, produciéndose una centralización de actividades que había terminado por entorpecer grandemente el funcionamiento de las Naciones Unidas como sistema, problema que tendía a resolver la reestructuración del sector económico y social de las Naciones Unidas. Manifestó que creía necesario fortalecer a la CEPAL y volver a darle ese papel de centro principal del desarrollo económico y social que había tenido anteriormente en la región, y que el problema fundamental para que lo anterior ocurriera estaba en los recursos financieros que cada una de las comisiones regionales necesitaba para poder cumplir debidamente todo lo que se le encargara. Por esto,

su delegación propiciaba que en la resolución sobre descentralización de las actividades de las Naciones Unidas se pidiera al Secretario General que hiciese los arreglos necesarios para que, junto con transferir a la Comisión las funciones que se acordaran conforme al proyecto de descentralización, se le trasladaran también los recursos pertinentes.

467. Invitado por el Comité, el Subsecretario General para Planificación y Coordinación de Programas se refirió a la relación entre la formulación del programa de trabajo de la Comisión y la planificación por programas aplicada por las Naciones Unidas, destacando la importancia de reconocer las prioridades particulares de cada región, así como también las diferencias entre una región y otra, y entre éstas y la Sede. La fijación de prioridades no podrá establecerse utilizando criterios rígidos desde un punto de vista global y, en este sentido, resultaba indispensable mejorar la planificación conjunta entre los diferentes organismos de las Naciones Unidas, situación que se estaba abordando en la actualidad. Sin embargo, dijo, para mejorar el proceso de planificación era indispensable que las diferentes unidades y organismos del sistema de las Naciones Unidas respetasen más rigurosamente el concepto de prioridades, y recordó que a veces las diversas dependencias de la Secretaría de las Naciones Unidas insistían en asignar la misma prioridad a todo lo que hacían.

468. Una delegación complementó las observaciones del Subsecretario General sobre las dificultades de establecer prioridades notando que el programa de trabajo propuesto por la secretaría de la CEPAL reflejaba inevitablemente la composición de las especialidades de sus recursos humanos. Cuando los países miembros, al considerar el programa de trabajo, proponían otras prioridades, no era fácil para la secretaría trasladar de inmediato sus recursos humanos desde una actividad a otra. No obstante, estaban surgiendo nuevos temas de gran importancia para muchos de los países, a los que se deseaba asignar una alta prioridad, que la secretaría sólo podría atender mediante recursos adicionales transitorios. Estimó la delegación que de alguna forma los países industrializados deberían comprender esta situación y permitir una flexibilidad suficiente para que la secretaría pudiese atender a estas nuevas prioridades, durante el período necesario para reducir los recursos dedicados a actividades que habían pasado a tener menor prioridad. De lo contrario, los países se encontrarían con un programa de trabajo de la secretaría prácticamente inamovible, en el cual no sería posible introducir nuevos temas.

469. La delegación de los Estados Unidos pidió que se dejara constancia de las siguientes observaciones:

"Los informes anuales de la CEPAL revisten considerable interés para los Estados Unidos, ya que aproximadamente el 25% de los recursos financieros de la Comisión provienen de nuestro país como contribuciones generales prorrateadas al presupuesto ordinario de las Naciones Unidas. Los informes anuales de la CEPAL no han sido como instrumentos todo lo útiles e importantes que debieran ser por su naturaleza habitualmente esquemática y porque no proporcionan datos presupuestarios.

Los Estados Unidos comparten las inquietudes del representante de Colombia y cuestionan la falta de información del informe anual relativa a las prioridades y los recursos disponibles que se vienen aplicando a los elementos individuales del programa. La delegación de los Estados Unidos estima que

la escasez de información torna muy difícil cualquier examen u observación trascendente sobre las actividades de la secretaría. Con respecto a la resolución que nos ocupa, habría sido de suma utilidad que la secretaría hubiera proporcionado a este Comité una evaluación por orden de importancia de la eficacia y utilidad de los diversos elementos del programa de trabajo. En este sentido, sería muy provechoso que la secretaría presentara evidencias sobre la utilidad que tienen para los usuarios finales los proyectos, estudios, etc., de la CEPAL.

Con respecto al informe anual y a la petición del párrafo 3 de la resolución 17 12/ de que se presente un informe en el decimonoveno período de sesiones sobre el cumplimiento del programa de trabajo demandado por las diversas resoluciones, los Estados Unidos advierten que muchos de los proyectos enumerados carecen de fechas específicas de iniciación y término. Si bien es natural que muchos proyectos se prolonguen más allá de un ciclo de trabajo de dos años, creemos que a los representantes les sería útil conocer la duración total (aunque sólo fuera en forma aproximada) de un proyecto y el costo previsto de la totalidad del mismo. Por ejemplo, si un proyecto comenzó en 1976 y sólo se completará en 1986, deberíamos saberlo y no sólo comunicársenos que el proyecto continuará durante el ciclo bienal de trabajo.

Nos complace que el proyecto de programa de trabajo indique por primera vez la prioridad relativa asignada a los diferentes proyectos sectoriales. Pero el documento habría sido de mayor utilidad si hubiera incluido las estimaciones reales de costos para cada programa y proyecto durante el bienio, así como las estimaciones de costos de cada proyecto que se prolongue más allá del bienio considerado, y si en el caso de proyectos y programas que continúan se hubiera indicado el monto de sus fondos en el bienio precedente.

La delegación de los Estados Unidos pide que la secretaría tome nota de estas observaciones junto con la aprobación del programa de trabajo para el período 1979-1981."

470. Las observaciones formuladas por la delegación de los Estados Unidos fueron expresamente apoyadas por la delegación de los Países Bajos. Por su parte, el representante del Reino Unido hizo constar que si bien su delegación había participado del consenso sobre las resoluciones adoptadas, esto no significaba que su país apoyara un aumento de los recursos financieros reales para la secretaría de la CEPAL, e indicó que estaba de acuerdo con las observaciones formuladas por la delegación de los Estados Unidos.

12/ Véase la resolución 401 (XVIII) en el volumen II del presente informe.

Comité III

Comité del agua del período de sesiones

471. En la sesión constitutiva del Comité III se decidió orientar sus deliberaciones en torno a los siguientes puntos:

a) Consideración y aprobación de las recomendaciones formuladas por la Reunión Regional sobre el Plan de Acción de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Agua realizada en Santiago de Chile, del 9 al 13 de octubre de 1978 (E/CEPAL/1056).

b) Objetivos, estrategias y organización y programa de trabajo de la CEPAL en el campo del agua (E/CEPAL/1077).

c) Consideración y aprobación del informe del Comité del Agua del decimoctavo período de sesiones.

472. El Comité consideró las resoluciones de la Reunión Regional sobre el Plan de Acción de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Agua, contenidas en el Informe de la Reunión Regional para América Latina sobre el Plan de Acción de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Agua (ST/CEPAL/Conf.63/L.4/Rev.1).

473. Entre las observaciones que surgieron destacó la preocupación expresada por varias delegaciones en relación con la resolución V, "Cooperación técnica entre países en desarrollo", en su párrafo dispositivo b) que se refiere a un aumento del presupuesto ordinario de la CEPAL para el financiamiento de la instancia inicial de los proyectos de cooperación horizontal.

474. El Comité examinó y manifestó su concordancia con las resoluciones de la Reunión Regional sobre un mecanismo institucional para promover la ejecución del Plan de Acción de Mar del Plata en el plano regional, el decenio internacional del agua potable y el saneamiento ambiental, el uso del agua en la agricultura, la necesidad de construir presas pequeñas y medianas para riego, la cooperación técnica y financiera, la evaluación de los recursos hídricos, e información pública y educación en temas del agua.

475. Sobre la base de la resolución V de esa Reunión Regional, a la que se le agregó una recomendación, el Comité aprobó, para la consideración del plenario de la Comisión, un proyecto de resolución sobre la cooperación técnica entre países en desarrollo en materia de recursos hídricos.

476. El Presidente sugirió que la consideración del punto 2 del temario "Objetivos, estrategias y organización y programa de trabajo de la CEPAL en el campo del agua", se separara en dos partes: la primera incluiría el programa de trabajo, con los objetivos y estrategias, y la segunda abarcaría la organización y las resoluciones que examinaría el Comité. La razón para proceder así, indicó, era que el programa de trabajo en el campo del agua, una vez aprobado por el Comité del período de sesiones, sería sometido al Comité II, que tenía la responsabilidad global de examinar el programa de trabajo de la Comisión. En tanto que las recomendaciones sobre la organización, así como las resoluciones y el informe aprobado por el Comité III, se elevarían directamente a la sesión plenaria de la Comisión.

477. En su última sesión, el Comité aprobó por unanimidad el presente informe.

A. Programa de trabajo

478. El Comité ratificó por unanimidad los siguientes objetivos para la acción de la CEPAL, aprobados en la Reunión Regional para América Latina sobre el Plan de Acción de Mar del Plata, que se celebró en Santiago de Chile, del 9 al 13 de octubre de 1978:

- a) apoyar todo esfuerzo de los gobiernos tendiente al desarrollo y buen uso de los recursos hídricos en los países de la región;
- b) facilitar la cooperación entre estos países en cuestiones relativas a los recursos hídricos;
- c) mejorar la coordinación del trabajo que realizan en la región en el campo de los recursos hídricos los organismos especializados de las Naciones Unidas y otras organizaciones mundiales y regionales;
- d) asegurar, con los objetivos generales establecidos anteriormente, la ejecución de las recomendaciones del Plan de Acción de Mar del Plata.

479. Del mismo modo, se aprobaron para ella las siguientes estrategias:

- a) asumir el papel central a que se refiere el Plan de Acción de Mar del Plata, revisando los aspectos que le competan del trabajo realizado y planeado por los diversos programas sobre el agua que desarrollan en la región el sistema de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales;
- b) promover y realizar investigaciones encauzadas a ampliar el conocimiento actual sobre los recursos hídricos y sus posibilidades de aprovechamiento;
- c) promover y realizar actividades de capacitación en temas relacionados con los recursos hídricos;
- d) recopilar y difundir, en colaboración con otros centros especializados, informaciones sobre la situación regional relativa a la utilización de los recursos hídricos y a los efectos ambientales del manejo del agua;
- e) promover y organizar programas de cooperación horizontal en investigación, capacitación y asistencia técnica y financiera para el aprovechamiento de los recursos hídricos;
- f) prestar asistencia, a solicitud de los gobiernos interesados, para establecer órganos subsidiarios que consideren los problemas comunes a los recursos hídricos.

480. La secretaría presentó el subprograma de trabajo sobre recursos hídricos de la División de Recursos Naturales y Medio Ambiente que figura en el documento "Proyecto de programa de trabajo del sistema de la CEPAL 1979-1981" (E/CEPAL/1068). Explicó que las tareas que allí aparecen corresponden a mandatos anteriores aún vigentes, exceptuando la referida a cooperación horizontal. El Comité aprobó tal subprograma sin observaciones.

481. El Comité consideró y también aprobó las proposiciones sobre un programa de trabajo para la aplicación del Plan de Acción de Mar del Plata presentadas en la nota de la secretaría "Ejecución del Plan de Acción de Mar del Plata en el plano regional" (E/CEPAL/1077). En síntesis, las tareas aprobadas son las siguientes:

a) Examen de la marcha de los trabajos relacionados con la ejecución del Plan de Acción de Mar del Plata en la región. El Comité revisará la situación relativa al aprovechamiento de los recursos hídricos y sus perspectivas, y la medida en que se han cumplido las recomendaciones y resoluciones del Comité. A este efecto, la secretaría preparará un informe periódico global (con intervalos de cuatro años, es decir, que se presentaría a la consideración de la Comisión cada dos períodos de sesiones) sobre la base de la información entregada por cada uno de los países y organismos especializados. El estudio se realizará previo acuerdo de los gobiernos y los organismos especializados sobre la forma normalizada en que debiera presentarse la información.

b) Examen y coordinación de los aspectos pertinentes de las actividades regionales de los organismos internacionales. La secretaría examinará la forma de establecer un grupo de trabajo integrado por funcionarios de los organismos especializados y de la CEPAL para coordinar sus actividades; este grupo de trabajo asesorará, a solicitud, al Comité Administrativo de Coordinación de las Naciones Unidas. También se propuso que los organismos especializados informaran al Comité del Agua del período de sesiones de la Comisión acerca de: i) los objetivos y contenido de los programas actuales y en proyecto; ii) los plazos fijados para cumplir esos objetivos y iii) los recursos, tanto de los gobiernos como de los propios organismos, para llevarlos a cabo.

c) Determinación de las necesidades de intercambio de información, de personal calificado y de programas de capacitación y de investigación. Se estudiará la conveniencia de hacer una proposición para financiar con fondos de asistencia bilateral y de organismos internacionales de financiamiento, un proyecto en el campo del agua destinado a evaluar la capacidad técnica existente en la región, la necesidad de nuevos cargos y seminarios, las necesidades de intercambio de información y documentación y de investigaciones en recursos hídricos.

d) Identificación de campos propicios para la cooperación horizontal y promoción de esta cooperación. La secretaría investigará las necesidades y posibilidades concretas de cooperación horizontal en el campo del agua y formulará un proyecto, que será financiado con el presupuesto ordinario de las Naciones Unidas para la cooperación horizontal.

482. Una delegación solicitó que se incluyese en el programa de trabajo el tema "Decenio internacional de agua potable y saneamiento", y que en relación con él se estudiaran las fuentes de financiamiento para inversiones en programas de abastecimiento, se elaboren criterios de evaluación de proyectos que incorporen los beneficios sociales y se convoque a reuniones para intercambiar experiencias sobre los avances logrados y las dificultades encontradas. Esto no supondría actividades adicionales, sino participación de la CEPAL en las que se encontraban en marcha. Varias delegaciones respaldaron esta solicitud. Una de ellas estimó que debía darse prioridad al abastecimiento de agua potable en las zonas rurales.

483. El representante de la Organización Mundial de la Salud (OMS) informó que su organización estaba desarrollando actividades en relación con los tres aspectos mencionados.

484. Una delegación destacó la labor que estaba realizando la OMS en esta materia y recomendó que la secretaría de la CEPAL mantuviese contacto con la de la OMS en los trabajos relativos al Decenio. Solicitó que en el Comité del Agua del próximo período de sesiones, que se realizaría en 1981, la secretaría informase sobre la ejecución de los trabajos propuestos sobre la materia.

485. Al respecto, se aprobó para la CEPAL la tarea adicional de participar en los trabajos que ejecuta la OMS/OPS, con el fin de concertar el esfuerzo de los países de la región para asegurar el cumplimiento de los objetivos para el Decenio internacional del agua potable y saneamiento ambiental, en especial mediante:

a) El estudio de las fuentes de financiamiento para las inversiones necesarias en los programas elaborados para el Decenio, y de la forma en que pueden canalizarse para tal fin los recursos internos de los países, así como los excedentes financieros de que pudiera disponerse;

b) La elaboración de criterios para la evaluación de los proyectos, de modo que incorporen los beneficios sociales de los mismos y consideren las características de los programas para los sectores más necesitados de la población;

c) La consulta a los gobiernos a fin de intercambiar experiencias sobre los avances logrados y las dificultades experimentadas y, eventualmente, la convocatoria a reuniones especiales de funcionarios de los organismos nacionales e internacionales relacionados con la ejecución de los programas para el Decenio internacional del agua potable y saneamiento ambiental.

486. En relación con el tema "Inventario y evaluación de los recursos de agua" punto 14 de la nota de la secretaría "Ejecución del Plan de Acción de Mar del Plata en el plano regional" (E/CEPAL/1077), la delegación de Bolivia expresó su disconformidad sobre la información contenida en el tercer párrafo. Asimismo, reiteró el proyecto de resolución pendiente presentado en la Reunión Regional sobre el Plan de Acción de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Agua. El proyecto titulado "Sistema de recolección de datos mediante técnicas de percepción remota" fue aprobado para su consideración por el plenario, luego de hacersele algunas enmiendas.

B. Organización

487. Al examinarse las atribuciones del Comité del Agua del período de sesiones de la Comisión, algunas delegaciones expresaron dudas sobre la organización y coordinación del mismo, que se describen en el párrafo 8 del documento E/CEPAL/1077.

488. En consecuencia, se resolvió eliminar las referencias a la periodicidad y antelación de las reuniones del Comité, y a las reuniones de grupos de expertos gubernamentales. Pero, atendiendo a la inquietud de algunas delegaciones, se informó que la eliminación de esta parte del párrafo 8 no significaba que el Secretario Ejecutivo no pudiera, dentro de sus facultades, convocar a reuniones sobre el tema de expertos actuando en su capacidad personal.

489. Los participantes examinaron un proyecto de resolución presentado por la delegación de Costa Rica sobre organización para impulsar la aplicación del Plan de Acción de Mar del Plata, el que luego de sufrir algunas enmiendas, fue aprobado para su presentación al plenario de la Comisión.

Sesiones plenarias: exposiciones de carácter general

490. Durante el acto oficial con que se reanudaron los trabajos del plenario de la Comisión, celebrado el 23 de abril en el Teatro Municipal de La Paz, pronunciaron discursos el Ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala, Sr. Rafael Eduardo Castillo Valdez, en su calidad de Presidente del decimoséptimo período de sesiones; el Ministro Jefe de la Oficina Central de Coordinación y Planificación de Venezuela en representación de las delegaciones participantes; la Srta. Margaret Joan Anstee, Subsecretaria General para Cooperación Técnica en el Departamento de Cooperación Técnica para el Desarrollo, en representación del Secretario General, y el Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, Sr. Raúl Botelho G.

491. En su primera reunión plenaria, realizada el 18 de abril, la Comisión había formado tres Comités, abiertos a todas las delegaciones, para examinar diversos puntos del temario. Estos Comités, de cuyas Mesas y cometidos se informó antes en los párrafos 287 a 289 de este informe, trabajaron entre los días 18 y 24 de abril, y finalmente sometieron el 25 de abril, a la sesión plenaria de la Comisión, los respectivos informes sobre los resultados de sus trabajos, así como numerosos proyectos de resolución sobre los temas que examinaron para que fuesen considerados por la Comisión.

492. En la sesión en que se reanudaron los trabajos plenarios de la Comisión, el Secretario Ejecutivo de la CEPAL hizo un acabado análisis de la situación y perspectivas de América Latina, y terminó formulando algunas reflexiones en torno a los tres grandes desafíos que enfrentaría la región en los años ochenta, a saber, superar el rezago de las grandes mayorías, renovar las relaciones económicas intralatinoamericanas, y transformar la inserción pasiva dentro de la economía internacional en una interdependencia dinámica 13/.

493. En seguida, el Ministro de Economía y Finanzas del Perú subrayó que el objetivo central de los trabajos que se estaban desarrollando en la reunión era evaluar el esfuerzo de desarrollo y delinear la estrategia para el próximo decenio; que pese a los esfuerzos realizados en los últimos 20 años por América Latina en pro del desarrollo, subsistían graves problemas, y que a pesar de las potencialidades de la región, de no resolverse éstos, el abismo que la separaba de los países desarrollados se habría acrecentado hacia el año 2000.

494. Agregó que los esfuerzos realizados por los países en desarrollo para alcanzar grados de productividad que les permitieran competir en los mercados internacionales se habían visto anulados por las políticas proteccionistas de los países desarrollados y, al respecto, señaló como ejemplo el caso de la industria azucarera del Perú.

495. Subrayó que, para defenderse de las presiones proteccionistas, América Latina necesita establecer un mecanismo de defensa, un mecanismo financiero, un mecanismo concreto de apoyo político que pudiese hablar en nombre de todos los países de la región y que fortaleciese la capacidad de negociación de América Latina.

13/ El texto in extenso de este informe "Informe del Secretario Ejecutivo al decimooctavo período de sesiones de la Comisión " se distribuyó en la reunión y puede obtenerse solicitándolo a la Unidad de Distribución de Documentos de la CEPAL en Santiago.

496. El Ministro de Planificación del Ecuador manifestó su esperanza de que, pese a la gran heterogeneidad en la región, uno de los principales frutos de la reunión fuera el inicio de una consolidación latinoamericana, concordante con los principios de eficiencia económica y afianzamiento de la equidad distributiva entre las naciones.

497. Agregó que los impedimentos para lograr un desarrollo pleno no provenían de falta de voluntad política o carencia de imaginación, sino de la discriminación creciente del mundo desarrollado, y que, por tanto, era necesario llegar a una etapa de interdependencia entre el mundo industrializado y el mundo en desarrollo que beneficiara a ambos, sin desmedro del fortalecimiento de la cooperación entre los países de la región. A este respecto, destacó la importancia del esfuerzo propio para lograr los objetivos del desarrollo, e hizo un llamamiento a respaldar a las instituciones regionales, como la CEPAL.

498. El Director Regional para América Latina del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), expresó su satisfacción por la estrecha colaboración existente entre la CEPAL y el PNUD, el que durante 1979 destinaría más de 2.500.000 dólares a proyectos regionales solicitados por los países miembros de la CEPAL y ejecutados por la Comisión. Manifestó que en el plano de la cooperación internacional se advertían tres grandes tendencias. La primera, América Latina había aumentado extraordinariamente sus exportaciones no tradicionales y abierto nuevos mercados y fuentes de abastecimiento, pero esto, a su vez, había acrecentado su vulnerabilidad frente a las políticas proteccionistas de los centros en crisis.

499. La segunda tendencia, señaló, era el distanciamiento relativo en cuanto a potencialidad económica que se había producido entre algunos países de la región, fenómeno que se había hecho más notorio por la falta de un espacio económico común. Esto hacía que los países con mayor espacio y población tuvieran cada vez más autonomía y, por consiguiente, posibilidades de crear nuevas formas de integración en reemplazo de costosas dependencias.

500. La tercera perspectiva era el alarmante desequilibrio que se había producido entre el crecimiento económico y el desarrollo social de muchos de los países de la región. El crecimiento de vastos sectores en niveles de pobreza crítica cuestionaba definitivamente el estilo de desarrollo perseguido y las estructuras sociales que había creado, y la vida de muchos latinoamericanos había cambiado muy poco, pese a cierto crecimiento del producto.

501. Declaró luego que los problemas mencionados revelaban falta de planificación de un desarrollo integrado que, de persistir, haría imposible forjar una civilización humana aceptable. Se corría incluso el riesgo de alcanzar una civilización ya abandonada por los propios centros, lo que convertiría a la región en un continente envejecido ideológica y estructuralmente.

502. Señaló que la confianza en el esfuerzo propio, al dar mayor autonomía, permitía tener metas y objetivos, escoger opciones y sostener políticas de inversión de largo plazo, participar "desde dentro", negociando con el mundo industrializado y aumentando la fuerza propia mediante la acción colectiva. Agregó que la base de la autosuficiencia colectiva era el progreso científico y tecnológico apoyado por políticas nacionales y fomentado por la cooperación entre los países de la región.

503. El representante de la Argentina manifestó que las tendencias proteccionistas de los países desarrollados constituían un grave obstáculo para el aumento y la diversificación de las exportaciones de los países en desarrollo, y que las medidas proteccionistas adoptadas quedaban al margen de los acuerdos aprobados en los diversos foros internacionales. Hizo presente que le parecía necesario reforzar y utilizar con intensidad los foros existentes, y denunciar en aquellos apropiados la tendencia de los países industrializados a adoptar medidas en forma unilateral.

504. En relación con los problemas de comercialización de los productos básicos, recalcó la importancia de acelerar la preparación de futuras conferencias negociadoras; manifestó su preocupación por la participación cada vez mayor de las empresas transnacionales en la actividad de la región, y el deseo de que se acelerara la preparación de un código de conducta para dichas empresas y se redoblaran los esfuerzos de negociación de un código para la transferencia de tecnología.

505. El Secretario Permanente del Sistema Económico Latinoamericano (SELA) subrayó la necesidad de perfeccionar los mecanismos de cooperación regional, que han evolucionado y ampliado sus alcances desde su creación, así como la capacidad de negociación conjunta; recordó que el SELA había introducido nuevos temas, como la cooperación en aspectos agrícolas, habitacionales y otros, cooperación que podría ampliarse de manera fructífera y compartida.

506. Se refirió a la interdependencia inequitativa entre países desarrollados y en desarrollo, puesta de relieve por la crisis energética y otras, y la necesidad de llegar dentro del nuevo orden económico internacional a un concepto más justo de interdependencia, beneficioso para ambos grupos de países.

507. Recalcó que América Latina debía desarrollar su capacidad de negociación, y no continuar con la práctica de presentar sus reclamaciones por separado a los países desarrollados, sino establecer un instrumento de negociación conjunta, basado en la confianza mutua y en el esfuerzo propio colectivo, y capaz de sustentar una posición más firme en aquellas áreas en que sus intereses fuesen coincidentes.

508. El Ministro del Consejo Nacional de Planificación Económica de Guatemala declaró que los sucesivos incrementos del precio de los hidrocarburos había perjudicado a los países pequeños no productores de petróleo de Centroamérica por su enorme incidencia en los aumentos de sus precios internos. Expresó que éstos no podrían absorber tales alzas, con las consiguientes repercusiones sobre el desarrollo, si no se establecieran mecanismos de solidaridad, y los países centroamericanos no redoblaran sus esfuerzos por adoptar medidas conjuntas, dentro de sus esquemas de integración, para hacer frente a este problema.

509. El Subsecretario General de Planificación y Coordinación de Programas del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales Internacionales expresó que, si bien América Latina había hecho progresos significativos en las esferas económica y social desde que se inició el Segundo Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo, su ritmo de crecimiento había declinado y el comercio de exportación tropezaba con serias limitaciones, por la falta de dinamismo de la actividad industrial, el persistente proteccionismo de muchos países industrializados, y el incremento del servicio de la deuda externa. Dentro de este marco, había que buscar una estrategia internacional de desarrollo que acelerara el establecimiento de un nuevo orden económico internacional en el próximo decenio.

510. Expresó que la formulación de la nueva estrategia era indudablemente una tarea que exigía dedicados esfuerzos de los gobiernos y de las organizaciones internacionales. Recordó que, en cumplimiento de la resolución 32/197 de la Asamblea General, las comisiones regionales habían sido designadas principales centros generales de desarrollo económico y social en sus respectivas regiones, y que deberían proporcionar elementos para los procesos globales de formulación de políticas. Agregó que el proceso de descentralización de funciones desde la Sede hacia las comisiones regionales, contenido en esta resolución, permitiría descubrir nuevas potencialidades de complementación de actividades en beneficio de todo el sistema.

511. El Ministro Director de Planificación Nacional y Política Económica de Costa Rica examinó los conceptos de crecimiento y desarrollo, señalando que a su juicio la región había crecido pero sin experimentar verdadero desarrollo, puesto que pese a todos los esfuerzos, los beneficios del crecimiento no sólo no se habían distribuido con justicia sino que las grandes masas desposeídas de la población habían debido hacer los sacrificios mayores.

512. En seguida, hizo mención de cuatro aspectos que en su opinión no habían sido considerados con la debida atención, y que tal vez podrían contribuir a explicar la paradoja anotada entre crecimiento y desarrollo: las consecuencias de las carreras armamentistas en América Latina; la falta de perspectivas de casi todos los gobiernos en relación con los problemas de población; la desatención a los recursos naturales, y los obstáculos a la participación ciudadana en la toma de decisiones de interés público. Sobre este tema, expresó además que el desarrollo y la democracia no se contraponían, ya que la democracia más bien antecedería a los verdaderos procesos de desarrollo.

513. La Subsecretaria General para la Cooperación Técnica del Departamento de Cooperación Técnica para el Desarrollo, describió el modo en que el Departamento puede responder a las necesidades de la Estrategia Internacional del Desarrollo y respaldar los esfuerzos de los países en tal sentido. Tras señalar los aspectos más importantes, examinados durante el decimoctavo período de sesiones de la CEPAL en torno a la inquietante situación de América Latina, mencionó los principales sectores de competencia del Departamento vinculados a la búsqueda de un nuevo orden económico internacional. Hizo hincapié en lo que estimó el obstáculo principal para el desenvolvimiento de la Estrategia: la falta de una buena preparación previa para participar en los debates y negociaciones y, en este punto, destacó el papel clave que le cabía a las Naciones Unidas, además de la importante contribución que la cooperación técnica suministrada por ese organismo internacional puede brindar al logro de los cometidos del nuevo orden económico internacional.

514. Al respecto, hizo saber que la Asamblea General había reformado profundamente el sistema para el desarrollo, unificando en una dirección general toda la conducción del proceso y otorgando mayor importancia a la labor de los organismos especializados y de las comisiones regionales. Dentro de esta nueva concepción, al Departamento le habían sido encomendadas importantes funciones como elemento operativo de la secretaría, encargado de prestar cooperación técnica a los países en desarrollo según sus necesidades y prioridades. Recalcó que desempeña estas funciones en estrecha colaboración con CEPAL, organismo al cual ya había descentralizado la responsabilidad de ejecutar algunos proyectos regionales y subregionales, conforme a las resoluciones correspondientes de la Asamblea General.

515. El representante de la Unión Soviética expresó en seguida que, para acelerar el desarrollo de los países del tercer mundo, sería preciso reestructurar el sistema de relaciones económicas internacionales sobre bases justas y equitativas, y agregó que para los países de América Latina la experiencia de la integración económica socialista y la coordinación de los planes de desarrollo económico de los países miembros del CAME sería interesante y útil. Se refirió luego al incremento de los lazos comerciales y de la colaboración técnica y económica entre la Unión Soviética y América Latina, y mencionó varios campos en los que su país estaría dispuesto a colaborar con las naciones latinoamericanas sobre la base de la compensación.

516. El representante del UNICEF expresó que el hecho de que hubiese coincidido la celebración del Año Internacional del Niño con este período de sesiones de la CEPAL brindaba la oportunidad de relacionar los problemas que afectaban a la infancia con aquellos más generales del desarrollo económico y social; manifestó que había una clara correspondencia entre los niveles de desarrollo y la magnitud de los problemas que afectaban a la infancia, y que las diferencias eran mucho mayores dentro de los países que entre ellos.

517. La Subsecretaria General del Centro de Desarrollo Social y Asuntos Humanitarios hizo presente que, en gran medida, el programa de trabajo del Centro incluía actividades que se llevaban a cabo en estrecha cooperación con las comisiones regionales, y destacó la orientación humana del esfuerzo conjunto de desarrollo que el Centro preconizaba. Pasó revista a los avances logrados en la formulación y cumplimiento de los planes de acción regionales emanados de la Conferencia Mundial del Año Internacional de la Mujer, realizada en México en 1975, y se refirió a las ventajas del nuevo sistema de asignación de recursos del Fondo de Contribuciones Voluntarias. Señaló que las nuevas y crecientes preocupaciones humanas del Centro parecían indicar que aumentaba la conciencia de la solidaridad de las naciones y de los pueblos dentro de un mundo cada vez más interdependiente.

518. El Dr. Raúl Prebisch, invitado al decimoctavo período de sesiones, caracterizó la época que se inició tras la segunda guerra mundial como una era en que se crearon y desvanecieron muchas ilusiones. Señaló que el estilo de desarrollo a imagen y semejanza de los centros había llevado a un exceso de consumo, el que, junto con la transferencia de ingresos a los centros, la absorción espúrea de la fuerza laboral por parte del Estado y los exorbitantes gastos militares, había imposibilitado la acumulación de capital productivo indispensable para alcanzar la integración de las grandes masas actualmente excluidas del proceso de desarrollo. Recomendó la sustitución colectiva de importaciones como medio para aliviar el estrangulamiento externo de la economía, y expresó su esperanza de que la reversión triangular de los recursos provenientes de los países exportadores de petróleo pudiese ser un importante elemento de promoción del desarrollo de América Latina. Indicó que una segunda ilusión perdida en esta época había sido la de considerar a las fuerzas del mercado como reguladoras de la economía, siendo que el mercado sólo reflejaba la estructura social y las relaciones de poder de la sociedad. La desilusión acerca del convenio de Bretton Woods, añadió, caracterizaba también a esta época, y abonaba su convencimiento de la necesidad de ir creando una moneda internacional, puesto que ningún sistema monetario podía estar sujeto a la creación de dinero por parte de un país.

519. Señaló que tal vez había llegado el momento de concretar y articular una estrategia global de desarrollo, con compromisos recíprocos entre el centro y la periferia; esto permitiría, en circunstancias mundiales adecuadas, llegar a una verdadera política de desarrollo, con sentido de la previsión y de la equidad social.

520. El representante de México se refirió a los progresos alcanzados por los países latinoamericanos en la consecución de los objetivos de la Estrategia Internacional del Desarrollo a pesar de los obstáculos con que se enfrentaban en materia de mercados mundiales para las materias primas, y de medidas proteccionistas. Destacó la iniciativa de su país de crear un mecanismo de financiamiento a largo plazo para la adquisición de bienes de capital, administrado por el Banco Mundial, iniciativa que había recibido el apoyo de los países en desarrollo en diversos foros y que esperaba contar también con el de los países desarrollados. Indicó que México estaba dispuesto a crear sistemas o mecanismos que diesen mayor flexibilidad de acceso a su mercado a todos los países menos desarrollados de América Latina, fuesen o no miembros de la ALALC. Reseñó luego brevemente la situación de su país, cuyo Gobierno estaba empeñado en promover el bienestar, y en transformar el sistema internacional en busca de una paz activa.

521. El representante de Canadá puso de relieve que las presiones de las fuerzas de mercado impulsaban hacia la reestructuración y diversificación industrial, y que la nueva Estrategia Internacional de Desarrollo podía servir para abordar problemas concretos y dar una orientación de largo plazo al desarrollo, por lo que en esa tarea debían participar los países en desarrollo y desarrollados, y las instituciones internacionales, organismos no gubernamentales y el sector privado. Hizo presente que su país continuaría cooperando con las organizaciones y gobiernos de la región a través de cinco canales: financiamiento básico de las instituciones regionales multilaterales a las cuales su país pertenecía, financiamiento directo de proyectos a través de la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (CIDA), colaboración en proyectos de investigación a través del Centro Internacional de Investigación para el Desarrollo (CIID), programas bilaterales de gobierno a gobierno, y apoyo financiero a las actividades no gubernamentales de su país en América Latina. Lamentó que las deliberaciones no hubiesen permitido un auténtico intercambio de puntos de vista, y que los debates reales hubiesen tenido lugar en sesiones restringidas. Señaló asimismo que la fijación de prioridades era parte esencial de la labor de la secretaría y que los gobiernos deberían insistir en que ello se hiciese.

522. El representante de Jamaica señaló que a pesar de la diversidad y pluralidad cultural de los países de la región, éstos habían logrado alcanzar considerable unidad en su ejercicio de evaluación y establecer recomendaciones para la acción futura. Expresó que en las dos últimas reuniones del Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe (CDCC), realizadas en Belice y Suriname, los países del Caribe habían formulado un programa de trabajo muy completo que contenía una lista de prioridades. Esta era un programa equilibrado de cooperación regional de los gobiernos con ayuda de las Naciones Unidas, que merecía el apoyo de la Comisión y tendría un efecto catalítico sobre la identificación y movilización de recursos en la región.

523. Insistió en que la energía constituía un aspecto crucial del desarrollo y tomó nota con satisfacción de que había tentativas oficiales de formular pautas para la secretaría en este campo. Describió la difícil situación económica de Jamaica en el decenio de 1970, que constituía un ejemplo clásico de lo que le ocurría a un país en desarrollo expuesto a los caprichos del orden económico internacional existente y que su país había hecho decididos esfuerzos por cambiar, con arreglo a las prioridades del nuevo orden económico

internacional. Recalcó que los países en desarrollo habían presentado una amplia variedad de proposiciones, y que correspondía a los países desarrollados concitar la voluntad política necesaria para discutir las seriamente.

524. En relación con la planificación, herramienta indispensable del desarrollo, expresó la esperanza de que el ILPES intensificara sus programas para los países del CDCC, y terminó subrayando que el proceso de desarrollo debía reconocer las metas sociales, espaciales y ambientales tanto como económicas, y que todos debían participar en todos los niveles del proceso de desarrollo.

525. Luego de felicitar a la CEPAL por su labor, el representante de los Estados Unidos destacó la importancia del desarrollo de América Latina para su país, y la importancia de la clase media para el desarrollo de América Latina. Señaló que su delegación estaba de acuerdo con muchos de los elementos de la estrategia de desarrollo para América Latina esbozada por la secretaría: aumento de la productividad en la producción de alimentos y de la agricultura, programas de población, rápido crecimiento del empleo, inversión en capital humano, industrialización y planificación. Simultáneamente, esos elementos de política interna debían vincularse a las cuestiones de alcance mundial. En la esfera del comercio internacional era esencial mantener un sistema abierto; en el campo financiero, la asistencia económica debía continuar orientada a aliviar la pobreza extrema, en tanto que para el desarrollo era indispensable un marco monetario internacional estable. En lo que tocaba a la tecnología y su transferencia, debían conciliarse las necesidades de los inversionistas con el control nacional de los recursos naturales. Por último, en relación con la preparación de la nueva estrategia internacional de desarrollo, reafirmó el compromiso de su país de asegurar mejoramientos de niveles de vida apreciables, amplios y sostenibles dentro del marco de un orden económico internacional más abierto, estable, equitativo y cooperativo.

526. El representante de los Países Bajos subrayó, entre los hechos positivos del último decenio, el notable crecimiento del comercio intrarregional, la diversificación de las exportaciones con una mayor participación de las manufacturas, la cuantiosa formación de capital y la movilización de los recursos propios; y, entre los factores adversos, la persistencia de serios problemas de aspectos fundamentales de la organización económica y social, reflejados en la concentración del ingreso, la polarización del consumo, la subutilización de la fuerza de trabajo y la persistencia de la pobreza.

527. Declaró que su país deseaba colaborar con la región en sus esfuerzos relacionados con la eliminación del proteccionismo, la estabilización de los productos básicos y, sobre todo, la redistribución del ingreso, siempre y cuando los recursos aportados para este fin beneficiaran realmente a los más necesitados. Señaló que su país apoyaba la cooperación económica y técnica entre los países en desarrollo y la descentralización de las funciones desde las Naciones Unidas a las comisiones regionales, las que pasarían a tener mayor poder negociador e influencia política, y servirían de enlace con los organismos centrales. Finalmente, propuso crear un comité de representantes acreditados para la CEPAL para sostener un intercambio más frecuente sobre el programa de actividades de la secretaría.

528. El representante de Cuba recalcó la importancia de la reunión, en la que, por una parte, se analizarían los resultados de la estrategia internacional del desarrollo para el decenio que concluía y, por la otra, se examinarían las

prioridades de América Latina para los años ochenta, como base para la elaboración de la nueva estrategia internacional del desarrollo. Señaló que la reunión tenía lugar en medio del creciente deterioro de la relación de precios del intercambio y de crisis del sistema capitalista mundial. Expresó que no podía esperarse que los países que se beneficiaban con la actual desigualdad económica eliminaran las políticas discriminatorias que imponían, y que los países de la región, a quienes se imponían tales políticas, reclamaban medidas concretas de ayuda económica y técnica que les permitiesen resolver sus verdaderos problemas. Recordó que estos problemas estaban muy vinculados a las diferencias entre el crecimiento y el desarrollo, y añadió que la colaboración de la CEPAL y de los gobiernos con el SELA constituía un elemento esencial del proceso destinado a hacer efectivos los postulados del nuevo orden económico internacional y de la Carta de Derechos y Deberes Económicos de los Estados. Puso de relieve que la nueva estrategia internacional del desarrollo, debería reflejar la interacción entre las medidas internas y externas en favor del desarrollo, tratar de convertir el mero crecimiento en desarrollo y eliminar las desigualdades existentes, para permitir el bienestar de los pueblos de América Latina. Se refirió luego a logros económicos y sociales de su país y expresó que el crecimiento de la economía tenía que ser proporcional, adecuado y autosostenido, y que para lograrlo todos debían hacer un gran esfuerzo conjunto.

529. El Secretario Ejecutivo del Comité Conjunto de Desarrollo FMI/Banco Mundial manifestó que la mayoría de los países de América Latina eran de ingresos medianos y que como la mayor parte de los recursos disponibles para ayuda en condiciones concesionales se canalizaba hacia los países más pobres, la región tendría que obtener el capital que necesitaba recurriendo en forma creciente a fuentes privadas. Señaló que, uno de los acontecimientos más importantes que se habían producido en el campo financiero internacional, en los últimos años, había sido el espectacular incremento de los créditos que otorgaban los bancos comerciales a los países en desarrollo. Los problemas que esto había creado, unido a exceso de capacidad industrial y elevadas tasas de desempleo en los países desarrollados, habían llevado a formular diversas propuestas para aumentar las transferencias financieras a los países desarrollados. A su juicio, el Comité Conjunto constituía el foro apropiado para examinar todas estas propuestas que tenían características comunes, y llegar a un consenso al respecto.

530. El Director Ejecutivo Adjunto del Centro de las Naciones Unidas sobre las Empresas Transnacionales señaló que América Latina había desempeñado un papel fundamental en la toma de conciencia por la comunidad mundial de las potencialidades y repercusiones que podían tener las actividades de las empresas transnacionales en los países en que actuaban y en las relaciones internacionales. Explicó que los objetivos de trabajo del Centro eran los de contribuir a elaborar normas y acuerdos internacionales, prestar apoyo a los gobiernos, en especial de los países en desarrollo, para fortalecerlos en sus tratos con las empresas transnacionales, y promover el conocimiento de la naturaleza y efectos de estas entidades. Recordó que la CEPAL había sido pionera en la investigación sobre estas empresas, y mencionó la labor que llevaba a cabo la Dependencia Conjunta CEPAL/Centro de Empresas Transnacionales.

531. El Ministro Jefe del Instituto Nacional de Planificación del Perú señaló que las sucesivas evaluaciones regionales de la estrategia internacional de desarrollo realizadas por la CEPAL mostraban un enriquecimiento teórico que desafortunadamente no encontraba paralelo en las realizaciones. Explicó el concepto de desarrollo integral y lo comparó con la realidad que se vivía en

América Latina, indicando que la estrategia de los países latinoamericanos debía tomar en cuenta el factor tiempo, de primordial importancia para ellos. Hizo una relación entre el concepto de seguridad del Estado y la situación que vivían los países en desarrollo, señalando que las políticas aplicadas por los países desarrollados ponían en peligro ese concepto de seguridad; se hacía necesario un ordenamiento mundial más justo, cuyas características enumeró, encareciendo la importancia de la unidad y solidaridad latinoamericana para conseguir el nuevo orden económico mundial. Indicó que la nueva estrategia de cooperación mutua no reemplazaba a la cooperación internacional, sino que intentaba responder a las desigualdades que actualmente se advertían en la situación mundial. Destacó también la importancia de revisar los modelos de desarrollo y la urgencia de dicha tarea, puesto que los países desarrollados estaban construyendo una forma de desarrollo industrial que favorecía sus propios intereses, y era lesiva para los países en desarrollo. Manifestó que era preciso participar en la comercialización de los productos de América Latina y avanzar hacia la integración latinoamericana. Finalmente, destacó el papel de la CEPAL y del ILPES en la formación de los dirigentes latinoamericanos, y rememoró el compromiso histórico de los pueblos latinoamericanos para lograr la paz y el progreso.

532. El Ministro de Asuntos Económicos de Suriname observó que, al aproximarse el término del Segundo Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo, era necesario hacer nuevos esfuerzos en pro del desarrollo económico y el progreso en la región, ya que lo realizado no estaba a la altura de las expectativas. Pese a que habían mejorado las condiciones económicas mundiales, no se había resuelto el problema de la pobreza regional; debía considerarse una distribución equitativa del ingreso, el impulso al crecimiento económico y la movilización racional de los recursos humanos y naturales, aunque el control existente sobre tales recursos establecía limitaciones sobre las aspiraciones regionales. Las consultas sistemáticas en el plano internacional podrían eliminar las restricciones y ayudar a resolver los problemas de los países in litoral. Con respecto al comercio internacional, en su opinión, las actividades deberían orientarse al mejoramiento de toda su estructura y los países en desarrollo e industrializados deberían trabajar conjuntamente a fin de idear nuevas estrategias para alcanzar estas metas. Por último, expresó la esperanza de que, como resultado de la solidaridad de los países latinoamericanos, se sentara una base sólida para un nuevo orden económico internacional.

533. El observador de la India se refirió a la reunión interregional sobre cooperación técnica y económica entre países de América Latina y la India que tendría lugar a comienzos de junio de 1979 en su país, bajo el patrocinio conjunto de la CESPAP y de la CEPAL, mencionó los puntos que a su Gobierno le interesaría incluir en el programa en esa ocasión y expresó su complacencia por la buena acogida que había encontrado la celebración de esa reunión entre los países miembros de la CEPAL.

534. El representante del Reino Unido expresó que en el quinto período de sesiones de la UNCTAD ofrecería una oportunidad excelente para desarrollar un diálogo constructivo en la preparación de una estrategia internacional de desarrollo para los años ochenta, y lamentó que el debate en la CEPAL, hasta este momento, se hubiese caracterizado por declaraciones más que por una búsqueda de consenso entre los países en desarrollo y desarrollados. Si bien en la primera

mitad del decenio de 1970 se habían alcanzado varias de las metas globales de desarrollo, aún existían disparidades considerables entre los países, y el grado de pobreza crítica y pobreza absoluta en el mundo era algo que no podía seguir tolerándose. Informó que su país proyectaba aumentar en los años venideros sus programas de ayuda, tanto bilaterales como a través de organizaciones regionales, y proyectaba concentrarse en los seres más pobres de los países más pobres, y en singularizar las necesidades reales.

535. El representante de Colombia puso de relieve la calidad de las deliberaciones habidas durante el período de sesiones en el seno de los comités. Destacó con especial complacencia que, como resultado de los debates, se hubiera reafirmado en los países latinoamericanos la convicción de que para lograr condiciones que permitiesen a los países en desarrollo obtener los frutos de su propio esfuerzo productivo, era imprescindible que los países desarrollados eliminaran las barreras arancelarias y de otro tipo que habían venido levantando para proteger sus economías de la competencia internacional.

536. Comentó luego la importancia del programa de trabajo de la Comisión para el bienio 1979-1981 y expresó su preocupación por las limitaciones presupuestarias que pudieran afectar su eficiencia. Minifestó, además, que la labor de la secretaría podría mejorar si ésta informara sobre lo realizado por otros organismos regionales y subregionales, si se lograra cuantificar los costos de los programas y si se contara con una evaluación al respecto, elaborada por la Comisión. Dicho esfuerzo permitiría, a su juicio, fijar un programa más de acuerdo con las prioridades y restricciones presupuestarias, y aprovechar las posibilidades de la descentralización de las funciones de las Naciones Unidas y la dinamización de los trabajos en la región.

537. La delegación de Francia felicitó a la secretaría por el análisis contenido en el documento E/CEPAL/1061; manifestó que las circunstancias externas que entorpecían el desarrollo de los países latinoamericanos se debían a una coyuntura traumática en la economía mundial, tanto para los países desarrollados como para los países en desarrollo, y que ella debía encararse con espíritu de comprensión mutua. Destacó los esfuerzos de cooperación económica entre los países latinoamericanos, y agregó que su país apoyaba la labor realizada por la CEPAL, así como la descentralización de las funciones de las Naciones Unidas que favorecía a las comisiones regionales, con miras a hacer de ellas los centros motores del desarrollo económico y social de sus respectivas regiones. Señaló que las labores del Comité I habían permitido un estimulante intercambio de puntos de vista, cosa que contribuía a la mutua comprensión y a la profundización del diálogo Norte-Sur, de gran interés para su país, y destacó los aportes que éste hacía a instituciones interamericanas y los créditos que otorgaba en condiciones favorables, que ponían de manifiesto la voluntad de su gobierno de cooperar con los países latinoamericanos.

538. El representante de Brasil destacó la importancia de los temas tratados en el período de sesiones de la CEPAL, recordó la trayectoria histórica de la Comisión, y expresó satisfacción por el fortalecimiento de la CEPAL que provendría de la descentralización de las funciones dentro de las Naciones Unidas. Señaló, además, que tal fortalecimiento debía ser de carácter cualitativo y

no meramente formal o burocrático. Manifestó, asimismo, su complacencia por las últimas reuniones del Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel (CEGAN), que habían hecho de él un foro de intercambio de opiniones entre los países latinoamericanos, y cuyas evaluaciones daban fe del realismo político de éstos. Luego, se refirió a tres aspectos fundamentales de la evaluación emanada de las deliberaciones de la CEPAL: la crítica a los principios de gradualidad, de garantía de los suministros y de selectividad, todos ellos aplicados por países desarrollados como forma de discriminación en el comercio internacional. Respaldó la resolución relativa al proteccionismo, señalando la gravedad del problema que mantenía industrias ineficiente en los países desarrollados y perjudicaba así a los países en desarrollo. Destacó, la importancia dada por la Evaluación de la Ciudad de La Paz 14/ a la cooperación entre los países en desarrollo, indicando que ésta no podía sustituir a la cooperación vertical, sino complementaria. Puso de relieve, en relación con la cooperación horizontal, las próximas negociaciones arancelarias del llamado Protocolo de los 16. En lo que respecta a la ciencia y tecnología, hizo hincapié en la necesidad de aumentar la afluencia de tecnología en condiciones favorables, de eliminar las restricciones injustas, de reforzar la capacidad tecnológica de los países en desarrollo, y de establecer un adecuado código de conducta sobre transferencia de tecnología. Refiriéndose al problema de la distribución de los ingresos, indicó que la desigualdad interna no tenía la magnitud de la desigualdad entre países desarrollados y países en desarrollo. Se refirió a los progresos de su país en materia de ingreso, ocupación y agricultura y, finalmente, destacó la importancia de los foros internacionales de negociación, en los cuales, si los países en desarrollo lograban coordinar su acción podían adoptar una posición activa que hiciese prevalecer sus justas aspiraciones.

539. El Ministro de Industria y Energía del Uruguay manifestó que pese a los grandes avances logrados por América Latina en los últimos 25 años, todavía subsistían graves obstáculos externos a su desarrollo. Observó que los países industrializados no se mostraban dispuestos a colaborar para el mejoramiento de las relaciones económicas internacionales, y que era preciso que la región concentrase sus esfuerzos en puntos de interés común.

540. Manifestó preocupación por el aumento y por la naturaleza discriminatoria del proteccionismo frente a las exportaciones de los países en desarrollo, en especial de manufacturas, y señaló que este problema sólo podía superarse en forma conjunta. Sin embargo, a su juicio, el principal problema que confrontaban los países en desarrollo era la crisis energética y la necesidad de asegurar a lo menos un suministro mínimo de energía.

541. El representante de Chile expresó que su país había concurrido a la reunión inspirado por el anhelo de unión y solidaridad entre los pueblos latinoamericanos, y lamentó que una delegación hubiese traído a un foro de carácter técnico declaraciones reivindicacionistas que no contribuían a la armonía regional. Manifestó que dichas declaraciones eran inconducentes y no se compadecían con la realidad histórica de las relaciones

14/ Véase la resolución 387 (XVIII) en el capítulo IV, volumen II del presente informe (Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 1979, Suplemento No. 16) (E/1979/51).

entre ambos países ni con la del continente americano, y que entrañaría un grave peligro para la vida de los pueblos latinoamericanos el pretender hacer revivir hechos bélicos del pasado, superados hacía muchos años. Indicó que su Gobierno había hecho esfuerzos por establecer un diálogo que permitiera superar las tensiones entre ambos países, sin encontrar otra respuesta que las presiones y la hostilidad.

542. Se refirió a continuación a la forma como Chile encaraba los desafíos que el Secretario Ejecutivo de la CEPAL había señalado como prioritarios para la acción de América Latina en el próximo decenio: la irradiación social del crecimiento económico y la aceleración del ritmo de crecimiento. Hizo una reseña de la situación económica de su país en períodos anteriores, recordando las extraordinarias cifras de inflación y la extrema pobreza, junto con el insuficiente crecimiento económico y la falta de adecuada inversión. Indicó que para superar esta situación, su Gobierno había aplicado una política de disminución del déficit fiscal, de captación de recursos fiscales, de racionalización de las actividades del Estado, de eliminación de las condiciones que habían creado en épocas pasadas diversos mercados negros, de ajuste de la paridad cambiaria hasta llegar a su nivel real y de eliminación de medidas proteccionistas arancelarias para impulsar las exportaciones no tradicionales.

543. Todo lo anterior, junto con una nueva legislación respecto del capital extranjero, había permitido a su país lograr una favorable transformación de su economía: crecimiento económico, reducción del déficit fiscal, equilibrio del balance de pagos, etc., que configuraban una situación de mejoramiento. Asimismo, su país estaba empeñado en dar solución al problema de la extrema pobreza y del desempleo, lo que se había visto dificultado por circunstancias de la crisis económica mundial (el bajo precio del cobre y el alto precio del petróleo). Sin embargo, su país confiaba en que, dadas las medidas tomadas para el saneamiento de la economía, el problema del desempleo disminuiría aceleradamente.

544. Al referirse a los factores externos, indicó que, al igual que otros países latinoamericanos, Chile enfrentaba dificultades ante las cuales era indispensable la cooperación internacional. Uno de los obstáculos más graves en la escena económica mundial era el proteccionismo, que afectaba en gran medida a su país. Señaló la satisfacción de su delegación por el hecho de que una iniciativa de Chile, patrocinada por otros tres países, hubiese recibido apoyo unánime del grupo latinoamericano y se hubiese convertido en un planteamiento común, y expresó su esperanza de que el mandato a la CEPAL contenido en esa resolución llegara a ser una de las tareas principales de la Comisión.

545. Finalizó su intervención destacando la importancia de la cooperación económica entre países en desarrollo, y particularmente entre los de la región, que debían enfrentar en forma solidaria los desafíos de la situación actual, y se congratuló de que los países miembros de la CEPAL hubiesen puesto de manifiesto una vez más que tenían conciencia de la necesidad de un esfuerzo común para buscar un orden económico mundial más equitativo.

546. El representante de la República Dominicana manifestó que el desarrollo económico y social estaba intrínsecamente vinculado con la evolución de las relaciones económicas externas, que se caracterizaban por un creciente

proteccionismo de los mercados por parte de los países desarrollados, por la inestabilidad de las monedas que servían de reservas internacionales y por las alzas persistentes del precio de los hidrocarburos. Calificó al proteccionismo de contraproducente, porque a largo plazo reducía el comercio internacional y, refiriéndose al problema energético, expresó que los mecanismos institucionales y financieros disponibles para explorar los recursos energéticos carecían de la agilidad y agresividad necesarias para ser de utilidad. A su juicio, convendría crear mecanismos latinoamericanos para encarar el problema e identificar fórmulas compensatorias para hacer frente a las alzas de precio del petróleo por los países exportadores de hidrocarburos.

547. El representante del Fondo Monetario Internacional (FMI) expresó que la CEPAL y el Fondo tenían distintas funciones, pero compartían el objetivo común de contribuir al desarrollo económico y social de los países de América Latina y el Caribe. Mencionó que los recursos de la institución se destinaban a corregir desajustes de balance de pagos y se refirió al monto de los fondos que se ponían a disposición de los países de la región. Declaró que, con arreglo a los acuerdos financieros que se suscribían con el Fondo, el desembolso de recursos dependía del cumplimiento de un programa elaborado de común acuerdo con las autoridades. Recalcó que las nuevas directrices sobre condicionalidad en el uso de los recursos del Fondo establecían que, al ayudar a los países a formular programas de ajuste, la institución debería tener en cuenta los objetivos sociales y políticos de las autoridades, sus prioridades y las circunstancias particulares de los países miembros. Hizo hincapié en que el Fondo no tenía una norma estándar para los problemas de balance de pagos, sino que ofrecía a las autoridades de los países distintas opciones técnicas. Finalmente, señaló que la institución procuraba en lo posible contribuir a resolver los problemas económicos de los países de la región.

548. El Primer Ministro de Belice manifestó que su país había sido miembro asociado de la CEPAL durante dieciocho años y que, con la ayuda de la comunidad internacional, esperaba llegar a ser miembro pleno de ella.

549. El representante de Italia, tras recordar los lazos históricos que unen a ese país con América Latina, celebró los esfuerzos de integración de la región, relacionándolos con los realizados en Europa. Puso de manifiesto la constante apertura de las naciones europeas al diálogo con América Latina, citando como ejemplo el apoyo del Consejo Europeo a las proposiciones del Presidente de México en materia de problemas de energía. Recordó, la labor de integración cumplida por el Instituto Italo-Latinoamericano, así como el fuerte incremento de las exportaciones de productos latinoamericanos hacia Italia. Finalizó reiterando el interés de su Gobierno por mantener estrechas y fructíferas relaciones con América Latina.

550. El representante de la República Federal de Alemania señaló que para alcanzar un nuevo orden económico mundial justo, eficiente y equilibrado, capaz de solucionar los problemas del mundo actual, debía contarse con la solidaridad y la cooperación de todas las naciones, dada la estrecha dependencia existente entre los países en desarrollo y las naciones industrializadas. Ello, dijo, impondría derechos y obligaciones para todos, pero sería el único camino para salvar el abismo entre pobres y ricos.

Recalcó que para lograr esa meta, los esfuerzos de las naciones debían ir acompañados de una sincera voluntad política. Más adelante, indicó que su Gobierno atribuía gran importancia al buen funcionamiento del comercio internacional como medio para lograr un mayor y mejor acercamiento entre los pueblos. Dio a conocer el aumento, en los últimos años, del aporte de Alemania para la cooperación al desarrollo de América Latina y expresó la voluntad de su Gobierno de que tal situación se fortalezca y se amplíe. Finalmente, destacó el alto nivel alcanzado por la región en muchos aspectos de la tecnología, su determinación de resolver autónomamente muchos de sus problemas y la extraordinaria capacidad de sus pueblos que le permitiría seguir aportando valiosas iniciativas y conceptos nuevos a la solución de los problemas mundiales.

551. El representante de Rumania aludió a las afinidades de su país con los de América Latina, y a las posibilidades de ampliar con éxito la colaboración con ellos. Manifestó que Rumania seguiría prestando asistencia técnica a los países en desarrollo y ofreciendo posibilidades de capacitación a especialistas de estos países y se habían ofrecido al efecto becas a través de la CEPAL. Recalcó la importancia de que los países en desarrollo adoptaran posiciones claras en las próximas reuniones de la UNCTAD y en las reuniones de las Naciones Unidas al nuevo orden económico internacional, con miras a eliminar el subdesarrollo y a establecer nuevas relaciones internacionales basadas en la igualdad y la justicia. Por último, sugirió que sería útil que las comisiones regionales cooperaran entre sí y establecieran un programa de acción para estimular y diversificar la cooperación en aspectos de interés para los países en desarrollo.

552. En respuesta a una intervención anterior de la delegación de Chile, el representante de Bolivia lamentó lo que denominó la falta de perspectiva del Gobierno de ese país para abordar el tema de la transitoria mediterraneidad de Bolivia, problema que - dijo - es una realidad del presente que dificulta la expresión plena del Estado boliviano y constituye un serio obstáculo para la integración latinoamericana. Más adelante, se refirió a la relación inseparable entre la cooperación e integración regionales y la proyección externa de América Latina, señalando la importancia de fortalecer la interdependencia entre los países latinoamericanos. Al respecto, expresó el beneplácito de su delegación por la acogida otorgada a la propuesta de Bolivia de que se estableciera una Carta de las Relaciones Económicas y Sociales de América Latina, la que a su juicio constituirá un instrumento clave para la unidad latinoamericana y permitirá a la región adquirir una renovada presencia internacional que trascienda la mera retórica.

553. Haciendo uso de su derecho a réplica en el debate, el representante de Chile lamentó que la delegación de Bolivia hubiese querido proseguir una querrela que a su juicio no sólo era inoportuna, sino que en nada conducía al diálogo constructivo.

554. El representante de la FAO recordó que para alcanzar el desarrollo global de los países de la región era indispensable contar con una base agrícola sólida, y agregó que pese a que los cambios en la agricultura latinoamericana guardaban relación con los que ocurrían en los demás sectores económicos, y se observaba progreso tecnológico y crecimiento del producto interno agrícola persistían los viejos problemas vinculados al empleo,

el ingreso y, en general, las deficientes condiciones de nutrición y de vida de los campesinos. Expresó que los gobiernos mostraban interés por acciones destinadas a promover el desarrollo rural concebido como un esfuerzo integral que atendiera a las necesidades de progreso del medio rural en términos tanto económicos y sociales como culturales y de organización. Toda estrategia de desarrollo alimentario y agrícola a largo plazo debería basarse en la evaluación y explotación racional de los recursos productivos y deberían estrecharse los lazos de solidaridad en el plano regional mediante programas de cooperación económica y técnica. Expresó que los problemas de la seguridad alimentaria merecían especial atención y, en vista de ello, el Director General de la FAO había propuesto un plan de acción, que acababa de ser aprobado por el Comité pertinente.

555. El representante de la UNCTAD señaló que muchas de las preocupaciones examinadas en el decimoctavo período de sesiones de la CEPAL sólo diferían en matiz y profundidad de las que se daban en el escenario universal. Al respecto, citó como ejemplos el diálogo Norte-Sur y las deliberaciones en torno al nuevo orden económico internacional. Hizo saber que el quinto período de sesiones de la UNCTAD ofrecería una oportunidad poco común para analizar una serie de temas que en conjunto podrían contribuir a que se realizaran en la economía mundial los cambios estructurales imprescindibles para el establecimiento de ese nuevo orden. Finalmente, y en respuesta a las inquietudes expresadas por diversos oradores acerca de la cooperación económica entre países en desarrollo, describió sus conceptos fundamentales y esfera de acción.

556. El representante de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) se refirió a la crucial etapa por la que atravesaba la Asociación y a las trascendentes decisiones que sobre su futuro habrían de adoptar las Partes Contratantes en 1980. El ímpetu inicial de la Asociación había ido perdiendo fuerza hasta llegar a un virtual estancamiento, debido a que los principios en que descansaba el Tratado de Montevideo y los mecanismos de gradual desmantelamiento arancelario parecían haber perdido vigencia frente a los grandes cambios ocurridos en los últimos años en el ámbito comercial, y a que había disminuido el apoyo político de los países participantes. Era necesario pues, buscar nuevas fórmulas y mecanismos que se adaptasen mejor a las condiciones actuales del comercio regional, tarea en la cual sería muy valiosa la ayuda que pudiesen prestar los países miembros.

557. El Secretario General Adjunto de la Secretaría Permanente del Tratado General de Integración Económica del Istmo Centroamericano mencionó los factores externos e internos que habían influido en el desarrollo y la marcha del Mercado Común Centroamericano. Entre los primeros aludió a la crisis del petróleo, los desajustes de la economía internacional, la contracción de los precios de los productos de exportación en los mercados internacionales y la crisis monetaria internacional. Entre los segundos, señaló los diferendos entre algunos pares de países y la existencia de discrepancias en la orientación de la política económica entre los países miembros. Con todo, la integración centroamericana mostraba signos positivos, y todos los países de la zona la reconocían como un instrumento necesario e indispensable para impulsar sus economías. Propició la búsqueda por los países latinoamericanos de acceso a los mercados internacionales, junto a un mayor esfuerzo interno

para propiciar el incremento y satisfacción de la demanda interna, así como a más esforzados intentos de cooperación técnica y de creación de empresas multinacionales latinoamericanas, para aprovechar la experiencia de los países mayores de la región.

558. Hablando en su calidad de representante de la CEE, cuya presidencia ejerce Francia actualmente, el representante de este país felicitó a la CEPAL por su labor en favor de la cooperación mutua de los países, recordó que la Comunidad Económica Europea compartía muchos de los conceptos defendidos por la CEPAL y el CEGAN, especialmente el de un desarrollo orientado a satisfacer las necesidades de la persona humana, y expresó que el establecimiento de un nuevo orden económico internacional debía realizarse sin poner en peligro las economías de las naciones y sin realizar transferencias de sectores productivos completos hacia otros países. Hizo presente que la Comunidad tenía interés en la realización de estudios sobre estos temas, tanto en los países en desarrollo como en los desarrollados, y manifestó su apoyo al trabajo de las Naciones Unidas encaminado a establecer un código de conducta para las empresas transnacionales, como también a los esfuerzos destinados a garantizar precios estables para los productos básicos y a buscar nuevas formas de elaboración y comercialización de los mismos. Finalizó expresando su complacencia por el intercambio de ideas a que había dado origen la reunión de la CEPAL, y señaló que las proposiciones de la Comisión serían estudiadas con gran interés por la CEE.

559. El representante de la UNESCO hizo presente el interés del mencionado organismo por los temas abordados durante el decimoctavo período de sesiones de la CEPAL, en particular los aspectos relacionados con la estrategia internacional del desarrollo y el establecimiento de un nuevo orden económico internacional. Destacó la labor conjunta realizada por la UNESCO y la CEPAL en torno a programas de educación y desarrollo, y de ciencia y tecnología, esfuerzos que habrán de culminar a fines de 1979 en la próxima Conferencia Regional de Ministros de Educación y de Planificación Económica y Social de América Latina y el Caribe.

560. El representante del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (IICA) señaló que compartía las apreciaciones del Secretario Ejecutivo de la CEPAL de que los años ochenta debería corresponder al gran despertar de la agricultura latinoamericana ya que el primer desafío del decenio sería el mejorar la irradiación social del crecimiento. Expresó que el mejoramiento de la situación de las masas rurales de América Latina sólo sería posible con una reforma agraria adecuada, ya que de lo contrario se agudizaría la diferencia social del medio rural. Se refirió brevemente a la contribución de su institución y dijo que, como organismo especializado del sistema interamericano, deseaba compartir los esfuerzos con los demás organismos internacionales que trabajaban en el área, a fin de que el mencionado despertar de la agricultura tuviese una proyección social.

561. Luego de señalar que la creación del Consejo de Asistencia Mutua Económica (CAME), había dado lugar a un nuevo tipo de colaboración entre países y de referirse a los principios en que ella descansaba, el representante de este organismo habló de los enormes avances económicos, científicos y sociales alcanzados por los países miembros del Consejo en los treinta años transcurridos desde su creación. Manifestó que la elevación de los

niveles de producción y consumo logrados por dichos países había planteado nuevas tareas, las que se habían abordado a través de programas específicos de colaboración a largo plazo destinados a hacer frente a las crecientes necesidades de combustible, energía, materias primas, productos alimenticios y productos industriales de consumo popular. A continuación, el orador mencionó la asistencia técnica y económica que prestaban los países miembros a los países en desarrollo, y a las relaciones que mantenía el organismo con las organizaciones económicas y científico-técnicas internacionales, así como al incremento de la colaboración entre el CAME y la CEPAL.

562. El representante del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) se refirió a la coyuntura internacional desfavorable que actualmente enfrentaba América Latina, destacando que era menester impulsar la capacidad autónoma de desarrollo de la región y buscar nuevas soluciones de cooperación internacional. Puso de relieve la actividad del Banco en este sentido, y en especial el aumento de sus recursos, así como las nuevas pautas para las políticas de préstamo y de cooperación técnica. Manifestó que la acción del Banco estaba muy relacionada con los temas tratados en esta reunión de la CEPAL: se orientaba a disminuir el desempleo, la pobreza y los estrangulamientos en el sector energético y en el sector externo. Se refirió particularmente al acceso latinoamericano a los mercados internacionales de capital privado y a los consiguientes problemas de administración y control de la deuda externa, y concluyó señalando la necesidad de que los países desarrollados eviten medidas proteccionistas y mantengan las corrientes de ayuda financiera oficial hacia los países de América Latina.

563. Invocando el párrafo 23 del informe de la tercera reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina, el representante de Venezuela formuló la invitación oficial de su Gobierno para que se celebre en Venezuela la Segunda Conferencia Regional, previa a la Conferencia Mundial del Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer que se realizará en Copenhague en junio de 1980.

Mensajes recibidos en ocasión del decimoctavo período de sesiones de la CEPAL

564. El Secretario Ejecutivo de la CEPA envió un cable de salud al Secretario Ejecutivo de la CEPAL, en el cual le expresó sus deseos de éxito para el decimoctavo período de sesiones, agradeció su asistencia al décimocuarto período de sesiones de la CEPA, y le informó que la reunión ministerial de dicha Comisión había dado unánime apoyo al programa interregional de acción CEPA/CEPAL para la promoción de la cooperación técnica y económica entre África y América Latina, aprobado por la séptima sesión de la conferencia africana de planificadores. Igualmente, expresó su esperanza de que la CEPAL tomaría una decisión similar sobre esta materia, con el fin de poner en práctica las decisiones de la Conferencia de Buenos Aires sobre Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo.

565. El Director Ejecutivo del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente hizo llegar sus felicitaciones por la sostenida labor de la CEPAL, y manifestó su complacencia por la colaboración existente entre la CEPAL y el PNUMA, la cual había permitido ampliar y enriquecer el pensamiento acerca del desarrollo al incluir la dimensión ambiental y buscarse sistemas optativos de

desarrollo y de estilos de vida. Destacó la importancia que tendría el seminario PNUMA/CEPAL acerca de este tema, y expresó su esperanza de que llegara a crearse en la CEPAL una dependencia de coordinación en materia de medio ambiente.

566. La representante especial para el Año Internacional del Niño envió una declaración en la cual constaban los objetivos de dicho año, la respuesta mundial que había merecido y la participación de los organismos de las Naciones Unidas en tareas relacionadas con éste. En su declaración, se refirió asimismo a la situación de los niños en América Latina, señaló los problemas que más los afectaban e hizo una reseña de los programas emprendidos por diversos países de América Latina con el fin de alcanzar los objetivos de esta iniciativa de las Naciones Unidas.

567. El Secretario Adjunto del Ministerio de Asuntos Exteriores del Gobierno de la India hizo llegar a las delegaciones asistentes un mensaje en el cual señalaba el beneplácito con el cual su Gobierno acogía las actividades de cooperación entre la India y la América Latina, y manifestaba su interés por el diálogo que debería celebrarse en Nueva Delhi entre representantes de la región y de la India durante el próximo mes de junio.

Aprobación de los informes de los comités

568. En sesión plenaria de la Comisión, el Presidente del Comité I dio a conocer el informe de éste. La delegación de Francia, por sí y en nombre de la Comunidad Económica Europea, dejó constancia de que los planteamientos de la Evaluación de la Ciudad de La Paz le parecían una villosa expresión de las posiciones de los países latinoamericanos, pero que muchas de esas posiciones no coincidían con las de los países de la Comunidad Económica Europea. La delegación de los Estados Unidos expresó su esperanza de que las erogaciones que exigirían las resoluciones propuestas serían absorbidas con un mínimo de recursos adicionales, indicando que tales gastos eran relativamente modestos y que podrían ser cubiertos mediante resignación de recursos. El informe del Comité I se aprobó sin otras observaciones.

569. El Presidente del Comité II hizo la presentación del informe pertinente, el que fue aprobado por el plenario.

570. A continuación, se presentó al plenario de la Comisión el informe del Comité III, del cual la parte correspondiente al programa de trabajo en materia de agua había sido debidamente aprobada previamente por el Comité II. El informe del Comité III fue aprobado sin observaciones.

Consideración de los proyectos de resolución sometidos al plenario de la Comisión

571. Antes de abocarse al examen de los proyectos de resolución que le fueron sometidos, la Comisión de conformidad con el reglamento de las Naciones Unidas, fue informada de las consecuencias financieras de todos aquéllos que las tenían. Una delegación solicitó que en el próximo período de sesiones se ofreciera la oportunidad de conocer tales consecuencias financieras a medida que se fuera examinando el programa de trabajo. El Secretario Ejecutivo expresó que se tendría debidamente en cuenta esta sugerencia pero que, por motivos reglamentarios, siempre sería necesario informar a la Comisión. El detalle de esas consecuencias financieras aparecen en el anexo I del volumen II al presente informe.

a) Proyectos de resolución presentados por el Comité I

572. El Comité I sometió a la consideración de la Comisión seis proyectos de resolución sobre los temas siguientes: Carta de las Relaciones Económicas y Sociales de América Latina; estudio sobre mecanismos de captación de recursos para el desarrollo de recursos naturales; proteccionismo en países desarrollados; preparativos y contribuciones de la CEPAL para la elaboración de la nueva estrategia internacional de desarrollo del tercer decenio de las Naciones Unidas para el desarrollo; cooperación entre los países en desarrollo y entre las regiones en desarrollo de diferentes áreas geográficas; y cuarta evaluación regional de la aplicación de la Estrategia Internacional de Desarrollo.

573. Los proyectos de resolución enumerados fueron aprobados como resoluciones 383 (XVIII) a 388 (XVIII) 15/.

574. Algunas delegaciones pidieron que se dejara constancia de sus observaciones sobre algunas de estas resoluciones.

575. Con respecto a la resolución 384 (XVIII) titulada "Estudio sobre mecanismos de captación de recursos para el desarrollo de recursos naturales", la delegación de los Estados Unidos manifestó lo siguiente:

"La delegación de los Estados Unidos está de acuerdo con la conveniencia del objetivo básico que está implícito en esta resolución, es decir, el de aumentar en forma importante las inversiones en la exploración y desarrollo de los recursos naturales en América Latina.

Sin embargo, concluir que "los sistemas internacionales de cooperación financiera y técnica no han dedicado atención y recursos suficientes para la identificación, cuantificación y desarrollo de los grandes recursos naturales" es un juicio controvertible, y puede ser refutado haciendo referencia a las recientes acciones del Banco Mundial y a proposiciones del Banco Interamericano de Desarrollo para aumentar las inversiones en este campo. La delegación de los Estados Unidos también tiene objeciones frente al tono polémico de la parte en que se hace referencia a las empresas transnacionales.

La delegación de los Estados Unidos piensa que los mecanismos financieros internacionales existentes deberían resultar suficientes en cuanto a fuentes de capital de inversión en el campo de los recursos naturales, y por ello no ve la necesidad de que la CEPAL - como implica la resolución - recomiende nuevos mecanismos para dicho propósito. Sin embargo, esta delegación consideraría de alguna utilidad solicitar a la secretaría de la CEPAL que examine los mecanismos existentes y recomiende cómo podrían utilizarse de mejor manera con miras a fomentar el desarrollo del sector de los recursos naturales en América Latina."

15/ Para los textos, véase el capítulo IV en el volumen II del presente informe.

576. Con respecto a la resolución 385 (XVIII) titulada "Proteccionismo en países desarrollados", la delegación de los Estados Unidos manifestó que consideraba que la presente resolución adolecía de desequilibrio, puesto que sólo se refería al proteccionismo de los países desarrollados. Además, estimaba que las acciones que recomendaba adoptar a la secretaría de la CEPAL constituirían una duplicación de aquellas que llevaban a cabo actualmente otros organismos internacionales y regionales. En opinión de la delegación de los Estados Unidos, la resolución debería haber contenido al menos los siguientes conceptos: i) que las presiones proteccionistas habían estado aumentando a escala mundial como resultado de las dificultades económicas. Existían tanto en los países desarrollados como en los en desarrollo y perjudicaban a ambos tipos de países; y ii) para combatir el proteccionismo se hacía necesario realizar ajustes cooperativos tanto en los países desarrollados como en los países en desarrollo, y que en su calidad de economías relativamente más fuertes con un efecto colectivo muy grande sobre el sistema comercial mundial y sobre las economías en desarrollo, los países desarrollados tenían la responsabilidad especial de evitar medidas restrictivas que perjudicaran a los países en desarrollo. En concordancia con lo anteriormente expuesto, la secretaría de la CEPAL debía prestar especial atención a la labor permanente que se realizaba en los organismos internacionales y regionales acerca de medidas proteccionistas en el sistema comercial internacional, especialmente aquellas que afectaban o podían afectar las exportaciones de los países en desarrollo.

577. Por su parte, la delegación de Francia expresó reservas sobre la resolución acerca del proteccionismo en los países desarrollados, ya que ciertos párrafos de dicha resolución ponían de manifiesto puntos de vista no compartidos por ese país, y otros párrafos no parecían reflejar la realidad de los hechos.

578. La delegación de los Países Bajos estimó más oportuno pronunciarse sobre este tema durante las deliberaciones sobre el mismo, que tendrían lugar próximamente en Manila en el marco de la UNCTAD.

579. Con respecto a la resolución 386 (XVIII) titulada "Preparativos y contribuciones de la CEPAL para la elaboración de la nueva estrategia internacional del desarrollo del tercer decenio de las Naciones Unidas para el desarrollo", la delegación de los Estados Unidos declaró lo siguiente:

"La delegación de los Estados Unidos lamenta que, puesto que no fue posible emprender un verdadero debate y una verdadera negociación de las proposiciones hechas acerca de la Estrategia Internacional para el Desarrollo, las reservas del Gobierno de los Estados Unidos acerca de esta resolución son mayores que lo que podrían haber sido en caso contrario. Algunas de estas reservas se refieren a diferencias sustantivas sobre las cuales no es posible llegar a un acuerdo actualmente. La posición de los Estados Unidos acerca de estas materias sustantivas fueron formuladas por la representante de los Estados Unidos durante la reunión y figuran en la reserva de los Estados Unidos a la Evaluación de la ciudad de La Paz. Otras reservas, sin embargo, se refieren al lenguaje, muchas veces innecesariamente áspero, que no era esencial para la disposición específica mencionada en la proposición. En algunos casos, aparecen las reservas debido a que no fue posible mantener un diálogo serio acerca de las partes analíticas de la

resolución, y debido también a la insistencia de algunos de los países latinoamericanos en que la resolución sólo refleja sus propias opiniones.

La resolución 33/193 de la Asamblea General afirma que la nueva estrategia internacional para el desarrollo debe ser formulada "dentro del marco del nuevo orden económico internacional". En lo que respecta al primer párrafo, los Estados Unidos no votaron en favor de las resoluciones 3201 (S-VI), 3202 (S-VI) o la 3281 (XXIX), por lo cual no puede comprometerse a la formulación de la nueva estrategia internacional del desarrollo que se base solamente en los conceptos del nuevo orden económico internacional tal como se define en dichos textos.

Respecto del párrafo 2, debe observarse que la resolución 33/193 de la Asamblea General se refiere a un trato comercial especial y preferencial para los países en desarrollo en los casos en que éste sea factible y adecuado.

Los Estados Unidos rechazan las afirmaciones negativas acerca de los países industrializados y de las empresas transnacionales, y acerca de los efectos del comercio y de la inversión, que figuran en el sexto párrafo preambular e incisos a), b), d), f) e i) de dicho párrafo.

No corresponde a la realidad lo que implica el inciso e) del sexto párrafo preambular al decir que los países industrializados han dificultado la cooperación económica entre los países en desarrollo. El inciso h) contradice los esfuerzos internacionales encaminados a ayudar a los países en desarrollo más pobres y con mayores desventajas económicas.

La parte A de la resolución, relativa a la cooperación internacional, resulta inaceptable para esta delegación por las razones ya citadas en la reserva a la Evaluación de La Paz.

Los Estados Unidos no pueden dar apoyo a llamamientos de carácter general, como el contenido en el inciso c) de la parte C. La negociación podría haber aclarado este punto.

Los Estados Unidos no se oponen al estudio que se pide en el inciso e) del párrafo dispositivo 1 de la resolución, pero dicho estudio debería incluir el financiamiento de la producción y explotación de recursos disponibles de parte de fuentes privadas para llegar a ser plenamente concordante con las necesidades de los países en desarrollo."

580. El representante de los Países Bajos hizo presente que no deseaba restar importancia a la resolución sobre los preparativos y las contribuciones de la CEPAL para la elaboración de la nueva estrategia internacional del desarrollo del tercer decenio para el desarrollo, cuyos orígenes y términos estaban influidos por los resultados obtenidos en la última reunión del Grupo de los 77 en Arusha. La delegación deseaba dejar constancia de que podía aceptar su parte resolutive. En cuanto al preámbulo, creía que expresaba algunos puntos de vista que no coincidían necesariamente con la opinión de los Países Bajos con respecto a la nueva estrategia del desarrollo, cuya formulación sería objeto de negociaciones mundiales que se realizarían próximamente en otros foros internacionales.

581. La delegación del Reino Unido declaró que, aun cuando estaba de acuerdo con la parte dispositiva de la resolución, reservaba su posición acerca de los siguientes párrafos preambulares: el primero; el sexto, y sus incisos a), e), f), g), h), i) y la frase que sigue al inciso i); y el séptimo, y sus incisos a), b), c), d), e), g) y h).

582. La delegación del Canadá lamentó que como resultado del trabajo del Comité I se hubieran sustituido las palabras "el cuadro descrito" por "el cuadro internacional descrito" en el último apartado del sexto párrafo preambular, pues consideraba que esta frase ya no reflejaba adecuadamente las partes anteriores del párrafo. Reservó su posición respecto de los apartados c), d) y h) de la parte A "Sobre la cooperación internacional". Dio su apoyo a la parte dispositiva del proyecto, y en particular elogió la parte B, "Sobre el desarrollo económico, social y humano".

583. La delegación de Francia apoyó la parte dispositiva de la resolución en su última versión. Con respecto al preámbulo, la delegación expresó sus reservas acerca de los siguientes párrafos: en el sexto, los incisos f), g), h), i); en la parte A, los incisos a), b), c), d), e), g), h), y en la parte C, el inciso c).

584. Respecto a la resolución 388 (XVIII) titulada "Cuarta evaluación regional de la aplicación de la Estrategia Internacional del Desarrollo", varias delegaciones de países desarrollados hicieron algunas declaraciones que figuran al final de la resolución misma 15/.

b) Resoluciones presentadas por el Comité II

585. El Comité II presentó a la Comisión 20 proyectos de resolución sobre los temas siguientes: ciencia y tecnología; facilitación del comercio y transporte; red integrada de transporte; migración de mano de obra no calificada; orientaciones para las actividades estadísticas del sistema de la CEPAL; acción en el campo de la cooperación cultural; programa de publicaciones del sistema de la CEPAL; fortalecimiento de las relaciones con las organizaciones no gubernamentales; Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social; aspectos monetarios y financieros internacionales; actividades del Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe; población; programa de trabajo 1979-1981; integración económica; relaciones económicas entre América Latina y áreas desarrolladas; proyecciones económicas y sociales; descentralización de las actividades de las Naciones Unidas; las necesidades de los niños y la formación de las nuevas generaciones en el marco de los procesos de desarrollo; cooperación regional en materia de asentamientos humanos; y energía.

586. Una delegación de un país desarrollado, tras expresar su apoyo a la mayoría de los proyectos de resolución propuestos por el Comité II, destacó especialmente lo relativo al refuerzo de los servicios de traducción de los documentos de la CEPAL, en especial al idioma francés, y señaló que, respecto de las resoluciones, su principal preocupación estaba vinculada a las repercusiones financieras de ellas.

587. Los 20 proyectos de resolución presentados por el Comité II fueron aprobados por la Comisión como resoluciones 389 (XVIII) a 408 (XVIII) 15/.

c) Proyectos de resolución presentados por el Comité III

588. El Comité III (Comité del Agua del período de sesiones) presentó a la Comisión tres proyectos de resolución sobre cooperación técnica entre países en desarrollo en materia de recursos hídricos, sistema de recolección de datos mediante técnicas de percepción remota, y organización para impulsar la aplicación del Plan de Acción de Mar del Plata.

589. Los tres proyectos de resolución presentados por el Comité III fueron aprobados por la Comisión como resoluciones 409 (XVIII) a 411 (XVIII) 15/.

Proyectos de resolución presentados directamente en el plenario de la Comisión

590. La Comisión examinó un proyecto de resolución presentado por la delegación de Bolivia, en el cual la Comisión recomendaría al Consejo Económico y Social la admisión de España como nuevo miembro pleno de la Comisión, dados los estrechos y continuos vínculos de orden histórico, cultural y económico que habían unido tradicionalmente a este país con América Latina, el apoyo que en buena medida había venido éste prestando a los esfuerzos del mundo en desarrollo para modificar el orden internacional vigente, y el deseo expresado por el Gobierno de España de ser admitido como miembro pleno de la Comisión.

591. Se informó que la delegación de Suriname, que había tenido que partir de La Paz antes de que se aprobara esta resolución, había pedido antes de marcharse que se dejara constancia de su pleno apoyo a ella, y que Dominica había hecho llegar un cable en igual sentido.

592. Las delegaciones de Trinidad y Tabago y de Guyana expresaron que no habían recibido instrucciones de sus gobiernos en relación con este tema.

593. El representante de Jamaica indicó que se reservaría el derecho de hacer comentarios en relación con la composición de la Comisión, cuando el tema se debatiera en el Consejo Económico y Social.

594. El proyecto de resolución fue aprobado por aclamación como resolución 412 (XVIII) 15/.

595. El Embajador en misión especial del Gobierno de España felicitó a la Comisión por la labor realizada desde sus inicios en cuanto a sistemas de cooperación con amplia cabida para el cultivo del pensamiento económico y social iberoamericano, y señaló que sus actuales trabajos señalaban para el futuro caminos y posibilidades que pueden aunar las voluntades. Se refirió a la marginación de que había sido objeto el área latinoamericana durante los últimos lustros; señaló que la esperanza del continente debía constituir una meta en sí misma, deslindada de los vaivenes de los ocasionales intereses superpuestos de otras regiones, y con un desarrollo configurado de acuerdo con sus propias formulaciones y modelos. Para ello, destacó la necesidad de realizar un gran esfuerzo de imaginación, especialmente en lo que se refiere al sentido de la cooperación internacional, materia en la cual su país tenía el más vivo interés, y cuyas actividades impulsaría, a través del Centro Iberoamericano de Cooperación, por la vía de la CEPAL, institución que su Gobierno consideraba idónea para encauzar el asesoramiento que se proponía ofrecer. Agradeció en seguida a la

República de Bolivia, que presentó la moción por la cual se había propuesto recomendar al Consejo Económico y Social la incorporación de España como miembro pleno de la CEPAL, y asimismo a todos los países miembros de la Comisión por su generosa acogida dada a esta propuesta. Manifestó por último que la resolución aprobada facilitaba el deseo de su país de vivir desde dentro los problemas de la región y de ensanchar los cauces de cooperación con América Latina, por vía de la CEPAL, en diversas instituciones regionales, y reiteró la voluntad política del Gobierno de España de brindar fraternal colaboración con miras a la necesaria convivencia dentro de un nuevo orden económico internacional.

596. La Comisión examinó en seguida, un proyecto de resolución sobre un estudio para países latinoamericanos importadores de recursos energéticos, presentado por las delegaciones de Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Perú, la República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

597. En relación con las consecuencias financieras de esta propuesta, las delegaciones de Ecuador y Venezuela informaron que sus respectivos gobiernos habían acordado compartir el costo del estudio previsto, que había sido estimado en 60.000 dólares.

598. La delegación de los Estados Unidos expresó su desacuerdo con uno de los considerandos del proyecto de resolución, que mencionaba las prácticas oligopólicas de comercialización actualmente prevalecientes, e indicó que la situación actual no se ajustaba a esa descripción. Hizo notar que su objeción sólo alcanzaba a dicho considerando, y no a la resolución en sí misma.

599. El proyecto de resolución fue aprobado como resolución 413 (XVIII) 15/.

600. La delegación de Guatemala expresó su complacencia por la aprobación unánime de la resolución y señaló que gestos de solidaridad latinoamericana como éste permitirían resolver gradualmente los problemas de la región.

601. La Comisión aprobó igualmente un proyecto de resolución presentado por las delegaciones de Bolivia, Brasil, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, el Reino Unido, Trinidad y Tabago y Venezuela, como resolución 414 (XVIII) 15/, por la que autoriza al Secretario Ejecutivo de la CEPAL para realizar las consultas necesarias con los Estados miembros para fijar la sede del decimonoveno período de sesiones en la fecha que resulte más conveniente con el acuerdo del Secretario General de las Naciones Unidas.

602. Por último, un proyecto de resolución presentado por la delegación de Costa Rica acerca de la revisión de los criterios que actualmente utiliza el PNUD para la distribución de recursos, fue aprobado como resolución 415 (XVIII) 15/.

603. La delegación de Francia manifestó que el proyecto de resolución relativo a los criterios utilizados por el PNUD para distribuir los recursos a los países de la región fue dado a conocer al final de la sesión, por lo que no había podido recibir oportunamente instrucciones de su gobierno, pero que comprendía perfectamente las preocupaciones de los países latinoamericanos por que no disminuyera la proporción de los recursos que les era asignada por el PNUD. Señaló

que apoyaba la enmienda de la delegación de Haití relativa al DocSala/Plen/15/Rev.1 y que correspondería al Consejo de Administración del PNUD tener en cuenta las preocupaciones expresadas. Por no haber recibido instrucciones sobre este aspecto, hizo presente que la declaración que haría no podía comprometer a su gobierno, que formaba parte del Consejo de Administración del PNUD.

604. La delegación de los Países Bajos se asoció a las observaciones de la delegación de Francia.

605. La delegación del Reino Unido recordó que éste era miembro del Consejo de Administración del PNUD, y reconocía las crecientes presiones que se ejercían sobre los recursos para los ciclos de programación del PNUD, así como cuán escasos eran esos recursos. Agregó que el Reino Unido estaba preparado para unirse al consenso sobre el presente proyecto de resolución que expresaba los puntos de vista de los países beneficiarios de la región, en el entendimiento de que la posición que a la postre pudiera tener el Reino Unido en el Consejo de Administración no se vería afectada por ese motivo.

606. La representante de los Estados Unidos manifestó que, pese a que concordaba con que la mayoría, si no la totalidad de los países de América Latina y el Caribe necesitaban asistencia técnica adicional, estimaba que ninguna comisión regional por sí sola se encontraba en situación de apreciar las necesidades relativas de dicha asistencia sobre una base mundial, y que tampoco creía que una sola región pudiera determinar los criterios de asignación de los recursos del PNUD. A su juicio, la resolución debía considerarse como la expresión de los puntos de vista de los miembros latinoamericanos y caribeños de la Comisión, y no determinaría de antemano los puntos de vista de su delegación en el Consejo de Administración del PNUD.

607. El representante del Canadá expresó su deseo de asociarse a la reserva formulada por la representante de los Estados Unidos.
